



Igor Komel: Italija in tudi slovenska manjšina potrebuje levo, ki torej ne sme umreti

3

Terminal na Fernetičih kmalu z železniško povezavo do Opčin



4

V Mieli so zgodovinarji razmišljali o enačenju komunizma s fašizmom



9

Novogoriški »dvojezični« OBI center odprl vrata



16

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 4. JUNIJA 2009

št. 131 (19.530) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Obama islam ponuja dialog

MARTIN BRECELJ

Ameriški predsednik Barack Obama bo danes na Univerzi v Kairu nagovoril muslimanski svet. Gre za zelo pričakovan nastop, ki so ga mnogi že vnaprej označili za zgodovinskega. To je pravzaprav prvi storil sam Obama, ki je govor napovedal, še preden je bil izvoljen v Belo hišo, in sicer 22. julija lani, ko je v okviru mednarodne predvolilne turnee obiskal jordansko prestolnico Aman. »Če bom izvoljen, bom v prvih mesecih svojega predsedovanja v eni izmed arabskih držav nagovoril muslimane,« se je tedaj obvezal.

Kaj bo Obama danes povedal, ni posebna skrivnost. Pa ne samo zato, ker je glavne misli svojega nagovora anticipiral v izjavah in intervjujih, tik preden se je odpravil na pot, ampak tudi in predvsem zato, ker je glavne smernice svoje politike do muslimanskega sveta že večkrat osvetlil, ne nazadnje v umestitvenem nagovoru 20. januarja letos, in jih je med tem začel izvajati.

»Muslimanskemu svetu sporočam, da iščemo novo pot naprej, ki bo temeljila na skupnih interesih in medsebojnem spoštovanju,« je sedanjí šef Bele hiše dejal ob januarski slovesni zaprisegi. V intervjuju, ki ga je včeraj objavila britanska televizija BBC, pa je poudaril, da so človekove pravice in demokracija sicer univerzalne vrednote, katerih uveljavljanje bodo ZDA še naprej »spodbujale« po vsem svetu, vendar jih ne bodo nikomur »vsiljevale«.

Obama torej muslimanskemu svetu ponuja dialog. Ta strategija postavlja na glavo doktrino »izvažanja demokracije« in »preventivnih vojn«, ki je navdihovala politiko njegovega predhodnika Georgea Busha. S tega vidika bi smeli trditi, da je Obamova usmeritev prelomna, čeprav je po drugi strani res, da v precejšnji meri pomeni vračanje k tradicionalni ameriški zunanji politiki, kateri se je pravzaprav Bush izneveril. Vsekakor pa gre za stremitev ZDA po kratkotrajnem »unilateralnem« snu, da bodo po zlomu Sovjetske zveze edina planetarna supersila.

Še bolj kot slišati, kaj bo Obama danes povedal, bo najbrž zanimivo opazovati, kako se bo muslimanski svet odzval na novo ameriško strategijo. Bo znal prenesti svoj polemični odnos do Zahoda in najti svoje mesto v novi multilateralni stvarnosti? Sprejeti enakopraven dialog je včasih težje kot igrati žrtev. To potrjujejo tudi živčne reakcije, s katerimi sta voditelj Al Kaide Osama bin Laden in njegov namestnik Ajman al Zavahiri že vnaprej očrnili današnji Obamov nastop.

EVROPSKA UNIJA - Napoved Evropske komisije

19 milijard evrov proti brezposelnosti

Sredstva bo v celoti zagotovil Evropski socialni sklad

BLIŽNJI VZHOD - Ob grožnjah Osame bin Ladna

Ameriški predsednik Obama bo danes nagovoril muslimanski svet



RIJAD - Vodja mednarodne teroristične mreže Al Kaide Osama bin Laden je v posnetku, objavljenem včeraj na televiziji Al Džazira, obtožil ameriškega

predsednika Baracka Obama, ki je ravno takrat prispel na obisk v Savdsko Arabijo (foto Ansa), da z nasprotovanjem muslimanom sledi politiki svojega pred-

hodnika Georgea Busha in s tem "polaga temelje za dolge vojne". Obama bo danes v Kairu nagovoril muslimanski svet.

Na 13. strani

BRUSELJ - EU bo v pomoč ljudem, ki jih je prizadela gospodarska kriza, zagotovila 19 milijard evrov iz Evropskega socialnega sklada, so včeraj sporočili v Evropski komisiji v Bruslju ob predstavitvi nove strategije za ublažitev negativnega učinka krize na zaposlovanje.

EU bo zagotovila 19 milijard evrov od celotnih načrtovanih sredstev za pomoč zaposlenim, da obdržijo zaposlitev ali začnejo iskati novo, in sicer z nadgrajevanjem znanj, spodbujanjem podjetništva in izboljševanjem javnih uradov za zaposlovanje v okviru Evropskega socialnega sklada, so včeraj sporočili v Bruslju.

Ti predlogi so rezultat vrha o zaposlovanju, ki je bil 7. maja v Pragi, in bodo predstavljeni voditeljem EU na Evropskem svetu 18. in 19. junija.

Na 13. strani

DRŽAVNI LETI Berlusconi na seznamu preiskovancev

RIM - Predsednik vlade Silvio Berlusconi je vpisan na seznamu preiskovanih oseb zaradi morebitnih zlorab državnih letov. Tako je sporočilo javno tožilstvo v Rimu, ki je pojasnilo, da so preiskave dolžno dejanje in da zadevajo predvsem uporabo vojaških letal 24. maja 2008 za prevoz nekaterih gostov na praznik v vili Certosi na Sardiniji. Preiskavo je sprožila prijava združenja potrošnikov Codacons, v skladu z zakonom pa jo bo prevzelo sodišče za ministre. Berlusconi se je na novico že odzval, rekoč, da gre za »zelo pritlehne stvari«.

V Trstu brezplačne avtobusne vozovnice za brezposelne

Na 8. strani

Proti ukinitvi rajonskih svetov

Na 8. strani

V Gorici nagradili dijake, ki so uspešni tudi v športu

Na 15. strani

V Novi Gorici o energetski prihodnosti

Na 17. strani

TRST, GORICA - Na višjih srednjih šolah

Matura: predsedniki in zunanji člani komisij



7-15

Zlatarna Tul

Urnik:
od torka do sobote
9.00 - 15.30
non stop

Boljunec - na Trgu
tel. 040.228092



KOROŠKA - Danes zvečer v k&k centru v Šentjanžu

Občni zbor ZSO v znamenju preoblikovanja organizacije

Napovedane vsebinske in tudi kadrovske spremembe - Sturm edini kandidat za predsednika

CELOVEC - Tiho in do začetka tedna brez sporočila za javnost je Zveza slovenskih organizacij na Koroškem v zadnjih dneh in tednih pripravljala svoj redni občni zbor, ki bo danes v kulturno-komunikacijskem centru v Šentjanžu v Rožu. Predsednik Marjan Sturm je včeraj v pogovoru za naš dnevnik napovedal, da bo današnji zbor ZSO potekal v znamenju preoblikovanja ZSO v smislu večje odprtosti organizacije, napovedal pa je tudi določene spremembe v odborih. Edini kandidat za predsednika levo-liberalne krovnice politične organizacije koroških Slovencev je spet Marjan Sturm.

Na zadnjem občnem zboru marca 2005 je Sturm, ki je na čelu organizacije že od začetka 90-ih let prejšnjega stoletja, prejel 96 odstotkov vseh glasov. S tem v zvezi je kot novost današnjega občnega zbora zanimivo, da so tokrat kot delegati oz. delegatke poleg v ZSO včlanjenih organizacij vabljeni in imajo glasovalno pravico tudi (slovenski) zastopniki iz večinskih političnih strank, torej socialdemokratov, Zelenih in Komunistične stranke, iz manjšinskega tabora pa zastopniki EL, »ki gravitirajo k Zvezi slovenskih organizacij«. Baje po deset iz vsake stranke.

Vsebinsko naj bi današnji občni zbor ZSO privedel do še večje odprtosti organizacije tudi v smer večinskega naroda, nadalje naj bi se ZSO tudi vse bolj

preoblikovala iz politične v kulturno skupnost. Izraz te nove usmeritve je načrtovana ustanovitev interkulturnega odbora, v katerem bodo sodelovale tudi ugledne osebnosti iz najrazličnejših področij iz večinskega naroda. Cilj delovanja interkulturnega odbora pa naj bi bil ustvariti trdno osnovo za novo kvaliteto sožitja, dialoga in sporazumevanja med pripadniki manjšine in večinskega naroda.

Kot je Sturm v pogovoru za PD v zvezi z današnjim občnim zborom ZSO še povedal, se bo njegova organizacija v novi mandatni dobi zavzela tudi za temeljito reformo avstrijskega zakona o narodnih skupinah, ki jo je že napovedal urad zveznega kanclerja na Dunaju. V sklopu teh razprav naj bi našli tudi odgovor na vprašanje skupnega političnega zastopstva koroških Slovencev, ki ga predlaga Narodni svet koroških Slovencev. Glede politike dialoga oz. nadaljnjih skupnih in pri delu slovenske manjšine slej ko prej spornih nastopov s Heimatdienstom (in drugimi desničarskimi grupacijami na Koroškem) je Sturm zatrdil, da se bo le-ta nadaljevala. »Če se ne pogovarjaš, potem tudi ni premikov in sprememb,« je dejal Sturm ter dodal, da je bil dosednji dialog s Feldnerjem koristen, hkrati pa priznal, da se koroški Heimatdienst »še ni v zadostni meri premaknil«.

Ivan Lukan



Marjan Sturm je edini kandidat za predsednika ZSO

VINJETE

Desna sredina zelo ostro proti Sloveniji



ISIDORO GOTTARDO

RIM - Desna sredina meni, da tudi napovedane spremembe v režimu avtocestnih vinjet v Sloveniji tako ali drugače kršijo pravico do svobodnega kroženja v Evropi. Koordinator Ljudstva svobode iz FJK Isidoro Gottardo s tem v zvezi podpira stališča in ukrepe evropskega komisarja Antonia Tajanija, ki mu niso



JANEZ JANŠA

všeč niti nove časovno omejene slovenske vinjete.

Poslanca Gottarda zelo jezijo nekatere izjave slovenskih politikov, češ da evropski komisar Tajani v Bruslju štiti interese Italije. Zastopnik italijanske desne sredine izrecno omenja nekdanjega predsednika slovenske vlade Janeza Janšo, ki naj bi tudi kritiziral stališča evropskega komisarja iz Italije. Gottardo je prepričan, da slovenske kritike na račun Tajanija presegajo meje legitimne kritike in da gre v bistvu že za pravo agresijo, s katero hočejo v Ljubljani očitno delegitimirati in tudi diskreditirati Tajanija. »Gre za poslednje ne prijateljsko dejanje proti Italiji, ki dokazuje, da je Slovenija s pristopom v schengensko območje pozabila na svoje dolžnosti,« dodaja Gottardo.

Koordinator Berlusconijeve stranke kritizira tudi dejstvo, da na hrvaško-slovenskih mejah v Istri niso uvedli napovedanih »privilegiranih prehodov« za evropske državljane iz schengenskega območja. Ta pomanjkljivost po Gottardovem mnenju povzroča težave ne samo turistom, temveč tudi italijanskim državljanom, ki živijo v Istri, na Reki in v Dalmaciji.

UPRAVNE VOLITVE - V Podutani 3 županski kandidati



Slovenecem najbolj naklonjen Giuseppe Dreossi

PODUTANA - Na upravnih volitvah, ki bodo na sporedu konec tedna istočasno z evropskimi, se v Podutani za župansko mesto potegujejo trije kandidati: sedanjí župan Giuseppe Sibau, sedanjí občinski svetnik Antonio Comugnaro in Paolo Giuseppe Dreossi, 39-letni inženir, ki ga podpira lista »Per la gente, con la gente«. V primeru volilnega uspeha bo do slovenske narodne skupnosti gotovo najbolj naklonjen prav slednji, ki je bil na čelo liste postavljen po dogovoru med vsemi kandidati njegove liste. Vsi skupaj so sestavili resen, konkreten in inovativen volilni program, nato pa kot županskega kandidata izbrali Dreossija, ki med vsemi najboljšo odgovarja pričakovanjem občanov po novih obrazih in sposobnih ljudeh v javni upravi. Dolgo se je zdelo, da bo prišlo tudi do dogovora s Comugnarom in njegovimi soimisljeniki, a se je na koncu izkazalo, da kandidat liste »Insieme per S. Leonardo« pravzaprav sodeluje s Sibauom. S



GIUSEPPE DROSSI

svojo listo bo namreč skušal pobrati nekaj glasov Dreossiju in s tem olajšati ponovno izvolitev sedanjega župana.

Paolo Dreossi namerava vsekakor v primeru izvolitve dvigniti kvaliteto življenja vseh občanov. Cilj namerava doseči z bolj učinkovitimi storitvami in javnimi deli, ki bodo imela za cilj varnost občanov in zaščito teritorija. Znižati želi tudi upravne stroške občinskih struktur in spodbuditi razvoj gradbeništva v okviru že obstoječega regulacijskega načrta. S tem bi večjemu šte-

vilu ljudi omogočili bivanje na občinskem ozemlju, kar bi na primer pripomoglo tudi k ohranitvi trgovskih dejavnosti, banke, gostinskih obratov, lekarne in podobnega. V sodelovanju z drugimi občinskimi upravami bo treba okrepiti tudi župniški pol, ponudbo pa bo potrebno dopolniti z odprtjem jasi. Dreossijeva lista pa že ve, kako in kje dobiti potrebna finančna sredstva za vse svoje projekte. Enaintridesletni inženir se tudi zaveda, da je treba izboljšati komunikacijo z občani. Za to se namerava posluževati nove internetne strani, boljše izkoriščati oglasne deske v posameznih vaseh in zaselkih in periodično pošiljati občanom sporočila v zvezi z možnostmi koriščenja prispevkov, storitev za ostarele, invalide, študente in tako dalje. Kar se tiče rudnikov, pa Dreossi meni, da so potrebna jasna pravila, ki jih bodo morali vsi spoštovati, to pa zato, da se zaščiti varnost in zdravje občanov ter sam teritorij in okolje. (NM)

SLOVENIJA - Stranke in podjetja

Golobič priznal, da je lagal o lastniškem deležu v Ultri

LJUBLJANA - Prvak Zaresa Gregor Golobič je danes priznal, da je v preteklosti lagal, ko je novinarjem zanikal lastniški delež v ultrinski podjetju Ultra Sum in s tem v zagorski Ultri. Kot je dodal, pri tem ni šlo za poskus prikrivanja, pač pa je le želel, da Ultra ne bi postala tarča predvolilnih političnih obračunavanj. "To je bila napaka, za katero se opravičujem in jo obžalujem," je dejal Golobič. "Moj namen biti v politiki je bil vedno zelo pogojen in vezan izključno na en pogoj: da se vzpostavi in vzdrži neko temeljno verodostojnost politike," je dejal Golobič.

Kot je poudaril v nadaljevanju, je bil prav to tudi namen njegove vrnitve v politiko in prevzema vodenja stranke Zares. "Mnenje o tem, ali ta moja napaka iz časa volilne kampanje jemlje to temeljno verodostojnost meni in morebiti tudi stranki, da bi lahko uspešno opravljala za mnoge motečo funkcijo v slovenskem političnem prostoru, si bom še ustvaril skupaj s kolegi na ministrstvu, v stranki, na vladi in skupaj s celotno javnostjo, ki bo o

vsem še naprej dajala svoja mnenja," je še poudaril Golobič. Že pretekli teden so se nekateri slovenski mediji razpisali tudi o tem, da naj bi podjetje Ultra skupaj s povezanimi podjetji pri NLB v preteklosti dobilo za 21 milijonov evrov t.i. tajkunskih posojil, ki naj bi bila brez zavarovanja, do njih pa naj bi prišlo po Golobičevem posredovanju pri vodstvu banke. Golobič je te očitke včeraj znova zavrnil in pojasnil, da Ultra pri NLB nima več kot dobrih pet milijonov evrov posojil. Ta so po njegovih navedbah zavarovana po vseh bančnih standardih z nepremičninami in drugim premoženjem. "Izkazalo se je, da so bili vsi krediti pridobljeni v času pred mojo zaposlitvijo v podjetju Ultra, kratkoročni pa v letošnjem letu, ko me tam ni bilo več," je dejal Golobič.

Ob nastopu funkcije ministra za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo konec decembra lani pa naj bi Golobič svoj lastniški delež v Ultri v skladu z obvezami prijavil komisiji za preprečevanje korupcije, kar je včeraj že potrdil tudi njen predsednik Drago Kos. (STA)

EVROPSKE VOLITVE - Slovenija

Na listi LDS tudi novinarka iz Kopra Mirjam Muženič

Kandidatko je javno podprl tudi Boris Pahor

KOPER - Za mandat v evropskem parlamentu se v Sloveniji na listi Liberalne demokracije Slovenije (LDS) poteguje tudi Koprčanka Mirjam Muženič. To je kandidatka s tridesetletnim stažem novinark Radia Koper in zadnjih 16 let dopisnice RTV Slovenija iz Trsta. Pri svojem profesionalnem delu si je nabrala veliko izkušenj in znanj na različnih tematskih področjih, hkrati pa sodelovala s številnimi sogovorniki doma in na tujem. To bogastvo je pripravljena še nadgraditi z delom v evropskem parlamentu, pravi v utemeljitvi svoje kandidature.

Kot novinarka je dolga leta poročala tudi o položaju in pravicah italijanske narodne skupnosti v Sloveniji ter slovenske v Italiji in s profesionalnim, odgovornim in poštenim delom pripomogla k njihovem urejanju. Javno podpora njeni kandidaturi pisatelja Borisa Pahorja, kandidata za Nobelovo nagrado za književnost, sprejema kot moralno zavezo za prihodnje delo.

»Tako želim in nameravam delati



MIRJAM MUŽENIČ

tudi v prihodnje v evropskem parlamentu. Moja prednostna skrb bodo spoštovanje temeljnih človekovih pravic in svoboščin, med njimi narodnih manjšin in še posebej pravic žensk in otrok. Tudi sama sem žena, mati odraslega sina in hčerke ter nona. Rada imam ljudi, naravo in živali. Pri nas imajo dom muca in dva psička. Kandidiram na listi Liberalne demokracije Slovenije. Njen nosilec je evropski poslanec Jelko Kacin, sama sem prva ženska na listi, torej pod številko 2,« je v predvolilni izjavi še zapisala Muženičeva.

Zakonski predlog SKP o socialni odgovornosti

TRST - Deželna svetnika SKP-Mavrične levice Roberto Antonaz in Igor Kocijančič sta vložila zakonski osnutek o t.i. socialni odgovornosti za podjetja in tovarne. Komunisti predlagajo finančne in druge olajšave za podjetja in gospodarske obrate, ki posvečajo posebno skrb zaposlenim ter njihovi varnosti. V zakonskem predlogu je govor tudi o zaščiti okolja in vrednotenju zaposlovanja žensk.

Za Sanaderja rešitev odprava slovenske blokade

ZAGREB - Hrvaški premier Ivo Sanader je v torek zvečer na HTV izjavil, da pri reševanju spora o meji s Slovenijo "igra na karto, ki je malo presenetljiva, in sicer da bodo Slovenci sami videli, da s politiko izsiljevanja ne morejo priti daleč". Ponomil je, da je potrebno umakniti slovensko blokado in da je reševanje spora o meji mogoče prestaviti v prihodnost.

Sanader je v oddaji Otvoreno, v katero se je vključil iz New Yorka, poudaril, da Hrvaško opogumlja izjava evropskega komisarja za širitev Ollija Rehna, ki je dejal, da Zagreb lahko sklene pogajanja z EU do konca leta. Sanader in Rehn sta se srečala v ponedeljek v New Yorku. "Tisto kar ne opogumlja je, da Slovenci niso sprejeli (Rehnovega) predloga, ki potem ni sprejemljiv niti za nas, upam da ne niti za EU. Predlog Rehna in EU je dober. Če ga Slovenci ne sprejmejo, potem ostaja samo, da umaknejo blokado, da bi Hrvaška leta 2010 podpisala pogodbo z EU. Urejanje vprašanja hrvaško-slovenskega spora o meji lahko prestavimo za prihodnje čase. Naj spomnim, da je Slovenija leta 2004 vstopila v EU in Nato, ne da bi urenila omenjeno vprašanje," je dejal Sanader iz New Yorka.

Planinska zveza Slovenije opozarja na nepredvidljive razmere v visokogorju

LJUBLJANA - Vodstvo planinske zveze je pred dnevom planincev, ki ga bodo obeležili v soboto, opozorilo na previdnost v visokogorju. Kot je opozoril predsednik Planinske zveze Slovenije Franci Ekar, morajo planinci izbrati cilj, ki so mu kos in za katerega so opremljeni, informirati se morajo o sami poti in biti zanj tudi usposobljeni. Planinske poti so zaradi obilnega zimskega snega namreč še zasnježene, poškodovane in nepredvidljive, zato planinci potrebujejo tudi dobro opremo, je poudaril.



EVROPSKE VOLITVE - Igor Komel, slovenski kandidat Levice in svobode

»Najbolj mi je pri srcu združevanje naprednih sil«

»S Kocijančičem in Pahorjem me veže skrb za slovensko manjšino in za sožitje«

GORICA - Levičarsko gibanje *Sinistra e libertà* (Levica in svoboda) predstavlja novost na italijanski politični sceni. Igor Komel je edini kandidat iz Furlanije-Juljske krajine. Njegova poklicna dejavnost je kultura (je ravnatelj goriškega Kulturnega doma), tokrat pa se spet preizkuša na volitvah in torej v politiki.

Evropski parlament usmerja in pogojuje nacionalne zakonodaje in vendar za volitve ni zanimanja. Zakaj?

Evropa je daleč, povrh vsega pa še birokratska in ni v skladu s specifikom posameznih evropskih regij. To je dejstvo in iz tega izhaja pasivni odnos, ki ga imajo volivci do evroparlamenta. Upati je, da bomo v prihodnje znali obrniti ta negativni trend do Evrope. To bomo dosegli, ko bomo v Evropi zaznali vlogo regionalnega mozaika.

Levica nastopa na volitvah z dvema listama. Se vam zdi, da levo usmerjeni volivci razumejo razloge za ločevanje?

Tudi zame je to dejstvo nerazumljivo. Strinjam se, da bi morali v tem kočljivem trenutku italijanske levice poiskati skupno pot. Toda očitno je izkušnja Mavrice pustila za sabo še veliko nedorečenega in nezaceljenih ran. K temu bi izrazil osebno zadovoljstvo glede na naše volilno prijateljsko sodelovanje v Gorici.

Zakaj zadovoljstvo?

Tam so bili, poleg somišljenikov Levice in svobode, prisotni tudi demokrati, komunisti, predstavniki katoliškega sveta, zeleni, socialisti, foruma in drugi levosredinski predstavniki. Široka levica torej. V našem malem smo napravili pomemben prvi korak pri združevanju in povezavi naprednih sil. Upam le, da smo dobro sejali.

Je na vašem političnem obzorju poenotenje levice?

Vsekakor, saj drugače bi se ne angažiral v tej volilni preizkušnji. Imam občutek, ki pa ni le občutek, da je v tem trenutku na

levici vsakdo zagledan v lastno drevo ali grmiček in ne vidi »gozda levice«. Prepričan sem, da bodo časi naposled dozoreli, kot je tudi razvidno iz mojega volilnega gesla.

Za kakšno geslo gre?

Levica ne sme biti izbrisana iz italijanske politične scene. Na kulturno dedščino levice moramo biti ponosni, saj je v Italiji odigrala pomembno vlogo pri razvoju demokracije z veliko začetnico. Zame v manjšinskem okviru ta levica pomeni imeti pred očmi vzore.

Kdo so ti vzori?

Od Predana in Čedermacev v Benečiji, Bratine in Waltritscha na Goriškem, pa do Raceta, Šiškoviča, Benedetiča in drugih na Tržaškem. Z navedenimi sem osebno sodeloval in vsakdo izmed njih je s svojega zornega kota znal izražati in povezovati levico. Naš skupni imenovalac je vsekakor NOB, oziroma antifašistični boj slovenskega in italijanskega naroda.

V nazivu vaše liste je tudi svoboda, na katero se sklicujejo tudi druge liste. Kaj pomeni za vas svoboda?

Včasih čutim, da ni svoboda, ki nam primanjkuje. Primanjkujejo nam svobodni in odprti ljudje.

Kakšni so vaši odnosi z Demokrasko stranko?

Najprej, da bo jasno. Ne strinjam se z bipolarizmom, sem pa pristaš 4-odstotnega praga, čeprav nam to v tem trenutku dela velike preglavice. Demokratska stranka mora biti gonilna sila leve sredine, s katero je nujno sodelovati. Prepričan sem, da smo levičarji tudi za demokrate zanesljivejši partner kot Di Pietro. Upati je, da se bodo tudi demokrati tega kmalu zavedali. Dodal bi še, da tudi komunistov ne smemo odkloniti. Isto velja za prijatelje Slovenske skupnosti.

Katere so nosilne točke vašega programa?

Igor Komel, slovenski kandidat na evropski listi Levica in svoboda

BUMBAKA



Eno sem že izpostavil, in sicer, da levica v Italiji ne sme biti izbrisana. Dovolite mi, da ob tej priložnosti iznesem samo dve točki iz osebnega programa. Kultura brez davka, oziroma oprostitve davka na kulturne dobrine v celotni naši deželi in predlog za spremembo volilnega zakona za evropske volitve. V prihodnje bi morala biti namreč zagotovljena izvolitev vsaj enega parlamentarca iz vsake italijanske dežele.

Ste edini goriški kandidat. Katera je »goriška lekcija« za Evropo?

Tu ne gre le za goriško lekcijo, ampak lahko bi rekel za lekcijo slovenske manjšine v Italiji oziroma lekcijo o sožitju. Naš prostor je sposoben »izvoziti« marsikatero izkušnjo. Doslej smo namreč vse preveč »uvazali«. Mislim pa, da je končno napočil čas obratnega zasuka. Tokrat smo v projekt Levice in svobode vključili ne le Slovence iz vseh treh pokrajin FJK, ampak smo se povezali tudi s Furlani, Hrvati, Bosanci, Nemci ter Siciljanci, Sardinci in Molisani, ki ži-

vijo v naši deželi. Nov mozaik torej, v katerem lahko odigramo prvo violino.

Zakaj bi moral slovenski volivec glasovati za vas?

Vam lahko odgovorim nekoliko drugače?

Prosim.

Najprej pozivam ljudi, naj se množično udeležijo volitev. Slovenci v Italiji imamo na voljo tokrat tri kandidate, ki jih gre podpreti s preferenco: Kocijančiča, Pahorja in tistim, ki jim je po godu, Komela. Izhodiščne točke nas treh kandidatov so različne, a prepričan sem, da je skupna točka nas vseh predvsem skrb za slovensko manjšino v Italiji, oziroma skrb za sožitje in dobre odnose med Slovenijo in Italijo. Nikakor nismo na sovražnih barikadah in obema sem v teh dneh rade volje, prijateljsko in iskreno podal roko brez fige v žepu. K njima pa moram prišteti še Deboro Serracchiani. To so moja volilna izhodišča. Upam, da ne bodo ostala le moja.

KARABINJERJI

FJK je več kot varna dežela

VIDEM - »Furlanija-Juljska krajina je več kot varna dežela.« To je včeraj v Vidmu povedal deželni komandant karabinjerjev, general Nedo Lavagi, ko je podal obračun zadnjega leta in predstavil tudi današnji praznik, ko bodo v Vidmu praznovali 195. obletnico ustanovitve rodu karabinjerjev.

Tako se je v zadnjih dvanajstih mesecih skupno število ropov v primerjavi z letom prej zmanjšalo za 30 odstotkov (z 246 na 175), število krajev je bilo manjše za 8,7 odstotka (z 21143 na 19.300), pri čemer pa se je za 12,4 odstotka povečalo število krajev v stanovanjih (z 2197 na 2470). Lavagi je tudi poudaril, da se je skupno število kaznivih dejanj v Furlaniji-Juljski krajini občutno zmanjšalo, kar je treba po njegovem pripisati tudi povečanju števila kontrol na deželnem ozemlju. Teh je bilo v zadnjem letu dni 112 tisoč, leto prej pa 101 tisoč.

Komandant karabinjerjev je še povedal, da je ta rod preiskoval približno 73 odstotkov vseh kaznivih dejanj. Pri tem so od 1. maja 2008 do 30. aprila 2009 aretirali 1050 oseb, 7060 pa so jih prijavi sodstvu. Od tega so 430 oseb aretirali zaradi prodaje, proizvodnje ali posesti mamil in zaplenil 156 kilogramov droge. Aretirali so tudi 195 tujcev, 25 državljanov izvenevropskih držav pa so pred izgonom iz države izročili raznim kvesturam.

Še posebej poostrene so bile kontrole, pri katerih so pri voznikih nadzorovali prekomerno uživanje alkoholnih pijač. Tako so izvedli alkokoteste pri 26989 voznikih in pri 1683 je bil test pozitiven. »Pri teh jih je bilo veliko, kjer je stopnja alkohola preseгла 1,5 grama, kar pomeni, da so ti vozniki predstavljal izredno nevarnost tudi za druge,« je poudaril Lavagi.

Ponudbe veljajo do 17. junija 2009

emisfero
POT DO UGODNOSTI

NEVERJETNE KUPČIJE

Speck
Maso
Rustico
HANDL
cena za 100

€ 1,45

Jogurt
Gran Crema
MILA
več okusov
8 x 125 g

€ 1,98

Testenine
AMATO
več vrst
500 g, 1,10 € / kg

€ 0,55

Ekstra
deviško
olično
olje
MONINI
2 litra
3,49 € / liter

€ 6,98

€ 2,99

Pivo
MORETTI
vrsta: lager
barva: slamnato
rumena
alkoholna stopnja:
4,6% vol.
servirajte pri 5/7° C
6 x 33 cl, 1,51 € / liter

Bazen
• mere: 305x76 cm
• samostojec, s tlačilko

€ 39,90

• HD READY • HDMI • ločljivost 1366x768
• kontrast 30.000:1 • teletext • avdio stereo srs
trusurround xt • vgrajen digitalni zemeljski
zapper dekodir

TV color 32"
LG LH 2000

€ 399

TAKOJ ZA VAŠ KUPON ZA € 100
PRAVI POPUST ZA VAŠ NAKUP
Kupon lahko uporabite ob naslednjem
nakupu do 30.06.09. Ni zamenljiv za
denar, niti kot ostank pri nakupu.

NEDELJI 7. IN 14. JUNIJA ODPRTO

Hipermarket Emisfero

MONFALCONE/TRŽIČ (GO) Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740

Odperto od ponedeljka do sobote: NEPREKINJEN URNIK: 9.00 - 20.30 - nedelja: 9.30 - 20.00

EMISFERO NAJDETE TUDI V KRAJIH: BELLUNO, FIUME VENETO (PN), PERUGIA, SCORZE' (VE), SILEA (TV), VICENZA, VITTORIO VENETO (TV), ZANÈ (VI)



TOVORNI PROMET - Na včerajšnjem sestanku z deželnim odbornikom Riccardijem

Dogovor med lastniki terminala na Fernetičih sprostil milijon evrov

Trgovinska zbornica ni popustila, zato deleži ostanejo taki, kot so - Do konca leta nova proga

TRST - Lastniški deleži tovrnega terminala na Fernetičih bodo (zaenkrat) ostali taki, kot so bili. Druženiki terminala so se namreč na včerajšnjem sestanku dogovorili, da obdržijo veljavne deleže, zato je deželni odbornik za infrastrukture Riccardo Riccardi, ki je sodeloval na sestanku, napovedal, da bo Dežela nemudoma sprostila milijon evrov, ki jih je svojčas namenila za železniško povezavo terminala z železniško postajo na Opčinah.

Deželni odbornik Riccardi, predsednik oziroma pooblaščen upravitelj družbe Terminal intermodale Trieste-Ferneti spa Giorgio Maranzana in Claudio Grimm ter predstavniki Pokrajine Trst, Občine Trst, Trgovinske zbornice, Občine Repentabor, Pristaniške oblasti, carinske tovrne postaje in avtocestne družbe Auto-vie Venete so na včerajšnjem sestanku v svojstvu lastnikov terminala razjasnili svoja stališča in potrdili njegovo strateško funkcijo zalednega tovrnega terminala za tržaško pristanišče. Glede na to ni nujna prerazporeditev lastniških deležev, so se strinjali sogovorniki, med katerimi imata prevladujoč delež tržaška Občina in Pokrajina (60%), medtem ko je deželni odbornik Riccardi opozoril, da mora imeti lastniški delež Pristaniške oblasti strateško naravo in da mora zato imeti jamstva vseh lastnikov glede koncesij in bodočih vlaganj v infrastrukturo na Fernetičih.

Na osnovi tega dogovora, v katerega pa ni v celoti prepričan predsednik Pristaniške oblasti Claudio Boniciolli, bo deželna uprava sprostila omenjeno dotacijo milijona evrov, ki jo je v začetku aprila zamrznila do dokončnega razjasnjenja med lastniki terminala. Takrat je namreč Boniciolli zahteval, naj mu Trgovinska zbornica odstopi svoj lastniški delež, česar pa Antonio Paoletti ni hotel narediti, ker je prepričan, da lahko terminal služi pristanišču tudi brez zamenjave lastniških deležev, medtem ko bi bila njegova ustanova s prodajo deleža oškodovana pri donosu, ki ga bo zagotavljal razvoj terminala.

Po sprostitvi deželne dotacije bodo lahko hitro stekla dela za izgradnjo 200 metrov dolgega odseka proge, s katero bo terminal na Fernetičih končno navezan na železniško mrežo. Odsek naj bi bil končan predvidoma do konca letošnjega leta. Od takrat tovrnim vlakom, ki vozijo na relaciji med Fernetiči in tržaškim pristaniščem, ne bo treba več odklopiti lokomotivo, zamenjati tire in se priključiti na manevrsko dizelsko lokomotivo, ki jih čez tri nezavarovane železniške prehode - in pogosto tudi z razpolovitvijo tovara, če proga ne prenese njegove teže - pripelje v pristanišče.

Intermodalni tovrni terminal na Fernetičih

ARHIV



DRUŽBE - Revizija izguba Istrabenza je še večja

KOPER - Po popravljenih revidiranih podatkih je imela Skupina Istrabenz lani za 300 tisoč evrov večjo izgubo od prvotno napovedane, saj je znašala 221,1 milijona evrov (leto prej je imela 116,4 milijona evrov čistega dobička). Kot je družba včeraj objavila na spletni strani Ljubljanske borze, je izguba na ravni skupine posledica izgube v holdinški družbi Istrabenz (222,1 milijona), ta pa je nastala zaradi ošibitve vrednosti finančnih naložb. Odhodki za popravke teh naložb, razpoložljivih za prodajo, znašajo skupaj 214,9 milijona evrov. Največ izgube si je Istrabenz pridela zaradi razvrednotenja delnic Petrola, ki jih ima v lasti, in sicer v višini 196,7 milijona evrov. Lanska izguba holdinške družbe je povzročila padec njenega kapitala na 8,2 milijona evrov, potem ko je konec leta 2007 znašal 346,5 milijona evrov. S tako nizkim kapitalom mora družba sprožiti sanacijske postopke.

FJK - Upravni svet Sergio Dressi novi predsednik letališča v Ronkah

RONKE - Sergio Dressi je bil včeraj na prvem sestanku novoizvoljenega upravnega sveta družbe Aeroporto FVG spa, ki upravlja deželno letališče v Ronkah, izvoljen za predsednika družbe, za podpredsednika pa so člani upravnega sveta izvolili Adriana Ceccherinija. Po sestanku se je Dressi, nekdanji deželni odbornik za proizvodne dejavnosti, zahvalil dosedanjemu predsedniku letališke družbe Robertu Dipiazzi za »dosežene odlične rezultate, tako pri številu potnikov kot pri poslovanju«. Če ne bi poslovni obračun bremenil dolg, ki ga je zapustila stara Alitalia, bi bil namreč poslovni dobiček znaten, je opozoril Dressi in dodal, da čaka nov upravni svet težko delo zaradi mednarodne gospodarske krize. Kriza ne omogoča optimističnih napovedi glede rasti števila potnikov, kot tudi ne glede poslovnih rezultatov, je menil Dressi, ki pa je vendarle prepričan, da bo »konkretno skupinsko delo s sodelovanjem Dežele v tej fazi omogočilo omejiti škodo, da bomo ustrezno pripravljeni na čas po koncu krize«.

TRST - Posvet O pogodbi za navtični privez

TRST - V veliki dvorani tržaške Trgovinske zbornice bo jutri ob 15. uri razprava o pogodbi za navtični privez in odgovornosti navtičnih društev, ki jo pod pokroviteljstvom zbornice organizirata pokrajinsko navtično združenje Assonautica in navtična sekcija obrtnega stanovskega združenja CNA. Uvod v zasedanje bo imel predsednik tržaške Trgovinske zbornice Antonio Paoletti, razpravo pa bo spodbudilo predavanje profesorja Alfreda Antoninija z naslovom Pogodba za privez in odgovornost navtičnih društev: pravne usmeritve, primeri, novi pogodbeni obrazci. Tema je sicer zelo specifična, tisti, ki se približajo navtiki pa poznajo pomembnost in razširjenost pogodbe za privez, ki zadeva javno dobro oziroma tistega, ki ga upravlja, navtični klub in njegove člane oziroma naslovnike priveza za svoja plovila.

OKOLJE - Če zakon kaj velja, ima nakupovalna vrečka le še poldrugo leto življenja

Kmalu slovo od plastične vrečke

Onesnaževalne so začele nadomeščati okolju prijaznejše vrečke - Do konca leta 2010 bodo morale biti bio razgradljive

RIM - Plastičnim vrečkam, dolga desetletja eni od iznajdb, ki so najbolj spremenile naše življenje, se obeta hiter zaton. Že dolgo vemo, da so močno onesnaževalne za okolje, ker je za njihovo izdelavo potrebno veliko nafte, po uporabi pa ostanejo v okolju še kar nekaj desetletij. Po svetu in v Evropi so bili zato sprejeti ukrepi, s katerimi se omejuje uporaba teh neljubih onesnaževalk.

Kot prva med velikimi evropskimi trgovskimi verigami jih je iz vseh svojih trgovin odpravila veriga Unicoop iz Firenc in tako anticipirala evropsko in italijansko zakonodajo. Prvi korak proti svetu, v katerem bo veter po poljih valoval samo pšenične klase in ne več belih in modrih polietilenskih vrečk.

Globalno se danes v svetu proizvede od petsto do tisoč milijard plastičnih vrečk na leto, kar pomeni skoraj milijon na minuto. V Italiji se letno proizvede 260 tisoč ton vrečk, vsak mesec pa jih porabimo približno dve milijardi, kar je okrog četrtnina vseh plastičnih vrečk, ki jih porabijo državljani Evropske unije, in sicer sto milijard na leto. Gre za milijon ton plastike, ki se vsako leto porazgubi v okolju.

Nakupovalne vrečke so bile doslej izdelane predvsem iz polietilena, snovi, ki jo pridobivajo iz nafte, za njihovo proizvodnjo pa sta potrebna tudi energija in druge kemijske snovi. Plastične vrečke je



mogoče reciklirati, vendar se to dogaja le z manjšim delom tega blaga. V največji meri vrečke uporabljamo za odpadke, ti pa končajo v sežigalnicah ali pa na deponijah, od koder se zlahka razširijo v okolje. Na poljih, v morju, na plažah in v gozdovih se degradirajo v 10 do 20 letih, popolnoma pa se razgradijo šele po 200 letih. V tako dolgem času se lahko zgodi, da se vrnejo v živilsko verigo in da močno

ogrozijo ekosisteme, v prvi vrsti morskega.

Zmanjšati uporabo plastičnih vrečk za nakupovanje je tako postalo eden od primarnih globalnih ciljev in od leta 2002 so se mu začele prilagajati številne države. Evropa se je zatekla k obdavčevanju vrečk za enkratno uporabo in h kampanjam za ozaveščanje javnega mnenja, v nekaterih primerih pa je prišlo celo do prepovedi njihove brezplačne distribucije v supermarketih.

V Italiji je bila s finančnim zakonom za leto 2007 recepirana evropska norma, ki predvideva, da bodo polietilenske vrečke do konca leta 2010 zamenjane z vrečkami iz bio razgradljivih snovi, iz tako imenovanih bioplastik.

Če bi v Italiji ustavili proizvodnjo 260 tisoč plastičnih vrečk, kolikor jih vsako leto porabimo, bi prihranili približno 380 tisoč ton nafte in imeli za okrog 760 tisoč ton izpustov ogljikovega dioksida manj. Sedenje bioplastike so v pretežni meri izdelane iz koruze ali rastlinskega olja. Njihova uporaba za vrečke lahko odločilno vpliva na nadzorovanje toplogrednih plinov (ker uporabljajo CO₂, ki ga vsrkajo rastline), zraven pa so tudi hitro in popolnoma biorazgradljive. V nekaj tednih se razstopijo v tleh ali vodi in tako bistveno prispevajo k zdravju našega planeta.

EVRO

1,4207 \$ -0,22

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
3. junija 2009

valute	evro (povprečni tečaj)	3.6.	2.6.
ameriški dolar	1,4207	1,4238	
japonski jen	136,33	136,09	
kitajski juan	9,7044	9,7261	
ruski rubel	43,6217	43,5755	
indijska rupija	66,8580	66,9420	
danska krona	7,4463	7,4456	
britanski funt	0,8597	0,8652	
švedska krona	10,7766	10,6375	
norveška krona	8,9210	8,7725	
češka krona	26,816	26,830	
švicarski frank	1,5175	1,5137	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	282,90	281,70	
poljski zlot	4,4998	4,4877	
kanadski dolar	1,5459	1,5433	
avstralski dolar	1,7414	1,7443	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,1936	4,1860	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latviski lats	0,7093	0,7095	
braziljski real	2,7466	2,7677	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,1748	2,1779	
hrvaška kuna	7,3396	7,3383	

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE
3. junija 2009

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,31	0,636	1,207	1,583
LIBOR (EUR)	0,908	1,256	1,461	1,62
LIBOR (CHF)	0,2	0,393	0,53	0,833
EURIBOR (EUR)	0,92	1,26	1,455	1,615

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

21.861,45 € -436,27

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
3. junija 2009

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v ‰
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	11,05	+1,66
INTEREUROPA	7,02	
KRKA	72,13	+2,41
LUKA KOPER	25,79	+3,00
MERCATOR	172,71	+1,00
PETROL	269,93	+0,83
TELEKOM SLOVENIJE	178,44	+1,44

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	60,86	+2,25
AERODROM LJUBLJANA	33,04	-1,84
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	34,80	+2,99
ISTRABENZ	10,67	+5,12
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,72	-0,56
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	39,13	+0,26
POZVAROVALNICA SAVA	14,44	+3,07
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	479,50	-2,14
SAVA	247,80	+0,19
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	87,00	+2,35
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	18,56	-0,91

MILANSKI BORŽNI TRG
3. junija 2009

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v ‰
AZA	1,358	-0,07
ALLEANZA	5,21	-1,88
ATLANTIA	15,23	-1,30
BANCO POPOLARE	5,66	-4,07
BCA MPS	1,194	-1,97
BCA POP MILANO	4,72	-2,33
EDISON	0,962	+1,80
ENEL	3,665	-2,91
ENI	17,31	-2,31
FIAT	7,7	-2,41
FINMECCANICA	9,92	-1,24
GENERALI	15,94	-1,60
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,512	-2,62
LOTTOMATICA	14,39	-1,03
LUXOTTICA	14,93	-1,91
MEDIASET	4,235	-0,24
MEDIOBANCA	8,615	-1,94
PARMALAT	1,783	-0,22
PIRELLI e C	0,291	-5,21
PRYSMIAN	10,65	-1,11
SAIPEM	19,05	-2,81
SNAM RETE GAS	3,045	+0,50
STMICROELECTRONICS	5,38	-4,52
TELECOM ITALIA	0,97	-1,27
TENARIS	10,85	-4,40
TERNA	2,56	-1,16
TISCALI	0,370	-1,33
UBI BANCA	9,6	-3,42
UNICREDIT	1,912	-0,57

SOD NAFTE

(159 litrov)

66,12 \$ 0,00

IZBRANI BORŽNI INDEKSI
3. junija 2009

indeks	zaključni tečaj	sprememba ‰
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.237,68	+1,17
SBITOP, Ljubljana	1.029,36	+1,17

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.094,84	-6,78
BIRS,	993,03	-0,13
FIRS, Banjaluka	1.954,15	-1,57
Belex 15, Beograd	616,48	+2,36
SRX, Beograd	280,40	+1,29
BIFX, Sarajevo	1.994,58	+4,99
NEX 20, Podgorica	14.308,13	-2,21
MBI 10, Skopje	2.729,33	-0,81

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	8.625,06	-1,32
Nasdaq 100	1.465,74	-0,98
S&P 500, New York	927,07	-1,87
MSCI World, New York	1000,08	+0,56
DAX 30, Frankfurt	5.054,53	-1,74
FTSE 100, London	4.383,42	-2,09
CAC 40, Pariz	3.309,65	-2,02
ATX, Dunaj	2.138,52	-1,97
PX, Praga	923,7	-0,45
EUROSTOXX 50	2.483,39	-2,00
Nikkei, Tokio	9.741,67	+0,38
STI, Singapur	2.383,82	+0,33
Hang Seng, Hongkong	18.576,47	+1,01
Composite, Šanghaj	2.724,30	+0,11
Sensex, Mubaj	14.870,90	-0,03



GLOSA

Dobrodošla bi bila še knjiga spominov

JOŽE PIRJEVEC



Komaj nekaj mesecev po upokojitvi je Jože Šušmelj, bivši generalni konzul Republike Slovenije v Trstu in njen dolgoletni diplomatski predstavnik v Rimu, izdal knjigo, ki ni v klasičnem pomenu besede knjiga spominov. Vabim ga, naj napiše tudi to, prvič, ker zna pripovedovati, in drugič, ker ima marsikaj povedati. O tem, koliko ve, se bralec lahko prepriča tudi iz dela, o katerem je govor, naslovljenega »Trpko sosodstvo«, s pojasnjevalnim podnaslovom: »Nekateri vidiki odnosov med sosednjima državama v obdobju 1946-2001«. Med katerima državama? Med Jugoslavijo/Slovenijo in Italijo, seveda.

Knjigo je v sodelovanju s SKGZ izdalo Založništvo Tržaškega Tiska, ki je prejšnji teden poskrbelo za njeno predstavitev v Trstu. Včeraj so jo predstavili tudi v Ljubljani.

Komaj sem jo dobil v roke, sem jo z zanimanjem prebral. Ni, da bi se s tematiko že dolgo ne ukvarjal, saj sem pred več kot dvajsetimi leti

naš!«, bil mentor Stefanu Lusi pri diplomski logi o italijansko-slovenskih diplomatskih stikih v zadnjih desetletjih prejšnjega stoletja, stalno sledil publicistiki na to temo, kakor je izhajala pri nas in v Italiji. To pravim, ker hočem povedati, da na omenjenem področju nisem novinec, pa tudi poudariti, da sem kljub temu iz Šušmeljeve knjige izvedel marsikatero nove in dragocene detajle ter zakulisne razlage. Avtor začenja pripoved z obdobjem, v katerem ni osebno sodeloval, namreč s Pariško mirovno konferenco leta 1946 in z diskusijami, ki so tekle na njej, o pripadnosti Gorice. Problemатike, ki jo pozna iz osebne izkušnje, pa se dotakne že ko govori o Videmskem sporazumu iz leta 1955. Vse nadaljnje etape razgibanega, pogosto dramatičnega in za njega, kakor za nas vse, trpkega sosodstva z Italijo, pa je doživljal kot protagonist in je zato še kako poklican, da to temo ob sklepu svojega plodnega diplomatskega dela tudi analizira in predstavi javnosti.

Kako povzeti 350 strani dolgo knjigo? Morda z ugotovitvijo, da je italijansko-slovensko sosodstvo trpko predvsem zato, ker izhaja iz dveh nemoči. Iz nemoči Slovenije, ki je bila v okviru Jugoslavije vezana na njene globalne interese, s katerimi je pač morala uskladiti svoje, in ki se je po osamosvojitvi znašla v položaju liliputanske države brez prave pogajalske zmožnosti na mednarodnem polju. Iz nemoči Italije, ki se ne zna iztrgati iz svojih mitov velike sile, iz svojih zamer zaradi izgubljene vojne in »prepuščenih« teritorijev na »vzhodni meji« ter zastavi s sosednjo Slovenijo (pa tudi Hrvaško) politiko odkritega sodelovanja brez revanšističnih primesi. Pri branju Šušmeljeve knjige, se nisem mogel odtegniti misli, da bi bili brez posega velikih sil - predvsem ZDA - v ključnih trenutkih našega »trpkega sosodstva« še na slabšem, kakor smo. O tem avtor ne pripoveduje. Pa bi bilo dobro, da kaj pove, morda v knjigi spominov, o kateri sem govoril na začetku.

napisal za zbornik fotografij Marija Magajne uvod o slovensko-italijanskih odnosih, ki pa se takratnim voditeljem SKGZ ni zdel primeren za objavo. Pozneje je izšel kot samostojna brošura pod naslovom »Tržaški vozec«. Z Milico Kacin Wohinz sem v devetdesetih letih napisal še obširnejšo študijo o slovenski manjšini v Italiji, organiziral sem štiri ali pet simpozijev o Pariški mirovni konferenci, o Londonskem memorandumu, o Osimskih sporazumih, objavil predlanskim knjigo »Trst je

Čprav na omenjenem področju nisem novinec, sem iz Šušmeljeve knjige izvedel marsikatero nove in dragocene detajle ter zakulisne razlage. Avtor začenja pripoved z obdobjem, v katerem ni osebno sodeloval, namreč s Pariško mirovno konferenco leta 1946 in z diskusijami, ki so tekle na njej, o pripadnosti Gorice.

LJUBLJANA - Predstavitev Šušmeljeve knjige Trpko sosodstvo

Iskanje odgovorov na vprašanja o odnosih med Italijo in Slovenijo v zadnjih 60 letih



LJUBLJANA - V Ljubljani so včeraj predstavili knjigo nekdanjega generalnega konzula v Trstu Jožeta Šušmelja Trpko sosodstvo, ki obravnava povojne odnose med Slovenijo in Italijo. Na predstavitvi, na kateri je sodeloval nosilec liste SD za volitve v Evropski parlament Zoran Thaler, so izpostavili pomen dela za pozitiven razvoj odnosov med sosedama.

Šušmeljevo knjigo z naslovom Trpko sosodstvo: Nekateri vidiki odnosov med sosednjima državama v obdobju 1946-2001 je Thaler, ki je na predstavitvi sodeloval kot nekdanji slovenski zunanji minister, označil kot delo, ki pomaga odgovarjati na ključna vprašanja v odnosih med Italijo in Slovenijo v zadnjih 60 letih. Kot je poudaril, se sam zavzema, da se odnosi med državama razvijajo pozitivno, "a pozitivno se ne morejo razvija-

ti, če nam ni poznanih zadnjih 60 let zgodovine". Thaler je ob tem izrazil upanje, da bo Šušmeljevo delo prevedeno tudi v italijanščino.

Predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze (SKGZ) Rudi Pavšič je poudaril, da knjiga postavlja ogledalo odnosom med sosednjima državama. Knjiga po njegovih besedah "nakazuje pot, ki jo je v bodočnosti potrebno ubrati med državama". Avtor je po njegovem mnenju želel skozi zgodovinski oris predvsem sporočiti, "naj se potrudimo, da trpkost (v odnosih) spremenimo v nekaj bolj pozitivnega".

Urednik Založništva tržaškega tiska, ki je skupaj s SKGZ izdalo Šušmeljevo delo, Ace Mermolja je izpostavil, da je namen trpkosti, ki jo Šušmelj omenja v naslovu, predvsem spodbujati k oboje-

stranskemu iskanju možnosti za sodelovanje.

Avtor pa je pojasnil, da je knjiga razdeljena v tri dele. V prvem obravnava obdobje Pariške mirovne konference in Londonskega memoranduma, v drugem odnos Italije do osamosvajanja Slovenije, tretji, najboljše del pa pot od Ogleja do španskega kompromisa. V delu sta tudi dva prispevka, ki predstavljata zaščitni zakon za slovensko manjšino v Italiji in njegovega predhodnika, zakon o jezikovnih manjšinah v Italiji.

Predstavitev knjige, ki so jo že pred nedavnim predstavili v Trstu, so se udeležili tudi kandidatka SD za evropsko poslanko Tanja Fajon ter nosilec liste LDS za volitve v Evropski parlament Jelko Kacin in kandidatka LDS za evropsko poslanko Mirjam Muženič. (STA)

Ace Mermolja, Jože Šušmelj, Zoran Thaler in Rudi Pavšič (od leve proti desni) med včerajšnjo predstavitvijo Trpkega sosodstva

BOBO

VREME OB KONCU TEDNA

V prihodnjih dneh bodo padavine pogostejše

DARKO BRADASSI



Vremenska slika se spet spreminja, pravzaprav se bo do nedelje kar dvakrat bistveno spremenila. Prevladovalo bo sicer vseskozi nestanovitno vreme z občasnimi padavinami, deloma nevihtami, vendar z določenimi različicami. Kakorkoli že, sonca bo v prihodnjih dneh bolj malo, oblaki in padavine pa bodo dokaj pogosti.

Prvo spremembo pričakujemo že danes. Iznad evropskega severa se namreč po vzhodnem robu anticiklona, ki se je povzpел do skrajnih severnih vzporednikov, spušča proti Sredozemlju hladna višinska dolina. Glavnina mrzlega zraka se bo sicer zaustavila severno od Alp, prehodno pa bo hladnejši in razmeroma nestanoviten zrak pronical tudi do naših krajev. Zaradi otoplitve v zadnjih dneh, bo ozračje spet bolj nestanovitno. Včeraj se je temperatura občutno zvišala tudi v prizemlju, toplotna obremenitev pa je bila največja ob morju, kjer je bila visoka predvsem vlaga, ki je z morskim vetrom občasno presegala kar 75 odstotkov. Na Tržaškem je bilo zato predvsem v popoldanskih urah kar soparno.

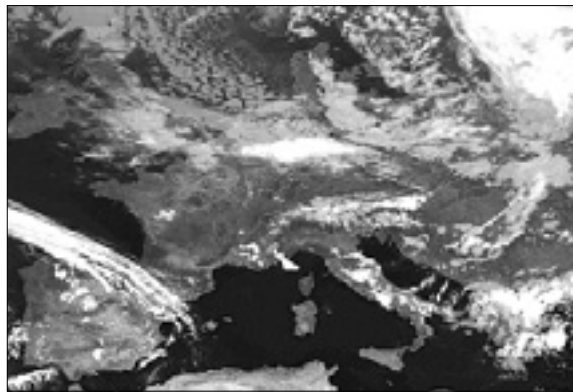
Še včeraj je radiosonda iz Campoformida na višini okrog 1500 metrov v prostem ozračju namerila skoraj 12 stopinj, v prihodnjih urah se bo temperatura na tej višini spet spustila do okrog 7 stopinj Celzija. Zato bo danes in deloma jutri ozračje nestanovitno in precej bolj dinamično, nastajala bo kopasta oblačnost in se bodo pojavljale krajevne padavine, deloma kot plohe in nevihte. Alpe bodo tokrat obvarovale predvsem severne predele, zato bo več oblačnosti in bo nestanovitnost večja predvsem ob morju in v južnejših predelih. Današnje in deloma jutrišnje dogajanje bo zato jutri ponekod občasno kar burno.

Taka bo današnja in jutrišnja slika, jutri proti večeru bi se moralo vreme predhodno vsaj delno izboljšati. Vendar bo že v soboto prišlo do novega poslabšanja. Nad Pirenejskim polotokom se namreč pogloblja obsežna višinska dolina,

zato bodo od sobote tokovi nad večjim delom Sredozemlja obrnili od jugozahoda in bo proti nam prišel vlažen zrak. Preko jugozahodnih tokov se bo sta tudi pomikali dve vremenski fronti, ki bosta prešli naše kraje v soboto in v nedeljo. V soboto in nedeljo bo zato prevladovalo oblačno in deževno vreme, pojavljale se bodo tudi plohe in nevihte. Pihal bo okrepjen jugozahodni do jugovzhodni veter. Kot se običajno dogaja ob taki vremenski sliki, bo največ padavin v goratem svetu, nekoliko manj pa predvidoma ob morju. V gorah bodo padavine lahko močne do obilne, ob morju pa povečini zmerne do močne, možna pa bodo tudi vmesna obdobja spremenljivosti in kratkotrajna občutnejša poslabšanja. Z južnimi tokovi se bo ozračje spet nekoliko otoplilo, zato bo kljub deževnemu vremenu precej topleje kot danes ali jutri, ko bo nad nami spet nekoliko bolj mrzel zrak. Vsekakor bo današnja ohladitev le prehodna in kratkotrajna, zato temperature ne bodo več padle do vrednosti, ki smo jih beležili sredi tedna.

Od danes do nedelje bo prevladovalo spremenljivo do pretežno oblačno vreme z občasnimi padavinami, deloma plohami in nevihtami. Jutri čez dan se bo prehodno izboljšalo. V soboto in nedeljo se bo nadaljevalo podobno vreme, padavine bodo pogostejše in povečini obilnejše.

Na sliki: severna višinska dolina se je včeraj spuščala proti Alpam



PISMA UREDNIŠTVU

Druga resnica

Spoštovano uredništvo! V četrtek, 21. maja je bil v Primorskem dnevniku objavljen spominski zapis ob smrti Egidija Vršaja. Iz njega izhaja, da je pokojni v povojnih letih delal kot časnikar v slovenskem uredništvu tržaškega radia in je kot gospodarski strokovnjak objavil številne publikacije. Kar zadeva leta druge svetovne vojne pa piše, da ga je »proti koncu vojne aretirал gestapo, po koncu vojne pa se je preselil v Trst.«

Z ozirom na članek v Primorskem dnevniku želim povedati svojo resnico. Prebrala sem ga s težkim srcem, saj prikriva temno plat pokojnikovega življenja.



Znano je namreč, da je bil Vršaj med drugo svetovno vojno domobranec, pripadnik politične policije in zasliševalec aktivistov Osvobodilne fronte in ujetih ilegalcev, ki so delovali proti okupatorju. Njegove zasliševalske metode sem preizkusila tudi sama na lastni koži, tako kot še drugi aktivisti OF, od katerih so mnogi potem končali v nemških taboriščih.

S spoštovanjem,

Mira Hreščak

SEŽANA V nedeljo plesna predstava En dan - 25 ur

SEŽANA - V Kosovelovem domu v Sežani bo to nedeljo ob 18. uri plesna predstava z naslovom En dan - 25 ur, ki jo pripravljata plesni učiteljici Mojca Stojkovič in Martina Tavčar. Na prireditvi se bodo predstavile različne plesne skupine, ki bodo poskrbele tudi za smeh in dobro vzdušje. Pripravili so plesne točke break danca, trebušnih plesov, hip hopa, jump styla, salse, kot tudi modno revijo in rap glasbo itd. S plesom želijo na zabaven način prikazati, kako poteka en dan v življenju mladostnika, od jutra do večera in noči, kaj jih muči in s kakšnimi problemi se srečujejo ter kaj jim pomeni zabava. (O.K.)

OCIZLA - V nedeljo Spominski pohod po Tigrovski poti

OCIZLA - Športno kulturno turistično društvo Zveza Ocizla in Društvo TIGR Primorske vabita v nedeljo pod pokroviteljstvom Občine Hrpelje-Kozina na že 9. tradicionalni pohod po Tigrovski spominski poti. Pohodniki se bodo zbrali ob 9. uri ob spominski tabli Komunske hiše v Ocizli, kjer bo krajši kulturni program, v katerem bodo nastopili domači kulturni ustvarjalci in Oktet Škofije. Slavnostna govornica bo slovensko ministrica za obrambo dr. Ljubica Jelušič. V Ocizli je namreč v letih 1933 do 40 delovala tigrovska skupina in izvajala protifašistične akcije. Pohod po spominski poti, ki je primerno označena, traja približno tri ure in pelje mimo naravnih in kulturnih znamenitosti Ocizle in Beke. Poskrbljeno je tudi za okrepčilo med pohodom. (O.K.)



POLITIKA - Besedni dvoboji pred skorajšnjo volilno preizkušnjo

Berlusconi: Ne bom vrgel puške v koruzo

Franceschini: Premier živi v umetnem svetu sprevrženih vrednot

RIM - »Nimam najmanjšega name-na, da bi vrgel puško v koruzo. Predčasne volitve so čista izmišljotina. Italijani so mi dali odgovornost, da vladam, in jaz nameravam to nalogo do konca izpolniti.« Tako je predsednik vlade Silvio Berlusconi sinoči odgovoril voditelju televizijske oddaje Porta a porta Brunu Vespi, ko ga je le-ta vprašal, kako komentira pozive ljudi, naj ne zapusti politike.

Berlusconi je v svojem televizijskem nastopu govoril o delu vlade, o aferi starlet in sploh o politični aktualnosti. Med drugim je zatrdil, da zaradi gospodarske krize v Italiji ne bo nihče umrl, saj brezposelni prejemajo takšne ali drugačne podpore. Sicer pa je tudi ob tej priložnosti ponovil, da je za zdravljenje krize najboljši recept optimizem. V zvezi z afero starlet je zavrnil vse kritike, ki letijo proti njemu, in dejal, da se bodo ti napadi obrnili kot bumperjanj proti tistim, ki jih vodijo, še zlasti proti opoziciji. Berlusconi je v tej zvezi napadel tudi italijanski in tuji tisk, češ da ga navdihuje italijanska levica.

O aferi starlet je včeraj govoril tudi vodja Demokratske stranke Dario Franceschini. Pojasnil je, da se ni nikoli spustil v presojanje premierjevega zasebnega življenja, a pristavil je, da ni vseeno, kako živi in se obnaša človek v javnimi odgovornostmi, kot je predsednik vlade. »Gre za vprašanje vrednot,« je dejal Franceschini. »Premier živi v slonokoščnem stolpu in je izgubil stik z realnostjo, v njegovem svetu so vrednote zdrave družbe postavljene na glavo, vse se podreja uspešnosti in moči,« je dejal. Franceschini je pristavil, da je zaskrbljen za usodo italijanske demokracije in da bi bil še bolj zaskrbljen, če bi volivci v skorajšnji volilni preizkušnji nagradili vladajočo politično usmeritev.

Po dolgem molku je včeraj posegel v predvolilno kampanjo nekdanji premier Romano Prodi. Na svoji spletni strani je zapisal, da z zaskrbljenostjo beleži številne »alarmne znake« v razvoju italijanske družbenopolitične stvarnosti, ter pozval volivce, naj se volitev udeležijo in po možnosti podprejo Demokratsko stranko, ki naj bi predstavljala »edini konkreten odgovor«.

Včerajšnja predvolilna kronika beleži tudi svojevrsten dvoboj med nekdanjim in sedanjim zunanjim ministrom Massimom D'Alema (DS) in Francom Frattinijem (LS). D'Alema je dejal, da z Berlusconi-jem Italija zublja dobro ime na tujem, kot izhaja iz pisanja tujega tiska. Frattini pa je odvrnil, da kot Italijan ponosno nastopa na tujem in da levica širi slabo podobo Italije po svetu.

Premier Silvio Berlusconi in vodja Demokratske stranke Dario Franceschini

ANSA



KAMPANIJA - Med njimi predsednik Pokrajine Benevento Cimitile

Petnajst aretacij zaradi nepravilnosti v obratih za predelavo odpadkov



Zapuščeni odpadki na cesti

NEAPELJ - Finančna straža in direkcija za boj proti mafiji DIA sta včeraj aretirali skupno 15 oseb v okviru preiskav o t.i. aferi odpadkov v Neaplju. Med temi so znani univerzitetni profesorji, deželni funkcionarji in tudi predsednik Pokrajine Benevento Aniello Cimitile. Ta vsekakor ni bil aretiran v tej funkciji, ampak v zvezi s tehničnimi pregledi nekaterih obratov za predelavo odpadkov, za katere je bil odgovoren.

Aretacije temeljijo namreč na odredbi javnih tožilcev Noviella, Sirela in Milite, ki so postavili pod drobnogled tehnične preglede v sedmih obratih za predelavo odpadkov v Kampeniji. Izkazalo se je, da je v kar petih obratih prišlo do nepravilnosti oz. kršitev zakonodaje. Izidi tehničnih pregledov v teh obratih so bili v bistvu lažni. Med obrati je tudi sežigalnica v Acerri, saj so aretirali njenega direktorja Vittoria Vacco. Drugi aretiranci so univerzitetni docenti Oreste Greco, Vincenzo Naso, Rita Mastrullo in Filippo De Rossi, deželni funkcionar Claudio De Biasio, uslužbenec pokrajinskega tehničnega urada v Beneventu Luigi Travaglione in še drugi. Vseh 15 obtožencev je od včeraj v hišnem priporu. Obtoženi so overovite lažnih podatkov, saj so potrdili, da delujejo obrati v skladu z zakonodajo, ko pa so bili med drugim že zaplenjeni.

Tajnik Demokratske stranke Dario Franceschini (Cimitilo je bil izvoljen v vrstah DS) je v zvezi z dogodkom izjavil, da spoštuje delo sodnikov in da odklanja govorice o zaroti. Da sodniki kujejo zarote, je poudaril, misli kdo drug.

PALERMO - Odpadki Novi zažigi smeti, smetarjem so se pridružili vojak

PALERMO - Prejšnja noč je bila v Palermu že peta zapovrstjo, v kateri so zagoreli kresovi odpadkov in zabojnikov zaradi nevezdržnega stanja spriču kupov odpadkov, ki že okoli deset dni kraljujejo na mestnih ulicah zaradi »bele stavke« smetarjev. Od petka do včeraj so nezadovoljneži povzročili že kakih sedemsto zažigov smeti in uničili okoli petsto zabojnikov. Včeraj pa se je pri odstranjevanju odpadkov smetarjem komunalnega podjetja Amia pridružilo 150 vojakov z vozili, iz drugih sicilskih mest pa bo prišlo dodatnih štirideset vozil, tako da vodja civilne zaščite Guido Bertolaso meni, da bodo 4.400 ton smeti odstranili v tednu dni. Župan Palermo Diego Cammarata se je v imenu vseh občanov pisno opravičil turistom za težave in si s tem prislužil kritike opozicijske Demokratske stranke, ki meni, da bi se moral najprej opravičiti občanom, saj je prav on odgovoren za nastalo situacijo. Medtem je finančna straža pri kraju Vicari v palermški pokrajini odkrila in zasegla 115.000 kvadratnih metrov veliko nezakonito odlagališče.



Sodišče: Žena ne sme zanositi z možem v komi

VIGEVANO - Sodišče v Vigevanu je zavrnilo zahtevo žene moškega, ki je v nepovratni komi zaradi možganskega raka, da dobi od njega otroka s pomočjo umetne oploditve. Potem ko je zahtevo v svojstvu skrbnika vložil oče bolnika in ko je že preteklega februarja zdravnik Severino Antinori odvezel moškemu nekaj semenske tekočine, so sodniki zahtevo zavrnil, ker po njihovem mnenju ni dovolj dokazov, da se je možki, ko je bil še pri zavesti, odločil za tako obliko oploditve. Odvetnik družine, ki je vložila zahtevo, je že napovedal pritožbo proti odločitvi sodišča.

Mafijcu zaradi depresije odredili hišni pripor

MILAN - 52-letni mafijski šef Giacomo Nuccio Ieni boleha za depresijo in je od ponedeljka v hišnem priporu na svojem domu v Catanii, potem ko je bil od leta 2006 zaprt v zaporu v Parmi, kjer je bil podvržen sistemu strogega nadzora na podlagi člena 41bis kazenskega zakonika. Tako je sklenilo sodišče v Catanii, ki je preverilo Ienijevo zdravstveno stanje. Na to se je zelo ostro odzval načelnik skupine Ljudstva svobode v italijanskem senatu Maurizio Gasparri, ki je sklep označil za sramotnega in za zelo nevarno precedens, ki močno načenja verodostojnost institucij. Gasparri je tudi opozoril, da je že preveč sodnikov odpravilo režim strogega zapora za šefe mafije, kamore in n'dranghete. Na udaru so bili predvsem t.i. sodniki nadzorniki, ki so se po Gasparrijevih besedah izkazovali za šibke in neprimerne.

V Rimu našli dve trupli

RIM - V rimski mestni četrti Laurentino so včeraj odkrili truplo okrog 40 let starega moškega, ki je po vsej verjetnosti umrl pred tednom dni. Truplo je bilo zavito v odejo in so ga nekateri mimoidoči zagledali blizu nekega zabojnika za odpadke. Preiskovalci proučujejo, ali je bil možki umorjen. V reki Tiberi pa so našli drugo truplo. Posegli so gasilci, policija in potapljači, preiskovalci pa zaenkrat niso bili sposobni ugotoviti ne starosti in niti spola umrle osebe.

Policija našla Totojev grb

NEAPELJ - Agenti neapeljske kvesture so našli plemiški grb, ki je krasil grobnico priljubljenega komika Antonia De Curtis - Totoja. Grobnica se nahaja na pokopališču v kraju Poggioreale, v noči na 31. maj pa so jo neznanci oskrunili. Neapeljski agenti so včeraj našli plemiški grb družine De Curtis v predmestju Neaplja. Na gmajni so bili tudi drugi sakralni predmeti, ki so bržkone last ostalih oskrunjenih grobnic. Kot je pojasnil kvestor Santi Giuffrè, se rop uvršča v ilegalno prekupčevanje z umetniškimi predmeti: Totojev grb bi po njegovem mnenju lahko krasil notranjost kake vile v Severni Italiji ...

Pogrebno podjetje sponzor kombija za prevoz ostarelih

PORTOGRUARO - Med priletnimi in invalidnimi občani Portogruara je završalo, ko so odkrili, da kombi, ki je zadolžen za njihov prevoz, krase sponzorski napis pogrebne podjetja, in se ne nameravajo vkrcati nanj. Zadeva je tudi volilno obarvana, saj je glasnik protestnikov Riccardo Rodriguez tudi kandidat na opozicijski listi Ljudstva svobode, kateremu pa je levosredinska občinska uprava odgovorila, da je smrt del življenja, pogrebna podjetja pa so del družbenega tkiva, poleg tega tak protest žali podjetja, ki vlagajo denar v socialo. Kombi namreč ni last občine, ampak nekega podjetja, ki brezplačno nudi upravni službo za prevoz ostarelih in invalidnih oseb.

REVŠČINA - Najhuje na Siciliji, kjer pod mejo revščine živi 31,8%

Socialne razlike med severno in južno Italijo so vse večje

RIM - Velike socialne in ekonomske razlike med severom in jugom Italije so kronična stalnica. Nova potrditev skrb vzbujajočega stanja izhaja iz poročila za leto 2007, ki ga je na podlagi podatkov statističnega zavoda Istat izdelalo italijansko ministrstvo za ekonomski razvoj.

Na podlagi razpoložljivih podatkov o prebivalstvu, ki živi pod mejo revščine, so izdelali lestvico najrevnejših italijanskih dežel: prvih sedem mest so zasedle dežele iz srednje in južne Italije, odstotek revnega prebivalstva pa je tu neprimerno višji od državnega povprečja. Nič kaj razveseljiv primat je pripadel Siciliji: na južnem otoku živi v revščini skoraj tretjina prebivalstva (31,8%). V petih letih (2002-2007) se je odstotek revežev zvišal za celih devet odstotkov. Na drugem mestu je Bazilikata (27,9%), na tretjem Kalabrija (25,7%).

Državno povprečje prebivalstva, ki živi pod mejo revščine, je 12,9%. Prva severna dežela, ki se mu približuje, je Ligurija z 10,5% revnega prebivalstva. Najmanj revežev ima dežela Veneto (3,4%), sledijo ji Toskana (4,1%), avtonomna pokrajina Bolzano (5,0%), Lombardija (5,3%), avtonomna pokrajina Trento (5,9%) in Furlanija-Juljska krajina (6,8%).

Po mnenju ekonomskega ministra Claudia Scaloe je socialne težave južne Italije državni problem, ki se je z mednarodno ekonomsko krizo samo še poglobil: kljub temu pa mora država podrobno analizirati stanje in izdelati pogumen načrt prepotrebni posegov.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

ŠOLSTVO - Pred državnim izpitom na slovenskih višjih srednjih šolah

Znana imena predsednikov in zunanjih članov komisij

F. Bezeljak in M. Padovan na Prešernu, M. Pirih na Slomšku, M. Castellani na Zoisu in L. Guštin na Stefanu



Za lanske maturante so taki prizori le še (bolj ali manj lep) spomin

KROMA

Maturanti slovenskih višjih srednjih šol v Trstu so opozorjeni: znana so namreč imena predsednikov in zunanjih članov komisij v okviru državnega izpita, ki se bo pričel 25. junija s prvo pisno nalogo iz slovenščine. Imena je včeraj posredoval Urad za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za Furlanijo-Juljsko krajino. Tako bo maturante klasične smeri Liceja Franceta Prešerna izpraševala komisija, ki bo skupna tudi za goriški klasični licej: njena predsednica je Flavija Bezeljak, zunanji člani pa so Sonja Zupančič, Walter Auber in Veronika Marta Breclj. Na znanstvenem in jezikovnem liceju Prešeren pa je predsednica komisije Milena Padovan, zunanji člani pa so Giovanni Bratina, Jasna Merku in Sara Čok za maturante znanstvenega liceja, medtem ko sta na jezikovnem liceju poleg že omenjenega Bratine zunanja člana še Aleš Doktorič in Peter Černic. Na Pedagoškem in

družboslovnem liceju Antona Martina Slomška je predsednica komisije Mihaela Pirih, zunanji člani Viljem Gergolet, Vesna Danieli in Boris Grgič za pedagoško smer, na družboslovni smeri pa poleg že omenjenega Gergoleta še Samo Miot in Violeta Rosanda. Na Trgovskem tehničnem zavodu z oddelkom za geometre Žige Zois komisiji predseduje Marina Castellani, zunanji člani pa so za trgovsko smer Mara Petaros, Henrik Lisjak in Renzo Frandolič, za geometrsko pa - poleg Frandoliča - še Robert Saražin in Paolo Zobec. Komisiji na Poklicnem zavodu Jožefa Stefana predseduje Loredana Guštin, zunanji člani pa so: za mehansko smer Marko Emili, Martina Gergolet in Marjan Jevnikar, za elektronsko smer poleg Gergoletove in Jevnikarja še Egon Štoka, za kemijsko-biološko smer pa Boris Udovič, Viviana Giuliani in že omenjena Martina Gergolet.

VOLITVE 2009

Jutri pride v Trst Dario Franceschini

Demokratska stranka bo jutri gostila v Trstu svojega vsedržavnega tajnika Daria Franceschinija. Somišljenike in volilce bo pozdravil ob 11.30 na nabrežju pred Velikim trgom.

Boris Pahor danes gost mladih SSK

Skupina Mladi za mlade, ki deluje pod okriljem Slovenske skupnosti, prireja danes ob 17.30 srečanje s pisateljem Borisom Pahorjem, kandidatom SSK za evropski parlament na listi Južnotirolske ljudske stranke. Srečanje bo v kmečkem turizmu Milič v Zagradcu (zgoniška občina).

Boljunec: jutri srečanje pristašev Fulvie Premolin

Dolinska županska kandidatka Fulvia Premolin in kandidati štirih list, ki jo podpirajo, se bodo jutri zvečer ob 19. uri na Gorici v Boljuncu srečali z občankami in občani. Ob 18. uri se bodo občanom predstavili mladi kandidati štirih list, ki podpirajo Premolinovo.

Jezero: pobuda SSK proti hitri železnici

Dolinska sekcija Slovenske skupnosti nasprotuje načrtovani hitri železnici pod Glinščico. Razloge za nasprotovanje temu projektu bodo predstavili danes ob 17. uri na razgledni točki pod Jezerom.

Pozor na volilno izkaznico

Volišča bodo odprta v soboto od 15. do 22. ure in v nedeljo do 22. ure. Na volišče pridemo z veljavnim osebnim dokumentom in z volilno izkaznico. Kdor je nima ali na njej ni več prostora za nove žige, mora novo izkaznico dvigniti na občinskem volilnem uradu, ki bo odprt tudi na dan volitev. Na razpolago so tudi dvojezične volilne izkaznice.

Glasovnica za evropske volitve bo rjava, za občinske volitve v Dolini, Zgoniku in Repnu pa oranžne barve.

VOLITVE - Poziv senatorke Demokratske stranke

Finocchiaro: Pojdite na volišča

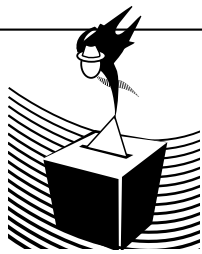
Demokrati iz FJK računajo na izvolitev v Strasbourg mlade Debore Serracchiani

Volilci in volilke, v soboto in v nedeljo pojdite na volišča. Predsednica senatorjev Demokratske stranke Anna Finocchiaro je na včerajšnjem volilnem shodu podčrtala, da prevečkrat (sicer upravičeno) kritiziramo Evropsko unijo, pozabljamo pa na njeno pozitivno vlogo npr. v manj razvitih območjih. Omenila je izrecno jug Italije. Finocchiarova, ki je doma s Sicilije, je opozorila na zelo pereč problem odpadkov v Palermu in kritizirala ministrskega predsednika Silvia Berlusconi. V neki izjavi je očital «komunistom», da ponoči in na skrivaj nalašč odlagajo smeti po ulicah Palermo. Neverjetno, je izjavila senatorka DS. Usoda DS je po njenem prepričanju v marsičem odvisna od te volilne preizkušnje.

Na Borznem trgu je ob senatorki in voditeljih stranke spregovorila tudi Debora Serracchiani, kandidatka za evropski parlament. Demokrati iz naše dežele si zelo prizadevajo za njeno izvolitev, za katero bodo - poleg glasov - odločilnega pomena preference. V Demokratski stranki upajo, da bo mlada odvetnica iz Vidma dobila preferenčne glasove tudi izven Furlanije-Juljske krajine.

Debora Serracchiani s predsednico senatorjev Demokratske stranke Anno Finocchiaro

KROMA



ZGONIK - Županski kandidat liste Skupaj-Insieme Mirko Sardoč

Majhna občina z velikimi načrti

»Nobene polemike s SSK, s katero želimo še naprej ohraniti dobre odnose« - Načrti za prošeško železniško postajo

Zgoniška občina je majhna občina, a ne tako majhna, da bi lahko svoj razvoj prepustila usodi ali zunanjim dejavnikom. Mirko Sardoč ima za seboj deset let županskega dela, v tretjem mandatu bi želel dokončati nekatere projekte in zastaviti nove, zlasti v nekdanji vojašnici pri Briščikih (Občina je postala njen lastnik) in na območju prošeške železniške postaje, ki predstavlja - tako pravi - veliko razvojno priložnost. Politično gledano bi želel tudi obnoviti oziroma pomladiti zgoniško politično sceno. Sardoč velja za praktičnega in pragmatičnega človeka, pogovor z njim smo vsekakor začeli pri politiki.

Slovenska skupnost je razočarana, češ da ste odklonili volilni dogovor z njo in torej skupno levosredinsko listo. Je njeno razočaranje upravičeno?

S Slovensko skupnostjo smo v petletnem mandatu dobro sodelovali in računam, da se bo to sodelovanje nadaljevalo in tudi okrepilo.

Sporazuma pa vseeno ni bilo ...

V majhni realnosti, kot je naša, in v občinskem svetu, ki šteje le dvanajst članov, mora biti jasno, kdo upravlja in kdo je v opoziciji. Takšen sporazum bi bil ne-korekten do volilcev.

Zakaj pa?

Lista Skupaj-Insieme, kateri pripadam, je predložila svoj program, SSK pa svojega. O tem naj na osnovi demokratične in svobodne presoje odločajo volilke in volilci.

Nobene polemike torej?

Ne. V občinskem svetu so v preteklem mandatu sedeli resni ljudje, ki so si vsi brez izjem prizadevali za dobrobit naše občine. Upam, da bo tako tudi v bodoče. Seveda obstajajo različna mnenja, a kaj bi bilo, ko bi razmišljali vsi enako.

Vaši predhodniki na županskem stolčku so vedno skušali iskati ravnovesje med ohranitvijo obstoječega in razvojem ter tradicijo in novostjo. Se prepoznavate v tej oceni?

Mislím, da se. Čeprav ni vse teklo, kot bi moralo.

MIRKO SARDOČ



Kaj in kje se je zataknilo?

Na Deželi, ki je uvedla zaščiten območja brez potrebnega soočenja z nami, zato je razumljivo, da se tako zastavljeno zaščito tolmači predvsem kot breme. Ne smemo pozabiti, da je kar 75 odst. območja zgoniške občine podvrženo zaščitnim določilom, zato je to vprašanje zelo občuteno.

Na Deželi se izgovarjajo, da samo izvajajo sklepe Evropske unije ...

Če smo res prepričani, da je treba naše območje zaščititi, moramo tudi

vzeti na znanje, da so ti kraji edinstveni. Zaščito Krasa si zamišljam tudi kot priložnost za ljudi, ki tukaj živijo.

Kaj namravate z nekdanjo vojašnico Dardi pri Briščikih?

Regulacijski načrt nakazuje vrsto razvojnih možnosti in namembnosti, od gospodarsko-produktivnih do socialnih. Računam, da bo tudi na tem območju prevladala naša „filozofija“, to se pravi težnja po uravnoteženem razvoju, pri katerem bodo glavno besedo imeli občani, njihove potrebe in želje.

Kaj pa prihodnost območja prošeške železniške postaje?

Ta struktura je trenutno zapuščena, kar predstavlja škodo ne samo za občinsko, temveč tudi za širšo skupnost. Nekaj bo treba ukreniti, zlasti v trenutku, ko imamo na naših cestah in avtocestah vse več tovornjakov, železnice pa skoraj samevajo.

Prosek torej kot tovorni terminal „guma-železnica“?

Zakaj ne in zakaj ne izkoristimo ugodne lege prošeške postaje v odnosu do

tržaškega pristanišča. Za majhno občino, kot je zgoniška, so to veliki projekti, o katerih ne bomo odločali sami, naše mnenje pa bo še kako pomembno. Zato je prav, da tudi pri tem ne stojimo križem rok.

Na kandidadni listi, ki podpira vašo župansko kandidaturo, je veliko novih in mladih obrazov. Zgoniška uprava se torej prenavlja in obnavlja?

Tako je. Nadejamo si, da bo v novem občinskem svetu sedelo kar nekaj novih svetnikov, kar se mi zdi zelo perspektivno. Tudi pri nas in v našem okolju se mora politika obnoviti in prisluhniti temu, kar se dogaja. Skratka mora biti v sozvočju s teritorijem, bistveni pa so odgovori, ki jih morata dobra politika in dobra javna uprava nuditi potrebam ljudi. Če tega ne dela, ni dobra politika in ljudje ji obrnejo hrbet.

Vaša politična pot se je začela v Zgoniku. Se bo tam tudi končala?

To ne bo odvisno samo od mene. S.T.



POKRAJINA - V okviru sporazuma s sindikati Cgil, Cisl in Uil za boj proti krizi

Brezplačne avtobusne vozovnice za brezposelne

Mesečne vozovnice bodo začeli deliti julija osebam, ki so ostale brez dela po 1. oktobru

Pokrajinska uprava bo delila brezplačne avtobusne vozovnice ljudem, ki so po 1. oktobru leta 2008 ostali brez dela. Za to bo potrebna le ustrezna delavčeva izjava, vozovnice pa bodo začeli deliti prihodnji mesec.

Pobuda je v okviru sporazuma za boj proti gospodarski krizi, ki so ga sklenili konec marca Pokrajina Trst in pokrajinski sindikati Cgil, Cisl in Uil. Takrat je bilo dogovorjeno, da bo pokrajina poskrbela za vrsto ukrepov in bo v ta namen vložila skupno 330 tisoč evrov. Od teh bo polovica za zmanjšanje tarif oziroma za olajšave v lokalnem javnem prevozu. Druga polovica bo še zlasti namenjena izrednemu financiranju socialnega sklada tržaškega podjetja za ljudske gradnje ATER. Ukrepi so zapisani v dokumentu, vezanem na sporazum med pokrajinsko upravo in sindikati, ki predvideva sodelovanje na več področjih. Pokrajinska uprava se v tem smislu posvetuje s sindikati predvsem v zvezi z nekaterimi točkami, in sicer glede proračuna, šolskih storitev ter politik na področju gospodarstva, ovrednotenja ozemlja, dela in poklicnega izobraževanja, mladih, sociale, prevozov in okolja.

V tem okviru so včeraj na sedežu pokrajine sklenili sporazum, ki določa kriterije za pravico do brezplačnih mesečnih vozovnic družbe Trieste Trasporti in drugih olajšav, ki jih bodo nudili v prihodnosti. Do teh bodo imeli pravico odvisni ali delno odvisni delavci iz družin z eno samo plačo, ki so ostali brez dela po 1. oktobru iz razlogov, vezanih na gospodarsko krizo. To so v bistvu delavci, ki prejemajo nadomestilo za brezposelnost ali so v redni in izredni dopolnilni blagajni oz. v mobilnosti. Delno odvisni delavci bodo morali poleg tega dokazati, da so bili lani zaposleni vsaj 6 mesecev. Omenjeni delavci bodo morali vložiti prošnjo za brezplačno vozovnico v pokrajinskih uradih, v katerih bodo sami potrdili prekinitev delovnega razmerja. Pokrajinska uprava bo s tem v zvezi naknadno opravila vzorčne kontrole. Družine, ki jih sestavljajo najmanj štirje člani, bodo lahko imele pravico tudi do dveh vozovnic.



Sporazum so podpisali na sedežu pokrajinske uprave

KROMA

ZGONIK - Na 45. občinski razstavi vin

Najboljši teran toči Miro Žigon

Vreme je letos prirediteljem prizaneslo, da so lahko izpeljali celoten program - Tri nagrade Stanku Miliču

V nedeljo se je v Zgoniku zaključila 45. razstava vin. Vreme je organizatorjem vendarle prizaneslo, da so napovedani program izpeljali do pičice, kar je razveselilo vse, ki so v pobudo vložili svoje energije.

Veliko ljudi je izkoristilo brezplačni ogled botaničnega vrta Carsiana, otroci so se preizkusili v jahanju konjev, velikega zanimanja je bil deležen sušilnik, kjer so članice Združenja slovenskih kmečkih in podeželskih žena ponujale slastno posušeno sadje in bile na razpolago vsem, ki bi se radi poslužili postopka sušenja sadja in zelenjave. Številni nedeljski obiskovalci so si ogledali tudi čarobno razstavo narodnih noš na šoli 1. maja 1945, kmetijsko opremo ter razstavo fotografij Diega Gerija v Vinoteki. Kulturni program so oblikovali Pihalni orkester Breg, ki je pod vodstvom Maurizia Codricha z izbranim sporedom ustvaril res prijetno praznično vzdušje. Sledil je kratek, a prisen nastop otrok iz Pliskovice, s katero Občina Zgonik prireja več let pohod prijateljstva, ki pa letos ni doživel velikega odziva.

Ob prisotnosti kraljice terana Martine Rebula je nato občinska uprava nagradila najboljša letošnja vina. Strokovna komisija je ocenila osem vzorcev vitovske, pet malvazije, dve beli namizni vini in trinajst teranov. Za vitovsko je prejel veliko zlato odličje Stanko Milič, zlato odličje Janko Kocman, srebrno odličje pa Gigi Furlan in Miro Žigon. Za malvazijo je bil z zlatim odličjem nagrajen Ivan Colja Ivan, za namizno vino pa Stanko Milič. Med terani je prejel veliko zlato odličje Miro Žigon, zlato odličje je prejel Rado Milič, srebrno odličje pa so prejeli Roberto Šavron, Stanko Milič in Srečko Štolfa. Priznanja za sodelovanje pa so prejeli Cvetko Colja, Ervin Doljak, Just Fabjan in Walter Pipan. Na koncu nagrajevanja se je odbornik za kmetijstvo Občine Zgonik Ladi Budin zahvalil tudi vsem zasebnikom in javnim ustanovam, ki so finančno podprli prireditve.

Letošnji praznik ob 45. občinski razstavi vin se je zaključil ob zvokih ansambla Venera.

Najboljši zgoniški vinogradniki z občinskimi upravitelji in kraljico terana Martino Rebula

KROMA



INŠTITUT RITTMAYER - V soboto prvi dan odprtih vrat

Pridite in pokukajte v naš svet!

V inštitutu za slepe Rittmeyer so ponosni na prehojeno pot - V soboto možnost obiska med 9.30 in 18. uro - Tudi vodeni ogledi »vrta čutov«



Labirint, v katerem slepi in slabovidni spoznavajo skrivnosti orientacije

KROMA

V barkovljanskem inštitutu Rittmeyer radi ponavljajo, da so slepi in slabovidni cerkvena stopnišča zamenjali za univerzitetne katedre. Pred sto leti je namreč veljal binom slep-revež, saj so bili ljudje z motnjami pri vidu postavljeni na rob družbe: preživljali so se s prosjačenjem in radodarnostjo nekaterih mecenov. Po zaslugi italijanske zveze slepih (Unione italiana ciechi) pa se je po drugi svetovni vojni situacija spremenila: ustanovljene so bili najprej posebne šole, ki so slepim pokazale izhod iz socialnega izobčenja, nato pa jih je tudi javni šolski sistem sprejel v svoje vrste.

»Glede na to, da lahko danes večina slepih živi avtonomno življenje in da nekateri tudi poučujejo na univerzah, je bila očitno integracija popolna,« je na včerajšnji tiskovni konferenci podčrtal Hubert Perfler, predsednik barkovljanskega inštituta. »In ker smo na prehojeno pot zelo ponosni, bi jo radi predstavili tudi tržaški javnosti. Zato smo se odločili, da v soboto priredimo prvi Open day in mesto seznanimo z draguljem, za katerega

KRAS

Proti ukinitvi rajonskih svetov

Predlog o ukinitvi rajonskih svetov? Za Bruna Rupla, predsednika zahodnokraškega rajonskega sveta je pobuda sramotna in žaljiva. Sramotna, ker rajonski sveti niso »nepotrebna ustanova«, kot so jih označili nekateri deželni veljaki, žaljiva pa za ljudi, ki so na volitvah izbrali svoje predstavnike v teh svetih. »Če so jih ljudje podprli, zakaj naj bi bili nepotrebni,« se je vprašal Rupel.

»Oba kraška rajonska sveta predstavljata glas ozemlja,« je pristavil predsednik vzhodnokraškega sosveta Marko Milkovič. »Na Krasu sta rajonska sveta potrebna, saj nas občina »ne povoha,« je dodal in iznesel drug predlog: »Kvečjemu bi lahko ukiniteli mestne rajonske svete. Tam je občina že močno prisotna, pri nas na Krasu je drugače. Pri nas se zglašijo ljudje, opozarjajo na nerešena vprašanja. Ko bi nas ne bilo, na koga naj bi se obrnili?«

Za Rupla so rajonski sveti »idealni vezni člen med krajevnim prebivalstvom in občino.« Ljudje pridejo, prinašajo prošnje, pozive. Rajonski svet jih posreduje občini in njenim uradom. Ti pa odgovorijo z veliko zamudo ali pa sploh ne odgovorijo.

Rupel je omenil proseški primer. Rajonski svet je februarja letos opozoril občinske urade, da je pločnik, ki vodi od gostilne Pri konjičku proti spomeniku padlim, vsega kakih sto metrov, na več krajih poškodovan in nevaren. Pred nekaj dnevi so občinski uradi odgovorili, da je cesta pokrajinska in da je za popravilo pločnika pristojna pokrajina. Občina je za tak preprost ne-odgovor potrebovala cele štiri mesece. Ob tem primeru je Rupel izzivalno vprašal: »Kdo je nepotreben: rajonski svet ali občinski urad s svojim polžjem delovanjem?«

Po njegovem mnenju bi morali imeti rajonski sveti prav zaradi neposrednega stika s krajevnim prebivalstvom večje pristojnosti, medtem ko so sedaj njegova mnenja za mestne može povsem neobvezna. Milkovič je iznesel drug predlog. Območje vzhodnega in zahodnega Krasa naj bi združili v samostojno krajevno enoto z večjo avtonomijo in tudi namestnikom župana. Tako bi imela njegova beseda v Trstu večjo težo.

M.K.



GLEDALIŠČE MIELA - Srečanje na pobudo deželnega sindikata Cgil

Kritično o enačenju komunizma s fašizmom

Za govorniško mizo so sedeli docenti zgodovine Alceo Riosa, Marta Verginella in Giovanni Miccoli

Neverjetno enačenje. Komunizem in fašizem v izkušnjah preteklega stoletja je bil izziv, ki ga je sindikalna zveza Cgil Furlanije-Juljske krajine včeraj ponudila strokovnjakom, univerzitetnim profesorjem sodobne zgodovine Alceu Riosi (Milan), Marti Verginella (Ljubljana) in Giovanni Miccoliju (Trst). Kot je v gledališču Miela pred številno publiko poudaril pokrajinski tajnik CGIL Adriano Sincovich, gre za temo, ki jo politika rada zlorablja, in opozoril na zaskrbljujoče ozračje, ki se v našem mestu v zadnjih časih stopnjuje. Istega mnenja je bil deželni tajnik Cgil Franco Belci, ki je spomnil na umaknjeni plakat Cgil, Cisl in Uil ter Vzpi- Anpi ob prazniku republike, ker naj bi bil gola politična propaganda, hkrati pa poudaril besede ministra La Russe, za katerega niso bili partizani pravi osvoboditelji, pač pa so v marsičem ovirali trud Italijanov, in pri tem obudil sporen zakonski predlog, ki je partizane enačil s pripadniki salojske republike (republikini). »Da sta bila komunizem in fašizem totalitaristična režima, ni dvomov, vendar so se komunisti borili za enakost, dostojanstvo, svobodo in mednarodno solidarnost, fašisti pa za povsem nasprotno cilje,« je dejal in vse, predvsem pa mlade, pozval h kritičnemu razmišljanju, k analizi in raziskavi, ki bi preprečili prosto ponostavljanje zgodovinskih dejstev.

Za mikrofonom so se nato oglasili gostje. Milanski docent Alceo Riosa je spregovoril o izgubi referenčnih točk v kulturi levice, ki jo danes oblikujejo politologi v iskanju čim širšega konsenza in enačenje dogodkov preteklega stoletja ocenil kot potegavščino. Prepričan je, da mora biti vrlina sodobnega zgodovinarja ponižnost, s katero se mora lotevati dejstev, brez ponujanja nekih definitivnih danosti. Naci-fašizma in komunizma se je nato lotil od samih temeljev, se pravi od Hitlerjevih oz. Leninovih teorij. Prvi je poveljeval rasiistično politiko in ščuval sovraštvo do različnih, drugi pa je sanjal o univerzalni svobodi in proletarski diktaturi, ki naj bi bila le trenutna rešitev v boju proti vladajoči buržoaziji; iz trenutne pa se je diktatura spremenila v trajno.

Z drugega zornega kota se je razmišljanja lotila docentka na ljubljanski univerzi Marta Verginella, ki se je zaustavila pri političnem zlorabljanju zgodovinskih dejstev v slovenski družbi, ki se je od 80-ih let dalje še okrepilo. »Novi politični subjekti si morajo namreč urediti novo podobo in pri tem so jim v pomoč tudi zgodovinarji. V slovenskih medijih smo večkrat pričali enačenju kolaboracionistov z antifašisti, na televizijskih sporedih so doku-

V gledališču Miela je številno občinstvo prisluhnilo razmišljanju govornikov

KROMA



mentarci in pričevanja na dnevnem redu: cilj vsega tega pa ni primerjava, pač pa preseganje zgodovinske raziskave.« Politika išče nove genealogije in se pri tem opira na zgodovinopisje, tako da tvegamo danes apologijo fašizma in komunizma. Tržaško publiko je še seznanila s Kocbekovim likom in kritikami, ki jih je bil deležen, pojasnila

pa je tudi predlog o poimenovanju ljubljanske ulice po maršalu Titu, ki jo je tržaški dnevnik popolnoma izvil iz konteksta.

Tudi tržaški docent Giovanni Miccoli je v svojem posegu segel po samih temeljnih ideologije in enačenje ocenil kot površno. Komunizem je temeljil na bitki za pra-

vice, za svobodo in enakopravnost ter za enakost človeštva (ideologija inkluzije), medtem ko je fašizem povzdigoval hierarhično koncepcijo z nacionalističnimi in rasiističnimi prvini (ekskluzivna ideologija). Ko se je v svojem razvoju komunizem dvignil na oblast in se je moral organizirati, pa je zadobil fašistični priokus. (sas)

TREBČE - Za otroke

Poletne delavnice

Slovensko kulturno društvo Primorec iz Trebče, v sodelovanju z Jusom - Srenjo Trebče in Amaterskim športnim društvom Primorec, organizira Poletne delavnice Trebče 2009 za otroke, ki obiskujejo vrtec in prve tri razrede osnovne šole. Delavnice bodo potekale v Ljudskem domu v Trebčah v tedenskih izmenah od 29. junija do 31. julija 2009 pod strokovnim vodstvom študentk in diplomiranih vzgojiteljic Pedagoške fakultete. Na sporedu bodo športne igre, likovno ustvarjanje, glasbene urice, kuharske delavnice, zabava, igre in še in še ... Število mest je omejeno, zato naj zainteresirani pokličejo čimprej na št. 347-8386109 (Biserka). Jutri ob 18. uri pa bo v Ljudskem domu v Trebčah informativni sestanek, kjer bodo organizatorji poleg formalnosti za vpis sprejemali predujem.

BAZOVICA - Razstava

Klekljana čipka - sodobni modni dodatek

V Bazovici se nadaljujejo pobude ob 110-letnici ustanovitve Slovenskega kulturnega društva Lipa. Klekljana čipka - sodobni modni dodatek je naslov razstavi, ki jo je pripravila skupina klekljaric, ki pod skrbnim in strokovnim mentorstvom gospe Ivjane Štrajn deluje pod okriljem SKD Lipa. Skupina spretnih žensk se zbira že devet let, zadnji dve pa se enkrat tedensko zbirajo v Bazovskem domu in za letošnjo razstavo pravijo, da so se še posebno potrudile in da bodo postavile na ogled izvirne izdelke, ki lahko bogatijo tudi današnja oblačila. Glasbeno kuliso ob otvoritvi razstave bosta izoblikovala baritonist Damjan Locatelli ob klavirski spremljavi prof. Tamare Ražem.

Najlepša pohvala in zadoščenje požrtvovalnim in pridnim klekljaricam za njihovo kreativno delo bo polnoštevilna prisotnost na otvoritvi razstave, ki bo jutri, petek 5. junija, ob 20.30 v prostorih Gospodarske zadruge v Bazovici.

Abdulah Sidran in bodočnost Balkana

Bosanski pesnik, dramatik, scenarist Abdulah Sidran se te dni mudi v Trstu. Danes ob 18.30 bodo v parku nekdanje svetoivanske umobolnice (Spazio Villas na Trgu Posto delle Fragole) predstavili njegov Romanzo balcanico. Knjigo, v kateri je sarajevski ustvarjalec obdelal jugoslovansko zgodovino, obenem pa tudi svoje življenje, je za založbo Aliberti uredil Piero Del Giudice. Predstavitve bo tudi prilžnost za debato o bodočnosti Balkana, na kateri bo med drugimi sodeloval zgodovinar Stefano Lusa.

V soboto vodeni ogled znanstvenih ustanov

Area SciencePark, Inštitut za oceanoografijo in eksperimentalno geofiziko OGS, astronomska opazovalnica INAF in Didaktični naravoslovni center v Bazovici opozarjajo, da je danes zadnji dan za rezervacijo sobotnega vodnega ogleda. Interesenti lahko pokličejo na call center 040/362317 od 9. do 13. ure in od 14. do 18. ure (ali po faksu 040/635007 oziroma pišejo na elektronski nasov openday@theoffice.it). Popoln program je na voljo na spletni strani www.area.trieste.it/openday. Krožni ogled bo potekal ob vsakršnem vremenu. Na Padriče oz. Bazovico bodo peljali posebni brezplačni avtobusi od 9.15 do 19.30: štartali bodo izpred železniške postaje in se ustavljali na avtobusnih postajah pred Pomorsko postajo, na Ul. Coroneo, Ul. Valerio, pred bazovskimi in še padriškim znanstvenim centrom Area Science park. Vsakih 15 minut bo kombi povezoval padriški in bazovski center, padriški center z inštitutom OGS pri Briščikih in bazovski center z naravoslovnim centrom in astronomsko opazovalnico.

Delavec padel z gradbenega odra

Pravijo, da nekateri sovražijo ponedeljek. Koliko je to res, se ne ve, ta dan pa bo gotovo ostal v slabem spominu 41-letnemu delavcu Massimu U., ki je ravno v ponedeljek popoldne okoli 16. ure padel z gradbenega odra z višine dveh metrov, medtem ko je opravljal fotografske posnetke materiala, ki je ležal na nekem zabojniku. Na kraj nesreče so prihite-li reševalci službe 118 in miljski karabinjerji, pa tudi pripadniki oddelka za preprečevanje nesreč na delu tržaškega zdravstvenega podjetja, ki so preverjali, ali je podjetje spoštovalo varnostne predpise. Ironija usode je, da se je nesreča pripetila na dvorišču podjetja Harpo S.p.A., ki ima sedež v Ul. Caduti sul lavoro 7, se pravi v ulici, ki je poimenovana po padlih na delovnem mestu.

Čoln ostal brez motorja

Patruljni čoln karabinjerjev je moral v torek okoli 16. ure poseči na morskem pasu pred Malim rtičem in pomagati šestmetrskemu motornemu čolnu znamke tullio abbate, ki se zaradi okvare na motorju ni mogel vrniti v pristan. Na krovu so bili 33-letni lastnik Davide C. in 32-letni Fabrizio T., oba iz Milj, in 34-letni Lorenzo N. iz Trsta. Karabinjerji so čoln povlekli do miljskega pristani Sv. Roka.

Nadaljevanje boja proti lulanju na ulici

Nadaljuje se boj tržaške občinske policije proti osebam, ki opravljajo svoje fiziološke potrebe kar na ulici. Tako je v soboto zvečer posebna izvidnica agentov v civilu zalotila pri lulanju pet moških, starih med 20. in 40. letom (šlo je za pet Tržčanov in enega tujca), ki so opravljali potrebo na Malem trgu ter v ulicah Pane in Tor Bandena, potem ko so verjetno spili kako pivo preveč, kar jih je stalo petsto evro kazni na osebo.

PROMET - Včeraj na hitri cesti oz. avtocesti

Kolone zaradi tovornjakov

Po nekajdnevni prepovedi zaradi praznikov so težka vozila navalila na ceste - Med Prosekom in Moščenicami 15 kilometrov vrste



Takšen je bil včeraj popoldne promet na avtocesti blizu Moščenic

KROMA



DOLINA - Jutri pri Kaluži

Marko Manin in njegov harmonikarski poklon Avsenikovi ustvarjalnosti

Jutri zvečer (ob 21. uri) bo v Dolini (pri Kaluži) na sporedu zanimiv glasbeni večer, na katerem bodo tudi predstavili prvo zgoščenko mladega harmonikarja Marka Manina, ki je v glasbene vode zašel že kot majhen otrok. Komaj sedemnajstletni glasbenik je svojo zgoščenko posnel v sodelovanju z izkušenima gorenjskima glasbenikoma, in sicer s kitaristom Matcem Plevelom in basistom Anžetom Pipanom, ki nastopata v različnih uveljavljenih slovenskih narodnozabavnih ansamblih. To čisto naključno glasbeno sodelovanje so mladi glasbeniki na pobudo Marka Manina okronali z zgoščenko, ki so jo naslovili Poklon Slavku Avseniku, že iz naslova pa je razvidno, da so se želeli pokloniti bogati karieri utemeljitelja narodno-zabavne glasbe v Sloveniji, Slavku Avseniku, ki bo letos praznoval tudi okrogli jubilej.

Kot nam je zaupal mladi tržaški harmonikar Marko Manin, je CD plošča nastala skorajda v šali, saj je skupaj s sodelavci mladenič posnel najprej nekaj skladb za radijsko in televizijsko postajo RAI, tem so dodali še nekaj pesmi in kajkmalu dobili končni izdelek, na katerem se je znašlo devet skladb bratov Avsenik in nova skladba Andreja Topliška. Prav zato, ker se na zgoščeni nahajajo zlasti Avsenikove viže, tiste malo manj poznane, a vseeno vrhunske, je mladi glasbenik pomislil, da bi zgoščenko lahko poimenovali Poklon Slavku Avseniku. Za dovoljenje je Marko zaprosil Slavkovo soprogo Brigito, ki je projekt komaj sedemnajstletnega zamejskega harmonikarja sprejela z navdušenjem in mu dala tudi dovoljenje za uporabo njihovega imena, ob tem pa je še dodala, da je njen soprog zelo pohvalil prejete posnetke.

Čisto ob koncu pa naj povemo še nekaj besed o mladem harmonikarju. Marko Manin se je rodil 12. junija leta 1992. Z



glasbo se je začel ukvarjati že v otroških letih, najprej s klavirjem, orglami, klavirsko in kromatično harmoniko, ob koncu pa še z diatonično harmoniko, kateri je ostal zvest vse do današnjih dni. To vrsto harmonike ga je med drugimi učil igrati priznani glasbenik Denis Novato. V svoji relativno kratki glasbeni karieri se Marko lahko pohvali tudi z obilico odrskih nastopov, med katerimi prav gotovo velja izpostaviti nastop v slovenskem parlamentu v Ljubljani, kjer je Marko nastopil skupaj s pevskim zborom iz Bazovice. Nastopal je tudi na raznih koncertih Denisa Novata ter na koncertih na Južnem Tirolskem, Hrvaškem, v Avstriji, Sloveniji in Nemčiji, udeležil pa se je tudi letošnjega Avsenikovega mednarodnega tekmovanja harmonikarjev v Begunjah, na katerem je zasedel prvo me-

sto in prejel Avsenikovo zlato plaketo ter zlato odliko. Pred nekaj meseci je nato Marko sestavil še zasedbo Trio Marko Manin, ki je, kot povedano, pred kratkim izdala svoj prvi album, za izdajo katerega med ostalimi zasluge nosijo Markovi starši in stari starši, gospa Brigita Avsenik in radijski urednik Aleksi Jercog, ki je nadarjenega harmonikarja oskrboval s koristnimi glasbenimi in tehničnimi nasveti.

Za vse tiste torej, ki se radi prepuščajo ritmom narodno-zabavne glasbe, naj povemo, da bo predstavitev prvega albuma Marka Manina na sporedu jutri, 5. junija, ob 21. uri, in sicer "pri Kaluži" v Dolini. Krstni nastop nove zasedbe Trio Marko Manin bodo oplemenitili še trije vokali, in sicer Dajana Kočevnar, Erik Sancin in Robi Slama. (sč)

predstaviti tudi tisti kandidati, ki so vključeni v pokrajinske lestvice in ki želijo vključitev v prvi pas zavodskih lestvic.

Čestitke

Dragi ROBY! Letos praznuješ poseben rojstni dan, voščimo ti obilo sreče, zdravja in vsega, kar si lepega želiš! Tvoji Klara, David in Erik. Vse najboljše ti želijo tudi Anica, Claudio in Fulvio.

Danes praznuje okroglih 50 let naš dragi ROBERTO. Vse najboljše dragi Robi, mnogo zdravja, veselja, sreče in zadovoljstva v življenju ti želijo mama Marica in Franko.

Na Opčinah hišica stoji. V njej ROBI svoj rojstni dan slavi. Se skriva, trepeta, drhti..., ker se boji, da ga Abraham ulovi!! Za tvojih prvih petdeset ti iz srca voščimo vse najlepše in najboljše!!! Tvoje pupe s PD.

Ob prejemu priznanja Viteza Republike čestita Stanki Hrovatin KD Rovte-Kolonkovec.

Draga

Stanka

zasluženoprejelavisokosi odlikovanje.
VITEZ REPUBLIKE, našespoštovanje!
Z iskrenimi, iskrenimi čestitkami

Skd Tabor in vsi v Prosvetnem domu

Draga

Stanka

iskrene čestitke ob prejetju visokega državnega priznanja.
Ponosni smo nate

Antonija in Mima z družino

Petru in Jani se končno je izpolnila največja želja:

dobrodošel Štefan,

najte sreča spremlja vse dni in noči ti želijo

Jeriči in Milkoviči

Prireditve

MEPZ DEVIN-RDEČA ZVEZDA v sodelovanju z župnijo Sv. Mihaela iz Zgonika vabi na celovečerni koncert pred gostovanjem v Atri, ki bo v petek, 5. junija, ob 20.30 v cerkvi Sv. Urha v Samatorci. **SKD LIPA IN SKUPINA KLEKLJARIC** vabijo v petek, 5. junija, ob 20.30 v dvorano Gospodarske zadruge v Bazovici na otvoritev razstave »Klekljana čipka - sodobni modni dodatek«. Za glasbeno kuliso bosta poskrbela baritonist Damjan Locatelli s klavirsko spremljavo Tamare Ražem.

SKD LIPA prireja v sodelovanju z Glasbeno matico iz Trsta niz »Glasbenih srečanj« v dvorani Gospodarske zadruge v Bazovici. Sobota, 6. junija, ob 17. uri, srečanje z »Glasbo za violino in klavir« učencev prof. Jagode Kjuder in prof. Tamare Ražem; ponedeljek, 8. junija, ob 20.30, »Klavirski večer«, koncert učencev prof. Tamare Ražem. Vljudno vabljeni!

SKD VIGRED vabi v sredo, 10. junija, ob 20. uri na šolsko dvorišče v Šempolaju na zaključno prireditev Živijo počitnice. Sodelujejo otroška pevska in plesna skupina Vigred, mladinska glasbena skupina Vigred in glasbeniki gojenci Zorana Lupinca in Aljoše Saksida ter ansambel Mladi kraški muzikanti.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD-ja in Slovenske prosvete prireja v petek, 12. junija, »Večer o morju«. Na sporedu: MŠPZ Obal'ca, pod vodstvom Aleksandre Pertot; »Morje v fotografiji« Štefana Grgiča; »Pesmi o morju« Aleksandra Furlana. Recitator Nora Jankovič. Začetek ob 20.30. Vljudno vabljeni.

SKD LIPA iz Bazovice obvešča, da je na ogled v Bazovskem domu razstava risb »Bazovski kotički Štefana Turka« s sledečim urnikom: ob sobotah od 19. do 20. ure ter ob nedeljah od 11. do 12. ure, do 14. junija. **OBČUTENA VSEMANJŠINSKA PROSLAVA NA BAZOVSKI GMAJNI** se bo letos odvijala v nedeljo, 6. septembra, ob 15. uri. Zbori bodo skupno zapeli pesmi Žrtvam, Bazovica, Stoji tam v gori partizan in Vstajenje Primorske. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD, ul. San Francesco 20, tel. št.: 040-635626.

Poslovni oglasi

SLORI RAZPISUJE delovno mesto za tajniško delo za določen čas. Začetek junija 2009. Pogoji in dodatne informacije na www.slori.org (med novicami).

Mali oglasi

AKVAREL ROBERTA HLAVATYJA iz leta 1978, edinstven pogled na Trst s Kontovela, mere 40x28 cm (z okvirjem 60x46), prodam za 2.000 evrov. Tel. št.: 339-4181709.

MLADIČ ZLATEGA PRINAŠALCA z rodomnikom nujno išče gospodarja. Tel. št.: 349-5252201.

PODARIM DVE TIGRASTI IN ENO BELO MUCKO ljubitelju živali. Tel. 040-228311.

PRODAM KOZLIČKE - klicati v jutranjih urah, od 9.00 do 11.00, na tel. št. 040 - 2330630.

PRODAMO štiri ovce in dva jagnjeta. Tel.št.: 335-6322701.

SIMPATIČNE MUCKE podarim ljubitelju živali. Tel. 040-225068.

ZADNJI ODBIJAJ za vw golf 4, črne barve, skupno s stranskimi spodnjimi kri-li (»sottogomme«) prodam za 50,00 evrov. Tel. št.: 040-208989.

Osmice

DARJO IN JELKA sta odprla osmico v Ricmanjih. Vljudno vabljeni.

MEDJAVAS 1 - pri Županovih je osmica. Tel. št. 040-208367.

NA KONTOVELU, Kamence, je odprta osmica. Vabljeni.

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni!

OSMICO je odprla družina Brišcak v Praprotu št.19.

OSMICO sta odprla v Saležu Sandra in Jožko Škerk.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico.

STANKO je na Opčinah odprl osmico. **V PREBENEGU** smo Kocijančičevi odprli osmico. Čaka vas pristna kapljica in slasten prigrizek. Vabljeni.

Loterija 3. junija 2009

Bari	37	4	2	78	60
Cagliari	90	31	4	12	6
Firence	44	58	1	16	47
Genova	60	13	68	88	52
Milan	33	45	14	22	29
Neapelj	79	88	43	80	73
Palermo	43	77	30	16	27
Rim	32	86	13	78	48
Turin	30	58	77	38	49
Benetke	74	37	3	57	88
Nazionale	71	17	63	88	44

Super Enalotto št. 66

32	33	37	43	44	79	jolly 74
Nagradni sklad						3.891.099,98 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						65.712.593,61 €
1 dobitnik s 5+1 točkami						778.220,00 €
11 dobitnikov s 5 točkami						53.060,46 €
1.293 dobitnikov s 4 točkami						451,40 €
52.178 dobitnikov s 3 točkami						22,37 €

Superstar 71

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
3 dobitniki s 4 točkami	45.140,00 €
270 dobitnikov s 3 točkami	2.237,00 €
3.923 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
25.212 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
61.556 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 4. junija 2009
FRANC

Sonce vzide ob 5.18 in zatone ob 20.49
- Dolžina dneva 15.31- Luna vzide ob 17.57 in zatone ob 2.51

Jutri, PETEK, 5. junija 2009
VALERIJA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21,9 stopinje C, zračni tlak 1010,7 mb ustaljen, veter 5 km na ura zahodnik, vlaga 50-odstotna, nebo skoraj jasno, morje mirno, temperatura morja 18,5 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 6. junija 2009
Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure
Ul. Sv. Justa 1 (040 308982), Ul. Piccardi 16 (040 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 - 274998). Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Sv. Justa 1, Ul. Piccardi 16, Ul. Roma 15, na vogalu z Ul. Valdirivo, Milje - Lungomare Venezia 3 Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Roma 15, na vogalu z Ul. Valdirivo (040 639342).

www.farmacistitrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 -

Šolske vesti

SREDNJA ŠOLA IGO GRUDEN, ob 40. obletnici izhajanja šolskega glasila Jadro, vabi na zaključno prireditev, ki bo v petek, 5. junija, ob 20. uri v Kulturnem domu Igo Gruden v Nabrežini.

ZDRUŽENJE STARŠEV O. Š. FRAN MILČINSKI organizira naslednje poletne tabore: Naravoslovni »Živijo Kekec« v Kranjski Gori od 14. do 20. junija (od 1. do 5.raz.), Biološki »Morska zvezda« v Piranu od 21. do 26. junija (od 4. razreda dalje), Jezikoslovni »Krpanova kobila« v Sevnem od 29. junija do 4. julija (od 10 do 17 leta) slovenščina in jahanje, Kulinarični »Mizica pogrni se!« v Sevnem od 29. junija do 4. julija (od 10 do 17 leta), Krasoslovni »Netopir« v Postojni od 05. do 10. julija (od 7. do 12 leta), Kemijski »Čarobni napoj« v Ljubljani od 12. do 17. julija (od 3. razreda dalje), Jadralni »Z vetrom« v Portorožu od 19. do 25. julija optimist in windsurf (od 7. leta dalje), Jadralni »Z vetrom« v Portorožu od 26. julija do 01. avgusta optimist in windsurf (od 7. leta dalje), Angleški »Jezikajte!« v Postojni od 23. do 28. avgusta (od 8. do 17. leta), Delavnico »Mišk@« v Trstu od 31. avgusta do 04. septembra (od 3. razreda dalje) računalnik, šah in fotografija. Za dodatne informacije in prijave sem Vam na razpolago na mob: 320-2717508 (Tanja) in po e-pošti: franmilcinski@gmail.com.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je bil dne 28. maja 2009 objavljen razpis za vključitev v zavodske lestvice učnega osebja, ki si ga je mogoče ogledati na spletni strani Ministrstva za šolstvo, univerzo in raziskovanje (www.pubblica.istruzione.it). Interesenti morajo prošnjo (obrazci bodo v kratkem objavljeni na zgoraj omenjeni spletni strani) predstaviti na tajništvo ene od izbranih šol do 30. junija 2009. Nove lestvice bodo v vseh ozi-rih nadomestile tiste, ki so bile veljavne v šolskih letih 2007/08 in 2008/09, tako da morajo vsi interesi ponovno predstaviti prošnjo. Prošnjo morajo



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
abonmajška sezona

Koprodukcija Slovensko stalno gledališče in Novi Zato.

Tamara Matevc

ZALJUBLJENI V SMRT

Posvečeno Fulviu Tomizzi ob 10-letnici njegove smrti.

Režija: Samo M. Strelec
Igrajo: Nikla Petruška Panizon, Romeo Grebenšek, Primož Forte, Lara Komar in Miranda Caharija.

ZARADI VELIKEGA POVPRASHEVANJA IZREDNA PONOVI TEV

TOREK, 9. JUNIJA ob 20.30

v Slovenskem stalnem gledališču
z italijanskimi nadnapisi

Info in predprodaja: blagajna SSG.
Ponedeljek/petek (10.00/17.00), brezplačna telefonska številka: 800214302

info@teaterssg.it - www.teaterssg.it

Izleti

AŠD-ŠK BRDINA obvešča udeležence izleta v Gardaland, da bo odhod avtobusa v nedeljo, 7. junija, ob 06.00 uri na parkirišču ob glavnem križišču državne ceste 202 na Opčinah (nasproti črpalke). Obenem obvešča, da je za zamudnike na razpolago še nekaj prostih mest. Za informacije lahko kličete na štev. 347-5292058.

PARTIZANSKI KLUB BOLJUNEC prireja v nedeljo, 7. junija, izlet v Dobrovo - Goriška Brda ob priliki praznika česenj. Odhod ob 8. uri iz glavnega trga v Boljuncu. Podrobnejše informacije v klubu ali na tel. št. 040-228050.

IZLET V LJUBLJANO IN V PARK ARBORETUM Socialno skrbstvo občin Devin/Nabrežina, Zgonik in Repentabor v sodelovanju z Zadruho La Quercia organizira za osebe nad 65. letom starosti bivaajoče na teritoriju treh občin, v sredo 10. junija, dnevni izlet v Ljubljano in v Park Arboretum. Cena izleta je 30,00 evrov (kosilo v restavraciji, v ceno ni vključena pijača). Za informacije oglasite se na tel. št.: 040-2907151 ali 345-6552673.

38. SREČANJE OBMEJNIH PLANINSKIH DRUŠTEV - v nedeljo, 14. junija 2009 bo v Šentjanžu v Rožu na Koroškem, v organizaciji SPD Celovec, 38. srečanje obmejnih planinskih društev. Predvidena sta dva pohoda: krajši, dvourni po Šentjanskih Rutah in štiriurni pohod na Sinjski vrh. SPDT prireja ob tej priliki avtobusni izlet in vabi člane in prijatelje, da se čimprej prijavijo na tel. 040/220155 (Livio) ali na tel. 040/2176855 (Vojka). Avtobus bo odpotoval iz Trsta, s trga Oberdan ob 5.45 in izpred hotela Danev na Opčinah ob 6.00 uri.

KLUB PRIJATELJSTVA prireja v torek, 16. junija, izlet na Kostanjevico pri Novi Gorici z ogledom samostana, njegove bogate knjižnice ter grobnice Burbonov. Od tu se bomo preko Vipavske doline podali v Štanjel. Po kosilu si bomo ogledali grad in obnovljene zanimivosti nasele. Prijavite se lahko do 10. junija na tel. št. 040-225468 (Vera) in 040-369949 (Mira). Toplo vabljeni!

Obvestila

60-LETNIKI DOLINSKE OBČINE gremo konec junija na dvodnevni izlet v Salzburg. Če tudi ti iz Trsta ali s Krasa hočeš na drugačen način praznovati letošnji jubilej, pridruži se nam! Telefoniraj na tel. št.: 040-228647 (Klara), 040-228462 (Sonja) ali 335-6434129 (Vojko). **KRUT** obvešča, da z junijem bodo društveni prostori odprti z naslednji urnikom: od ponedeljka do četrтка od 9. do

13. ure in od 15. do 17. ure ter v petek od 9. do 13. ure.

KRUT obvešča, da zbira prijave za tečaj informatike za senjorje, ki nimajo niti osnovnega znanja za delo s PC, ki ga je razpisala Dežela FJK. Ker je število mest omejeno, prosimo za čimprejšnjo prijavo na našem sedežu v Ul. cicerone 8/b, tel. št.: 040-360072.

MLADINSKI ODESK SPDT prireja od 29. junija do 4. julija »Planinsko šolo« na Planini pri jezeru za osnovnošolsko mladino. Informativni sestanek bo danes, 4. junija ob 19. uri na Stadionu 1. maja (Vardelska cesta 7). Za informacije pišite na mladinski@spdt.org, ali pokličite Lauro (348 7757442) in Katjo (338 5953515). Vabljeni!

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR obvešča člane in prijatelje, da bo danes, 4. junija, ob 18. uri na ogled v Kulturnem domu v Gorici (Ul. Brass 20) razstava znamk in fotografij stare Gorice. Pričakujemo vas.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 5. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Domu Brdina na Opčinah redni občni zbor. Vljudno vabljeni vsi člani.

LIKOVNI TEDEEN TREBČE 2009 Slovensko kulturno društvo Primorec iz Trebč, v sodelovanju z Jusom-Srenjo Trebče in Amaterskim športnim društvom Primorec, organizira »Likovni teden Trebče 2009« za otroke iz zadnjih razredov osnovne šole in prvih razredov srednje šole. Delavnice bodo potekale v Ljudskem domu v Trebčah od 22. do 26. junija, pod strokovnim vodstvom diplomiranih vzgojiteljic Pedagoške fakultete. Otroci bodo spoznavali različne likovne tehnike, ki jih bodo konkretno uporabili z ustvarjanjem na terenu. Število mest je omejeno, zato pokličite čimprej na št. 347-8386109 (Biserka). V petek, 5. junija, bo ob 18. uri informativni sestanek v Ljudskem domu v Trebčah, kjer bomo poleg formalnosti za vpis sprejemali predujem. Vabljeni!

POLETNE DELAVNICE TREBČE 2009 Slovensko kulturno društvo Primorec iz Trebč, v sodelovanju z Jusom-Srenjo Trebče in Amaterskim športnim društvom Primorec, organizira »Poletne delavnice Trebče 2009« za otroke, ki obiskujejo vrtec in prve tri razrede osnovne šole. Delavnice bodo potekale v Ljudskem domu v Trebčah v tedenskih izmenah od 29. junija do 31. julija, pod strokovnim vodstvom študentk in diplomiranih vzgojiteljic Pedagoške fakultete. Na sporedu bodo športne igre, likovno ustvarjanje, glasbene ure, kuharske delavnice, zabava, igra in še in še. Število mest je omejeno, zato pokličite čimprej na št. 347-8386109 (Biserka). V petek, 5. junija, bo ob 18. uri informativni sestanek v Ljudskem domu v Trebčah, kjer bomo poleg formalnosti za vpis sprejemali predujem. Vabljeni!

SKD SLOVENEK vabi na »39. Praznik vina«, ki bo od 5. do 8. junija, v parku Hribenca v Zabrežcu s sledečim sporedom: petek, 5. junija ples z ansamblom Hram; sobota, 6. junija ples z ansamblom 3Praškički; nedelja, 7. junija ob 18. uri koncert Pihalnega orkestra Sv. Anton iz slovenske Istre, sledi ples z ansamblom 3Praškički. V ponedeljek, 8. junija od 20.30 dalje bo pod pokroviteljstvom pokrajine Trst nastop glasbene skupine Kraški ovčarji. Vse štiri dni bo razstava vin domačih vinogradnikov in delovali bodo dobro založeni kioski s specialitetami na žaru.

ZSSDI razpisuje likovni natečaj namenjen učencem osnovnih, ter literarni natečaj namenjen dijakom nižjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom na temo športa z naslovom »Drobci iz športnega sveta 2009«. Najboljši prispevki bodo objavljeni v letnem Zborniku slovenskega športa v Italiji, avtorji del in njihovi mentorji pa bodo ob predstavitvi Zbornika tudi nagrajeni. Rok za predstavitve prispevkov zapade 5. junija 2009. Podrobnejše informacije na www.zssdi.it.

NARAVOSLOVNI DIDAKTIČNI CENTER v Bazovici bo odprt v sklopu Area Science Park Open day 2009, v soboto, 6. junija, od 10. do 19. ure, v nedeljo, 7. junija, pa od 10. do 18. ure. Za ogled Naravoslovnega didaktičnega centra je vstop prost. Za nadaljnje informacije lahko pokličete na tel. št.: 040-3373677.

TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZALOŽBA MLADIKA IN ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA prireajo dneve slovenske tržaške knjige. Do 6. junija bodo v Galeriji Tržaške knjigarne z ugodnimi popusti v prodaji knjige obeh omenjenih založb.

XI FESTIVAL KITARE KRAS v sodelovanju z Glasbeno matico, s Turističnim društvom Škocjan ter s SKD Primorec, vabi na delavnico »Easy guitar«, ki bo potekala od 15. do 19. junija v Ljudskem domu v Trebčah. Delavnice se lahko udeležijo otroci od 6. leta dalje, ki si želijo kreativnega druženja. Vodja delavnice Danilo Viviani bo uvajal začetnike in glasbenike, ki že obvladajo kak instrument v igranje na kitaro in spoznavanje angleškega jezika s pomočjo petja, likovnega in gledališkega ustvarjanja. Rok za prijave zapade 7. junija. Prijavnica in informacije na tel. št.: 347-2576505 ali www.festivalkras.com.

JADRALNI KLUB ČUPA vabi vse člane na prvo društveno regato v nedeljo, 7. junija, s pričetkom ob 12. uri. Prijave sprejemamo v tajništvo v soboto, 6. junija, od 16. do 18. ure in v nedeljo, 7. junija, od 9. do 11. ure.

KRUT obvešča, da je odhod avtobusa za skupinsko bivanje v Dolenjske toplice v nedeljo, 7. junija, ob 14. uri iz Trsta, trg Oberdan-Deželna palača in ob 14.10 izpred avtobusne postaje št. 39, Dunajska cesta 11/A (picerija Rino). Udeležencem priporočamo točnost in želimo prijetno počutje!

OBČINSKA DOLINA obvešča, da bodo vpisovanja v občinski poletni center potekala v Uradu za Šolstvo občine Dolina do 8. junija, od 8.30 do 12.30. V ponedeljek, 8. junija, bodo vpisovanja potekala tudi popoldne od 14.30 do 17.30. Poletni center bo deloval v dveh izmenah: od 22. junija do 3. julija, kot poletni nogometni, odbojcarski in košarkarski kamp za otroke med 6. in 14. letom starosti v sodelovanju z A.Š.D. Breg; od 6. do 31. julija, kot »tradicionalni« poletni center za otroke med 3. in 11. letom starosti. Za dodatne informacije se lahko obrnete na Urad za Šolstvo tel.št.: 040-8329282-213 e-mail: scuole-solstvo@com-sandorligo-della-valle.regione.fvg.it, www.sandorligo-dolina.it.

OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUNCU bo v ponedeljek, 8. in v sredo, 10. junija zaprta zaradi občinskih volitev. V ponedeljek, 22. in sredo, 24. junija pa bo zaprta za referendum.

PLAVALNI KLUB BOR organizira od 8. do 26. junija intenzivni tečaj plavanja za otroke od 4. do 11. leta starosti. Tečaj bo ob ponedeljkih, torkih, četrtek in petkih od 15. do 16. ure v bazenu na Alturi. Za informacije in vpis tel. št.: 334-1384216, vsak delavnik od 15. do 17. ure.

AŠZ SLOGA prireja pod pokroviteljstvom ZSSDI odbojcarski kamp za deklice in dečke letnika '97 in mlajše. Tečaj bo potekal od ponedeljka, 15. junija do srede, 24. junija. Informacije in prijave do 9. junija na telefonski številki: 040-635627 (ZSSDI) ali na mailu: sloga.info@gmail.com.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo naslednja redna pevska vaja v torek, 9. junija, ob 20.45 na sedežu na Padričah.

NK KRAS organizira pod pokroviteljstvom občine Repentabor »Nogometni kamp« (letniki 1997-2003) na nogometnem igrišču v Repnu, od 15. do 20. junija. Vsak udeleženec prejme ob vpisu dres (majčka in hlačke). Prijave in informacije sprejemamo do 10. junija na tel. št.: 333-2939977 (Roberta), 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko).

ORATORIJ 2009 V MARJANIŠČU NA OPČINAH pod vodstvom g. Bedenčiča skupaj z mladimi animatorji tudi letos organizira počitniške dneve za mladino. Program: dva tedna za različni starostni

skupini, od 9. do 16. ure. Po dogovoru lahko pripeljete otroke pred urnikom. Prvi teden: od 29. junija do 3. julija za otroke, ki obiskujejo osnovno šolo, tri dni v Marjanišču, dan kopanja na morju ter enodnevni izlet v hribe. Drugi teden: od 20. do 24. julija, za dijake nižjih srednjih šol, dvodnevni izlet v slovenske planine. Za vsako skupino sprejemamo največ 30 udeležencev. Cena znaša 70,00 evrov. Info in vpis: do 10. junija na tel. tajnico 040-211113 ali 335-8186940.

TABORNIKI RMV organizirajo akcijo OVN-Odprta vrata v naravo (dvodnevni tabor). 13. in 14. junija bomo v Gabrijah skupaj spoznavali taborniško življenje, aktivnosti in igre. Za vse informacije: 335-5316286 (Veronika).

ORATORIJ 2009 V SLOMŠKOVEM DOMU V KRIŽU - Slomškovo društvo in župnija v Križu prirejata počitniške dneve za osnovnošolsko mladino v tednu od 6. do 10. julija v Slomškovem domu; v programu je dan kopanja in celodnevni izlet. Skupina ima največ 30 otrok. Dodatne informacije in vpis: do 14. junija na tel. št.: 040-220332 (v popoldanskih urah od 9. do 12. urni).

AŠD POLET IN ZŠJDI prirejata tradicionalni košarkarski kamp 2009 v Prosvetnem domu na Opčinah v dveh izmenah, prva od ponedeljka 15. do petka, 19. junija in druga od ponedeljka 22. do petka, 26. junija. Informacije in prijave na tel. št. 338-5889958 (tudi sms) ali na naslovu: marinaandrej@alice.it.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadrnalne tečaje na jadrnicah optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od leta 1996 do 2000 in znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeno jadrnico, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v E.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure. Prvi tečaj od 15. do 26. junija; drugi tečaj od 22. junija do 3. julija; tretji tečaj od 6. do 17. julija in četrty tečaj od 20. do 31. julija. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah, od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Selslanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858, e-mail info@yccupa.org, in na spletnih straneh www.yccupa.org.

OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUNCU je od 1. junija dalje zaprta za nedoločeno čas. Vabimo »vse« bralce naj vrnejo izposojene knjige v naslednjih dneh: ponedeljek, 15. junija, 15.00-19.00; sredo, 17. junija, 9.00-12.00 in 15.00-19.00; ponedeljek, 29. junija, 15.00-19.00.

TPK SIRENA IN ZSSDI organizirata poletne jadrnalne tečaje za otroke od 6. do 18. leta starosti. Nudimo teorične in praktične tečaje v razred u Optimist in Laser. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadrnalno zvezo in spremstvo na plovbi. Datumi tečajev Optimist za otroke od 6 do 11 let, urnik od ponedeljka do petka od 7.45 do 17. ure. 1. tečaj: od 15. do 26. junija; 2. tečaj: od 29. junija do 10. julija; 3. tečaj: od 13. do 24. julija; 4. tečaj: od 27. do 31. julija. Datumi tečaja Europa-Laser za otroke od 12 do 18 let, urnik od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, od 6. do 17. julija. Vpisovanje: najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Info v tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski dvored 32 ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure, tel. 040-422696, e-mail: tpkcntsirena@libero.it.

PROMEMORIA društvo za zaščito vrednot protifašizma in protinacizma sklicuje redni občni zbor v četrtek, 18. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v Ljudskem domu Zore Perello v Škednju (Trst). Dnevni red obsega predsedniško, tajniško in blagajniško poročilo ter prikpravo.

POLETNI CENTER RAKAPOLONICA - Slovenska prosveta in Študijski center Melanie Klein obveščata, da so na razpolago še zadnja mesta za poletni center, ki se bo odvijal od 6. julija do 28. avgusta, v prostorih otroškega vrtca v Bazovici. Središče je namenjeno otrokom med 2. in 10. letom starosti. Vpisovanje je možno vsako soboto do 20. junija, med 16. in 18. uro, v ul. Cicerone 8. Informacije na www.melanieklein.org ali tel. 328-4559414 (vsak dan od 10. do 13. ure in ob sobotah med 16. in 18. uro).

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo letošnje poletno središče »Kratkohlačnik 2009« v otroškem vrtcu na Proseku, od 6. do 31. julija, od 8. do 17. ure. Informacije in vpisi na tel. št. 040-212289 v jutranjih urah.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotredenski in ob vikendih. Vršili se bodo v sledečih izmenah: 1. tedenski od 27. do 31. julija, od 10. do 16. ure; 2. tedenski od 3. do 7. avgusta, od 10. do 16. ure. Datumi tečajev ob vikendih: 1.: 26., 27., 28. junij, 4., 5. julij; 2.: 10., 11., 12., 18., 19. julij; 3.: 24., 25., 26. julij, 1., 2. avgust. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in info: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Selslanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858 ali po e-mailu info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD bo letos potekala v Mladinskem hotelu v Pliskovici od nedelje, 23., do petka, 28. avgusta. Informacije in prijave: Zveza slovenskih kulturnih društev, ul. San Francesco 20 (II. nad.), tel.: 040-635626, fax: 040-635628, e-mail: trst@zskd.org, www.zskd.eu.

Prispevki

V spomin na Eliota Sabadina daruje družina Racman (Gročana 64) 10,00 evrov za kapelico v Gročani.

V spomin na Darkota Starca darujejo Božji, Maila, Andri in Lori 50,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

Namesto cvetja na grob Ivota Širce darujejo Sava, Sara in Tanja 50,00 evrov za Vaško skupnost Praprotni in 30,00 evrov za TPPZ Pinko Tomažič.

V spomin na moža in očeta Nestorja Pertota darujeta Marica in Livio 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na teto Rasto darujeta Vlasta in Vanda 60,00 evrov za Sklad Luccchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin.

Ob obletnici smrti Vincenca Ražma daruje hči Natuška 20,00 evrov za AŠD Zarja.

V spomina na Emilio Sossa darujeta Neva in Davorin s Katerino 30,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na Milko Doljak - Budin in Zorko Rodica daruje Bruna 50,00 evrov za KD Rdeča Zvezda.

V spomin na moža Corrada daruje Lidia 100,00 evrov za mavhinski cerkveni pevski zbor.

V spomin na Corrada Roverija daruje mavhinski cerkveni pevski zbor 50,00 evrov za nakup cvetja v cerkvi.

Ob prejemu prvega svetega obhajila Igorja in Gabrijela Terčona daruje noma Marija 50,00 evrov za mavhinski cerkveni pevski zbor.

V spomin na dragega Ivota Širco darujejo Mira ter hčerka Ljuba in sin Drago 100,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlih v NOB v Križu.

† Zapustila nas je naša draga

Angela Zavadlal por. Kralj



Žalostno vest sporočajo

mož Jožef, sinova Boris z Danilo, Miloš z Maro in zet Izток z družinami.

Pogreb bo v soboto 6. junija ob 15. uri v Slivnem. Odhod iz ulice Costalunga ob 13. uri, do pogreba bo ležala v slivenski cerkvi.

Slivno, 4. junija 2009

Zadnji pozdrav dragi noni

Elvis, Jasna z družinama, Alen z Gioio in Edvin



GLEDALIŠČE - Lidiji Kozlovič v slovo

Doživetje njenih umetniških stvaritev bo še dolgo zvenelo v nas

»Ne maram senc, ne trohnobe, ne molka, ne žalosti, ne vzdihovanja! Kaj ni najlepše, z očmi, z usti, z vsem telesom sesti vase luč, ki je je toliko na tem svetu, da je človek nikoli ne popije, ne more popiti? Povsod je luč, povsod samo živo življenje, kamor se ozrem; ali pa so moje oči tako ustvarjene.« Tako se je izpovedovala Lidija Kozlovič s Cankarjevimi besedami, le da v drugem jeziku našega mesta. Po drzni zamisli režiserke Mete Hočvar, ki je Lepo Vido presadila v dvojzlično okolje, je Lidija besedilo svoje Milene, dekleta z onega brega družbe, sama prevedla v italijanščino in ga posredovala z virtuoznostjo igralk, ki je enako suvereno nastopala tako na slovenskih kot na italijanskih odrih.

Pa saj so ji besede prihajale iz srca. Odsevajo njeno intimno prepričanje, a tudi dostojanstvenost, ponos in neuklonljivo voljo v premagovanju stisk in težav. Življenje je bilo z njo darežljivo v vsakršnem pogledu, tudi z odmerjanjem bridkosti.

Spoznala sva se sredi petdesetih let v Ljubljani, med brucovanjem na Rožniku. V množici zamejskih študentov, ki si jo je danes težko zamisliti, je po profilu in zadržanosti izstopala blondinka, ki jo je Savina Remec predstavila kot kolegico z Akademije za gledališče, radio, film in televizijo. Da prihaja iz Kopra, je dejala, in da bi se nam želela pridružiti, ker je iz mešanega zakona. Resnoba je pojasnjevala z družinskimi težavami, mi pa smo jo opravičevali tudi z leti, saj je bila na pogled starejša od nas. Pa smo se motili.

Lidija Kozlovič se je namreč rodila 8. oktobra 1938 na hrvaški strani Istre, v Momjanu. Po soli v rodni vasi je obiskovala znanstveni licej v Piranu in se po maturi leta 1957 zaposlila na radiu Koper, tam pa jo je obšla želja, ki jo je usmerila v Ljubljano. Diplomirala je leta 1965 in oktobra bila sprejeta v ansambel Slovenskega gledališča v Trstu, s katerim je nastopala še kot slušateljica akademije.

Tedaj osipajoči se kolektiv se je zlagoma znova okrepil in nazadnje premogel vrsto elitnih igralk, ki so se smiselno dopolnjevale, žal pa tenka sredstva in zakonsko določene obveznosti niso omogočali za vse optimalnega repertoarja. Lidija si je svoje mesto utrdila predvsem z odličnim nastopom v Pirandellovi Saj ni zares, h kateremu se je Jože Babič redno vračal, kadar je želel poudariti njene vrline.

Sicer pa izjemno število in široka paleta odigranih vlog pričata o soznanjanju z različnimi značaji, a predvsem o priza-



Sliki, ki časovno zamejujeta delovanje Lidije Kozlovič v SSG: levo v poklonu Kosovelovi poeziji v sezoni 2003/04, desno pa na začetku svoje poti v Cankarjevih Hlapcih v sezoni 1965/66

detem občutenju ženske in ženskosti ter suverenem niansiranju razpoloženj. Zнала je biti zvezdniško puhla, površinska in naivna, v enaki meri pa tudi izzivalna, odločna in gospodovalna. Subtilno erotična ali agresivno pohotna, bulvarno ko ketna ali nevrotično nerealizirana. Tako je lahko v Linhartu upodobila s potrebnim razkošjem baronico Rozalo kot v Shakespearu »razuzdano nabrito« hišno Marijo.

S svojim magnetizmom in širokim registrom tonov je bila idealna partnerica za nastope v dvojce. V spopadu s Pol-

detom Bibičem, s Silvijem Kobalom ali Mirando Caharija je bila navlaka statistik odveč. Neprecenljiva dragocenost v trikrat sedmih letih suhih krav naše ustanove.

V zakonu z režiserjem in pisateljem Giorgiom Pressburgerjem, ki se je po začetnih radijskih uspehih uveljavil tudi v italijanskem gledališkem svetu, se ji je rodil sin. Z leti pa so se ji širše odprla tudi vrata v televizijske studije. Pri tem ne gre spregledati njenega posebnega aduta: v italijanski svet je prinašala dih slovanskega šarma. Ob tem je bila še nevsljivo prikupna pevka, kar je izpričala na odru predvsem z Brechtovimi songi, v televizijskem filmu z Giorgiom Albertazzijem pa z interpretacijo v originalu petih nemških Liedov.

Igrala je v slovenskih filmih Sreča na vrhvi, Ko zorijo jagode in Kavarna Astoria. Od začetka do konca profesionalne poti vezana na slovensko gledališče v Trstu, si je ob številnih vabilih na italijanske odre občasno izgovorila možnost pomembnejših sodelovanj. Tako je go-



stovala v Stalnem gledališču Furlanije-Julijske krajine, umetniško nadvse uspešna pa sta bila angažmana v rimskem gledališču Eliseo in v Stalnem gledališču v Torinu, kjer je nastopila pod vodstvom slovitega Luce Ronconija. Sodelovala je tudi z gledališčema Contrada in Miela, kjer je še nedavno obogatila večer v čast Borisa Pahorja.

Morda so prav Rože za gobavca zadnji naslov v seznamu interpretacij, zagotovo pa eden med zadnjimi. Kmalu zatem sem v gneči odhajajočih po predstavi v Rossettiju začutil roko na rami: bila je Lidija, že skoraj povsem brez glasu, ampak zadržana kot zmeraj, s smehljajem na ustnicah in z zadovoljstvom v očeh. Njene

oči so bile pač tako ustvarjene.

Po letošnjem prvomajskem sprevodu sva se na Velikem trgu srečala s Pressburgerjem, praznično razpoloženim evropskih kandidatom. Govorila sva o počutju, vremenu in volitvah, beseda o Lidiji, na katere tragično stanje sem najprej pomislil, bi bila v tem kontekstu žalitev. Neizrečeno vprašanje pa me je težilo do večera, in ko se je z dnevi izlevilo v sklep, da jo o prvi priliki obiščem, je zabrnal telefon, da Lidije Kozlovič ni več.

Zavesa je padla, ampak doživetje njenih umetniških stvaritev bo še dolgo zvenelo v nas. Povsod je luč, povsod samo živo življenje.

Miroslav Košuta

PREVODNA LITERATURA - Prevod knjige Gina Strade je izšel pri založbi Sanje

Iskrena izpoved resničnega človekoljuba

V knjigi nas Strada popelje v Irak in Afganistan, a tudi v Ugando, Kambodžo, Pakistan, Angolo, Etiopijo, nekdanjo Jugoslavijo in še marsikam drugam

Slovenske knjižne police je pred nedavnim obogatila knjiga, ki bralcev zagotovo ne bo pustila ravnodušnih. Pri založbi Sanje, v okviru zbirke Dokumenta, je izšel slovenski prevod znamenitega italijanskega kirurga Gina Strade, ki je leta 1989 pričel delovati kot vojni kirurg na kriznih območjih, svoje izkušnje pa je približno deset let pozneje zli na papir in tako bralcem omogočil, da spoznamo pretresljive zgodbe nedolžnih žrtev vojne in njihovo neizmerno voljo do življenja. Knjigo je Strada naslovil Zeleni papagaji - Kronika vojnega kirurga, od prve izdaje do danes pa je knjiga samo v Italiji doživela nad petintrideset ponatisov, prevedena je bila v vse najpomembnejše svetovne jezike, zdaj pa imamo na voljo tudi slovenski prevod, pod katerega se je podpisala prevajalka Alenka Možina, publikacija pa je oplemenitila še spremna beseda Dušana Jelenciča.

V knjigi nas Strada popelje predvsem v Irak in Afganistan, a tudi v Ugando, Kambodžo, Pakistan, Angolo, Etiopijo, nekdanjo Jugoslavijo in še marsikam drugam. Pobljže lahko spoznamo dejavnost organizacije Emergency, ki jo je Gino Strada s svojimi sodelavci ustanovil leta 1994, njena humanitarna dejavnost pa se je osredotočila predvsem

na zdravljenje in rehabilitacijo žrtev protipehotnih min. Te so večinoma ženske in otroci. In prav oni so osrednji protagonisti knjige, ki nam v kratkih poglavjih, brez kakkega kronološkega ali tematskega reda, opisuje pretresljive zgodbe nedolžnih žrtev. Pripoved se začne z zgodbo revnega afganistanskega pastirja, ki je v svojem življenju poznal le svojo zemljo, krave in zakone letnih časov, od katerih je odvisen njegov obstoj. Nekeč je pastirjev nekajletni otrok naletel na protipehotno mino, imenovano zeleni papagaj. Gino Strada je v svoji knjigi največ pozornosti namenil prav tem zelenim papagajem, minam, ki so jih ustvarili z namenom, da bi povzročile čim več mrtvih in pohabljenih ravno med najmlajšimi. Te mine, kakor piše Strada, izgledajo kot igrače in zlahka privabijo radovedne otroke, ki so zaradi plastičnega koščka s krilci oropani svoje prihodnosti. Še več, »mina ne eksplodira takoj, pogosto se ne sproži, ko stopiš nanjo. Treba je nekaj časa - deluje, kakor pravi priročniki, po načelu postopnega povečanja pritiska. Treba jo je pobrati, stiskati, ji upogibati krilca. Skratka, kdor jo pobere, jo lahko bržkone prinese domov, pokaže na dvorišču radovednim prijateljem, ki si jo podajajo drug drugemu, se z njo

igrajo. Potem se sproži.« Žrtve, srečo, da so preživele, so ostale slepe in pohabljene, a ti mali junaki so ohranili nasmeh na ustih, vse muke so prenašali dostojanstveno, pogumno in - kar je morda precej nenavadno - brez joka. Gino Strada piše tudi o tem, da ne ve, zakaj ti otroci ne jočejo, medtem ko naši otroci jočejo za vsako malenkost, denimo tudi takrat, ko jim je treba zamenjati oblž na popraskanem kolenu.

V skoraj petdesetih poglavjih nam avtor ponuja odličen vpogled v delo vojnega kirurga, za katerega sam točno ne ve, zakaj ga opravlja. Strada na-



mreč piše tudi o tem, da se pogosto počuti potrto in žalostno, ker je v Milanu pustil ženo Thereso in hči Cecilio, toda v isti sapi dodaja, da so na svetu ljudje, ki potrebujejo njegovo pomoč in med katerimi se počuti koristnega, trud in delo pa sta vedno poplačana z majhnimi gestami, kot so stisk roke, zahvala za opravljeno delo, nasmeh matere, veselje otrok, ki se ponovno igrajo ... V svoji knjigi vojni kirurg ni pozabil omeniti tudi svojih zvestih sodelavcev, ki prihajajo z vseh koncev Evrope. Bralcem tako lahko spozna francosko bolničarko Jaqueline, ki je tik pred poroko izgubila zaročenca Juliana, odstranjevalca protipehotnih min v Afganistanu, z veliko nežnostjo se Strada spominja nizozemske glavne bolničarke Glen, ki si je vzela življenje, omenja pa tudi imena kolegov, ki so z veliko predanostjo opravljali poklic vojnega kirurga. Ob vsem tem pa avtor knjige vseskozi poudarja in ponavlja, da so vojne, vse vojne, grozodejstva in da ne smemo odvrti pogleda od obrazov, ki tiho trpijo. Knjiga Zeleni papagaji, za katero je Gino Strada prejel mednarodno nagrado Viareggio - Versilia, imenovano tudi golobica miru, je vredna branja, saj prinaša iskreno in globoko izpoved resničnega človekoljuba. (sč)



BLIŽNJI VZHOD - Ameriški predsednik pričel pomembno mednarodno turnejo

Obama ob prihodu v Rijad tarča kritik Osame bin Ladna

Šef Bele hiše bo danes na Univerzi v Kairu nagovoril muslimanski svet

RIJAD - Vodja mednarodne teroristične mreže Al Kaida Osama bin Laden je v posnetku, objavljenem včeraj na televiziji Al Džazira, obtožil ameriškega predsednika Baracka Obama, ki je ravno takrat prispel na obisk v Savdsko Arabijo, da z nasprotovanjem muslimanom sledi politiki svojega predhodnika Georgea Busha in s tem "polaga temelje za dolge vojne".

"Obama in njegova administracija sta posejala nova semena sovraštva proti Američanom," je v zvočnem posnetku dejal bin Laden in pojasnil, da ima s tem v mislih ameriško podporo boju pakištanske vojske proti islamističnim talibanom v dolini Svat na severovzhodu Pakistana. Kot je dejal, so ZDA krive za kampanjo "ubijanja, bojevanja, bombardiranja in uničevanja", ki je vodila v eksodus več kot milijona ljudi iz doline Svat. "Naj bodo Američani pripravljeni žeti sadove tega, kar so sejali voditelji Bele hiše," je še posvaril Osama. Zvočno sporočilo s podobno vsebino je v torek objavil bin Lادنov namestnik Ajman al Zavahiri.

Bin Ladnovi sporočilo je bilo objavljeno tik po prihodu Obame v Savdsko Arabijo, v kateri je začel krajšo turnejo, v okviru katere bo obiskal še Egipt, Nemčijo in Francijo. Na letališču v Rijadu je predsednika z vojaškimi častni sprejel savdski kralj Abdulah, kasneje pa sta se sestala na kraljevem posestvu nedaleč od prestolnice. Abdulah ima pomembno vlogo v regiji, Obama pa naj bi ga skušal predvsem pomiriti glede svojih pobud za izboljšanje odnosov z Iranom, prizadevanj za zmanjšanje odvisnosti ameriškega gospodarstva od fosilnih goriv ter zavezanosti k posredovanju za mir med Palestinci in Izraelci.

Tiskovni predstavnik Bele hiše Robert Gibbs, ki Obamo spremlja v Savdski Arabiji, je glede bin Ladnovega posnetka ocenil, da skuša Al Kaida očitno preusmeriti pozornost z Obamovih - kot se je izrazil - zgodovinskih prizadevanj za odprt dialog z muslimanskim svetom. Bele hiše bin Ladnov posnetek, objavljen dan pred težko pričakovanim Obamovim govorom v Kairu, sicer ne preseneča, je še dodal Gibbs. (STA)

EVROPSKA UNIJA - Sredstva iz Evropskega socialnega sklada

Devetnajst milijard evrov za boj proti brezposelnosti

BRUSELJ - EU bo v pomoč ljudem, ki jih je prizadela gospodarska kriza, zagotovila 19 milijard evrov iz Evropskega socialnega sklada, so včeraj sporočili v Evropski komisiji v Bruslju ob predstavitvi nove strategije za ublažitev negativnega učinka krize na zaposlovanje.

EU bo zagotovila 19 milijard evrov od celotnih načrtovanih sredstev za pomoč zaposlenim, da obdržijo zaposlitev ali začnejo iskati novo, in sicer z nadgrajevanjem znanj, spodbujanjem podjetništva in izboljševanjem javnih uradov za zaposlovanje v okviru Evropskega socialnega sklada, so včeraj sporočili v Bruslju.

Za projekte v okviru Evropskega socialnega sklada, Evropskega sklada za regionalni razvoj in Kohezijskega sklada bo EU vnaprej zagotovila sredstva, zaradi česar sofinanciranje držav članic v obdobju 2009-2010 ne bo potrebno. Za to obdobje bo namreč Evropska komisija državam članicam lahko povrnila 100 odstotkov prijavljenih izdatkov. Ker ne bo potrebe po nacionalnem sofinanciranju, se bodo lahko projekti za pomoč ljudem začeli hitreje izvajati.

Evropska komisija bo skupaj z Evropsko investicijsko banko in drugimi partnerji tudi vzpostavila nov sistem posojil, s katerim bo omogočila za 500 milijonov mikrokreditov za ljudi, ki bi običajno imeli težave s pridobitvijo potrebnih sredstev za ustanovitev podjetja ali mikropodjetja.

Evropska komisija tako v strategiji, imenovani Skupna zaveza EU za zaposlovanje, predlaga ključne prednostne naloge in ukrepe za ohranitev delovnih mest in pomoč tistim, ki imajo težave z okrevanjem. Cilj je, da si vsi akterji,

Predsednik
Evropske komisije
Jose Manuel
Barroso

ANSA



sindikati in združenja delodajalcev ter države članice in EU skupaj prizadevajo za izpolnitev te zaveze.

Ti predlogi so rezultat vrha o zaposlovanju, ki je bil 7. maja v Pragi, in bodo predstavljeni voditeljem EU na Evropskem svetu 18. in 19. junija. "Vlagamo milijarde evrov pomoči v prekvalificiranje, ki se financira iz Evropskega socialnega sklada, ki že več kot devet milijonom ljudi pomaga pri iskanju nove zaposlitve. Skupaj z mednarodnimi finančnimi institucijami, predvsem s skupino Evropska investicijska banka, bomo 500 milijonov evrov namenili za mikrokredite, s katerimi želimo pomagati podjetnikom. Na nacionalni ravni želimo pet milijonom mladih Evropejcev omogočiti pripravnost. Zato Evropski svet pozivamo, da podpre ta ambiciozen načrt," je pozval predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso.

Komisija sicer predlaga ukrepe za uresničitev treh prednostnih nalog:

ohranjanja zaposlenosti, ustvarjanja novih delovnih mest in spodbujanja mobilnosti; nadgrajevanje znanj in njihovo prilagajanje potrebam trga dela; ter povečanje dostopa do zaposlitve.

"Osebnost bom zagotovil, da bodo glasovi, ki smo jih slišali danes, odmevali na junijskem vrhu EU," je 7. maja v Pragi zatrdil Barroso. Takratno srečanje je bilo sicer sprva predvideno kot vrh celotne EU, s čimer naj bi države članice poudarile nujnost ukrepanja za omejitev brezposelnosti, a nato je bila raven znižana na format sestanka trojke EU in socialnih partnerjev - predvsem zaradi kritik na račun inflacije vrhunskih srečanj EU, ki ne prinašajo zelenih rezultatov.

Po zadnji gospodarski napovedi Evropske komisije naj bi letos in v prihodnjem letu službe izgubilo kar 8,5 milijona Evropejcev. Stopnja brezposelnosti naj bi se naslednje leto zvišala na rekordnih 10,9 odstotka v celotni EU in na 11,5 odstotka v območju evra. (STA)

Žalna slovesnost za žrtvami nesreče nad Atlantikom

PARIZ - V pariški katedrali Notre Dame je včeraj potekala žalna slovesnost za žrtvami ponedeljkove nesreče letala francoske družbe Air France na poti iz Ria de Janeira v Pariz. Udeleženci slovesnosti - poleg sorodnikov žrtev je bil med njimi tudi francoski predsednik Nicolas Sarkozy - so med drugim prislulnili izrazu sožalja papeža Benedikta XVI.

Papeževo pismo je zbranim v sloviti katedrali prebral pariški nadškof Andre Vingt-Trois. Nadškof je med slovesnostjo tudi prebral odlomek iz knjige Mali princ francoskega pilota Antoina de Saint-Exuperyja, ki je izginil med letom nad Sredozemskim morjem leta 1944. Slovesnost so poleg pariškega nadškofa vodili še predstavniki judaizma, islama in drugih religij.

Kitajske oblasti poostriale nadzor v bližini Tienanmena

PEKING - Kitajske oblasti so včeraj, na predvečer 20. obletnice študentskih protestov v bližini Trga nebeskega miru poostriale nadzor s stotinami dodatnih policistov, čeprav zaenkrat naj ne bi bilo znakov, da se pripravljajo kakšni protesti. Velikemu številu političnih disidentov je bil medtem odrejen hišni pripor. Policija je preiskovala vse obiskovalce v bližini Trga nebeskega miru. Oblasti so tudi preprečile dostop do trga več tujim novinarskim ekipam. Sam Trg nebeskega miru so ob štirih popoldne zaprli zaradi obiska malezijskega primera, vendar pa ga pozneje niso več odprli, kljub temu da je navadno odprt do desetih zvečer.

Na čelu parlamenta prvič ženska iz najnižje kaste

NEW DELHI - Indijski parlament je včeraj na mesto predsednika prvič v zgodovini izvolil žensko, ki je poleg tega še pripadnica najnižje kaste dalit oz. nedotakljivih. Predsednica parlamenta je postala 64-letna Meira Kumar, za katero je glasovalo vseh 543 poslancev. Indijski premier Manmohan Singh je izvolitev že označil za "zgodovinski dogodek".

Kumarjeva je karierna diplomatka, ki je v politiki od leta 1985, za položaj predsednice pa jo je predlagala zmogovalka parlamentarnih volitev, Kongresna stranka. Bila je sicer edina kandidatka za mesto predsednika parlamenta. (STA)

EU - Na največjih transnacionalnih volitvah na svetu bo 375 milijonov volivcev izbiralo 736 predstavnikov

Od danes do nedelje bodo v 27 članicah volitve za obnovo Evropskega parlamenta

LJUBLJANA - V vseh 27 članicah EU se bodo od danes do nedelje zvrstile evropske volitve. Največje transnacionalne volitve na svetu, na katerih bo okoli 375 milijonov volivcev izbiralo 736 predstavnikov v Evropski parlament, bodo v državah članicah potekale ob različnih dneh. V večini držav, tudi Sloveniji, bodo volišča odprta v nedeljo, v Italiji pa bodo tudi v soboto.

Panevropske volitve, na katere je vsakih pet let zaradi širitve EU povabljeno večje število volilnih upravičencev, se bodo začele danes na Nizozemskem in v Veliki Britaniji. Na Irskem bodo v petek, na Češkem v petek in soboto. Slovaški, latvijski, malteški in ciprski volivci bodo svoj glas lahko oddali v soboto. V ostalih državah članicah bodo volili v nedeljo.

Prvi rezultati volitev v edino neposredno izvoljeno evropsko institucijo naj bi bili znani v nedeljo po 22. uri, ko se bodo kot zadnja zaprla volišča v Italiji, Avstriji in na Poljskem. Nizozemska je sicer že napovedala, da bo začasne volilne izide objavila že v četrtek zvečer po zaprtju volišč. O objavi rezultatov pred iztekom volilnega molka v celotni uniji, po navedbah francoske tiskovne agencije AFP razmišljata tudi Ciper in Malta.

Ustanovno zasedanje novega, sedmega sklica Evropskega parlamenta, bo potekalo od 14. do 16. julija v Strasbourg. Takrat bodo poslanci tudi izbrali predsednika, ki bo parlament vodil dve le-

ti in pol. Pred volitvami v Evropi ni bilo enotne kampanje, temveč so bile v vseh članicah v ospredju notranjepolitične teme. Analitiki ocenjujejo, da v uniji ni potekala ena, temveč 27 predvolilnih kampanj, ki pa sta jih povsod zasenčila gospodarska kriza in odpravljanje njenih posledic.

Volitve bodo potekale na podlagi Pogodbe iz Nice, ki predvideva zmanjšanje števila poslancev s sedanjih 785 na 736. Po uveljavitvi Lizbonske pogodbe, predvideni za leto 2010, in do konca mandatskega obdobja 2009-2014 se bo število poslancev povečalo na 754, po prihodnjih volitvah čez pet let pa se bo zmanjšalo na 751.

Število poslancev, ki jih ima posamezna država članica v Evropskem parlamentu, je odvisno od števila njenih prebivalcev. Največ poslancev, 99, bo tako po volitvah imela 82-milijonska Nemčija. Sledijo ji Francija, Italija in Velika Britanija s po 72 poslanci. Španija in Poljska bosta imeli v parlamentu zagotovljenih po 50 poslanskih mest, Romunija 33, Nizozemska 25, Češka, Madžarska, Belgija, Grčija in Portugalska pa po 22. V Evropskem parlamentu bo sedelo še 18 poslancev iz Švedske, po 17 iz Avstrije in Bolgarije ter po 13 iz Danske, Finske in Slovaške. Litva bo imela 12 poslancev, prav tako Irsko, Latvijo osem, Slovenija sedem, Estonijo, Ciper in Luksemburg pa po šest. Najmanj, pet poslancev v Evropskem parlamentu bo imela Malta, ki ima 400.000 prebivalcev.

Med državami, ki bodo po uveljavitvi nove pogodbe imele več poslancev, kot jih predvideva Pogodba iz Nice, je tudi Slovenija, poleg nje pa še Francija, Velika Britanija, Italija, Španija, Poljska, Nizozemska, Švedska, Avstrija, Bolgarija, Latvija in Malta. Edina država, za katero Lizbonska pogodba predvideva zmanjšanje števila poslancev glede na število, ki ga za mandat 2009-2014 določa Pogodba iz Nice, je Nemčija, in sicer za tri.

Kako bo po uveljavitvi Lizbonske pogodbe potekala izbira osmega poslanca iz Slovenije, še ni določeno, zelo verjetno pa bo osmi poslanec določen na podlagi izidov junijskih volitev, kar bi pomenilo, da ponovne volitve ne bodo potrebne.

Poslanci v Evropskem parlamentu so večinoma izvoljeni kot predstavniki nacionalnih političnih strank, vendar niso razporejeni po nacionalnih delegacijah, temveč so povezani v politične skupine, ki se jim pridružijo glede na svojo politično usmeritev. Pripadnost politični skupini se sodeč po statistikah Evropskega parlamenta za odločilno izkazuje tudi pri glasovanjih, saj ta nakazujejo na visoko stopnjo strankarske discipline. Lobiranje za nacionalne interese ponavadi v praksi poteka predvsem znotraj političnih skupin.

Državljeni članic EU poslance v Evropskem parlamentu, ki imajo petletni mandat, neposredno volijo od leta 1979. Značilno je, da na volišča vsakič pride

manj volivcev, čeprav ima parlament vedno večje pristojnosti. Leta 1979 je bila volilna udeležba 63-odstotna, na zadnjih volitvah leta 2004 pa le še 45-odstotna. V Sloveniji se je prvih evropskih volitev leta 2004 udeležilo 28 odstotkov volivcev.

Tudi letos ni pričakovati visoke udeležbe niti v starih niti v novih članicah unije. Raziskava TNS, ki so jo v prvi polovici maja izvedli v vseh članicah EU, je pokazala, da se namerava volitev zagotoviti 43 odstotkov vprašanih. V Sloveniji naj bi se po tej raziskavi volitev udeležilo 44 odstotkov ljudi. Glede na rezultate raziskave bo najvišja udeležba v državah, kjer bodo hkrati potekale lokalne volitve, kot je Italija.

Po drugi strani je največ tistih, ki so izjavili, da jih na volitve zagotovo ne bo, v Veliki Britaniji (16 odstotkov), v Latviji (15 odstotkov) ter na Poljskem in v Bolgariji (14 odstotkov). Da jih zagotovo ne bo na volišče, je dejalo tudi 12 odstotkov vprašanih Slovencev.

Na Švedskem, Finskem in v Estoniji, kjer so predčasne volitve potekale že prejšnji teden, so prvi podatki o volilni udeležbi sicer spodbudnejši od tistih v letu 2004. Na Švedskem je predčasno glasovalo 3,2 odstotka volilnega telesa, kar je dvakrat več kot pred petimi leti, ko je v istem času glasovalo 1,68 odstotka volilnih upravičencev. Na Finskem je glasovalo 5,6 odstotka volilnih upravičencev (leta 2004 4,7 odstotka).

V Estoniji lahko letos volivci svoj glas prvič oddajo v elektronski obliki. To možnost je po podatkih Evropskega parlamenta izkoristilo 6800 evropljanov.

Analitiki apatijo evropskih državljani, ki jim je pravica do udeležbe na volitvah - voliti in biti voljen - zagotovljena s pogodbami EU, v glavnem pripisujejo oddaljenosti evropskih institucij od ljudi, ki povzročajo nerazumevanje oziroma pomanjkanje vedenja, kakšne so pristojnosti teh institucij.

Državljeni članic EU poslance v Evropski parlament volijo skladno z nacionalnimi zakonodajami, tako da so volilni sistemi v članicah različni. Poleg tega so v nekaterih državah, denimo v Luksemburgu in Belgiji, volitve za državljane obvezne. V večini držav udeležba, tako kot v Sloveniji, ni obvezna. Med članicami obstajajo razlike tudi glede financiranja predvolilne kampanje iz tujine; v večini držav je to dovoljeno, ne pa povsod.

V šestih državah članicah bodo sočasno z evropskimi potekale tudi druge volitve. V Luksemburgu bodo tako parlamentarne, v Belgiji regionalne, na Irskem, v Veliki Britaniji ter delih Nemčije in Malte pa lokalne.

V več državah, kot so Nemčija, Bolgarija in Češka, bodo evropske volitve pomemben pokazatelj priljubljenosti strank pred parlamentarnimi volitvami, ki bodo v teh državah potekale letos.

Maja Cerkovnik (STA)



VOLITVE - V soboto bodo volišča odprta med 15. in 22. uro, v nedeljo med 8. in 22. uro

V štirinajstih občinah goriške pokrajine obnavljajo uprave

V Doberdobu trije županski kandidati, v Sovodnjah in Števerjanu po dva

V soboto in nedeljo, 6. in 7. junija, bodo poleg evropskih občinske volitve v štirinajstih občinah goriške pokrajine. Nove upravitelje bodo med drugim dobili tudi v treh občinah s pretežno slovenskim prebivalstvom Doberdob, Sovodnje in Števerjan. Volišča bodo v soboto odprta od 15. do 22. ure, v nedeljo pa od 8. do 22. ure. Na volišče pridemo z veljavnim osebnim dokumentom in z volilno izkaznico. Kdor je nima ali jo je izgubil, jo lahko do nedelje dvigne na občinskem volilnem uradu.

Kako volimo za občine

Glasovnica za občinske volitve je oranžne barve. Volilec lahko prekrži ime in priimek županskega kandidata. Ob tem lahko prekrži simbol stranke ali liste, ki podpira izbranega županskega kandidata ter odda preferenco kandidatu te liste za občinski svet. Preferenco se odda s priimkom izbranega kandidata ali kandidatke. Ime in priimek napišemo le v primeru, da je na listi več kandidatov z istim priimkom. Zakon prepoveduje tako imenovano ločeno glasovanje (podpora županskemu kandidatu in listi, ki podpira drugega kandidata). Ločeno glasovanje pomeni razveljavitev glasovnice.

Kdo so kandidati

V občini Doberdob so trije županski kandidati, ki so (po vrstnem redu na glasovnici) Marino Ferfolja (Ljudstvo

svobode-Severna liga), Paolo Vizintin (Občinska enotnost) in Dario Bertinazzi (Slovenska skupnost). V Sovodnja se za župansko mesto potegujeta Alenka Florenin (Občinska enotnost) in Walter Devetak (Slovenska skupnost, Skupaj za Sovodnje. V Števerjanu imajo dve žu-

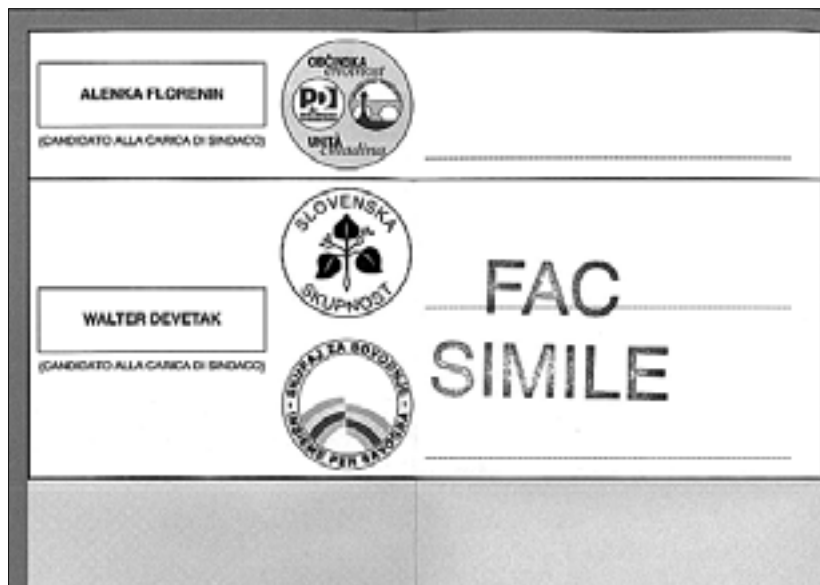
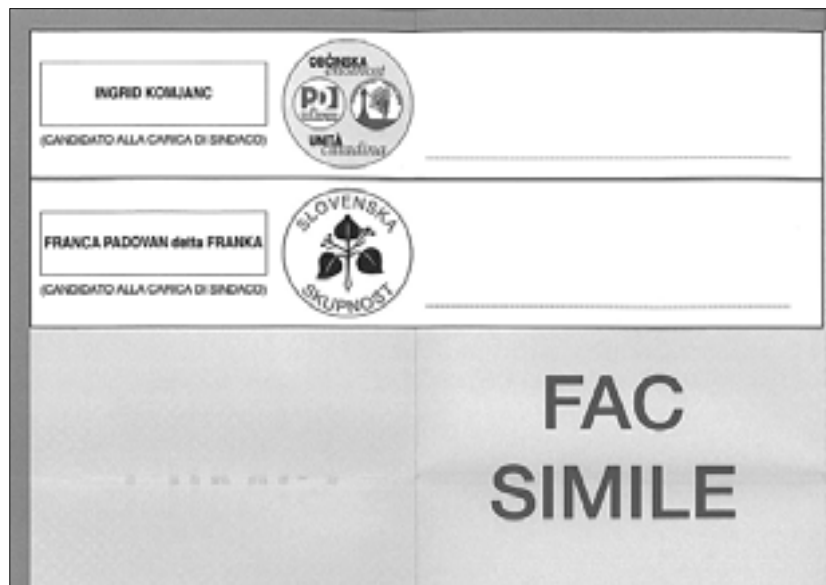
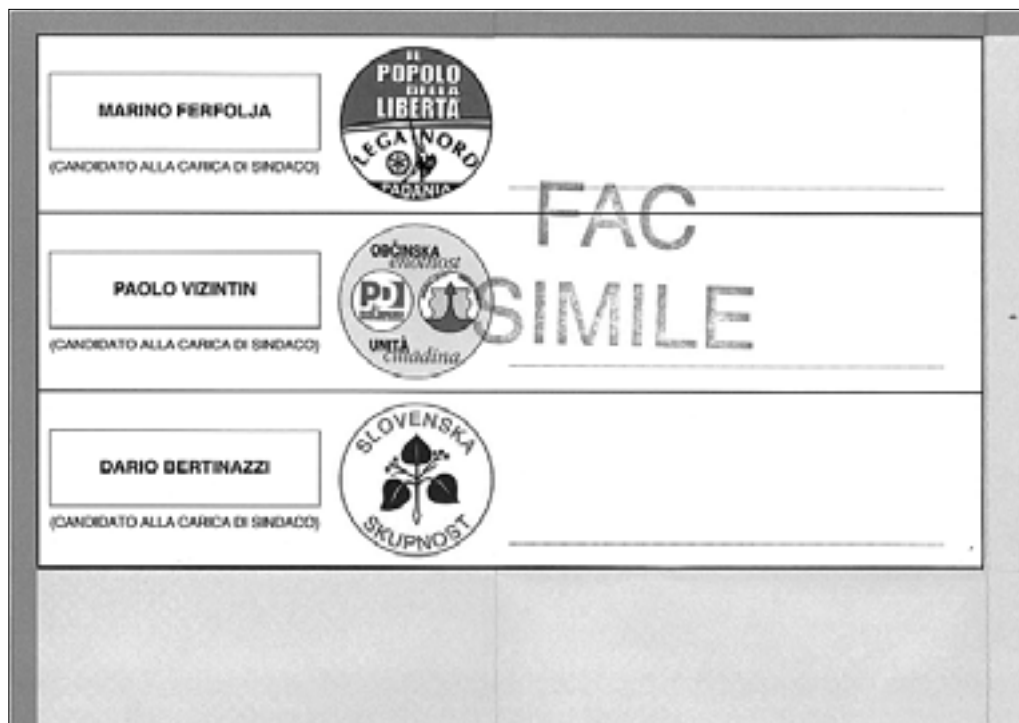
panski kandidatini, in sicer Ingrid Komjanc (Občinska enotnost) in Franka Padovan (Slovenska skupnost).

Evropske volitve

Na glasovnici rjave barve prekržamo simbol stranke in ob njem lahko napišemo tri preference s priimki izbra-

nih kandidatov. Volilci Južnotirolske ljudske stranke-SSk lahko napišejo le eno preferenco s priimkom izbranega kandidata. Glasovnice za evropske volitve bodo prešteli takoj po zaprtju volišč, glasovnice za občinske volitve pa v ponedeljek popoldne.

Desno je glasovnica za občino Doberdob, spodaj desno glasovnica za občino Sovodnje, spodaj levo pa glasovnica za občino Števerjan



Zaključni shod OE na Gradini

Zaključni shod Občinske enotnosti iz občine Doberdob bo drevi ob 20.30 v centru Gradina. Prisotni bodo županski kandidat Paolo Vizintin in kandidata za občinski svet. Ob zaključku bodo nazdravili z volilci in somišljeniki.

Razzini podpira Devetaka

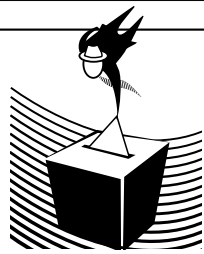
Deželni svetnik Severni lige Federico Razzini je posredoval tiskovno sporočilo, v katerem podpira županskega kandidata Slovenske skupnosti in liste Skupaj za Sovodnje Walterja Devetaka. »V Sovodnjah je po skoraj 15 letih Petejanove uprave prišel čas za spremembo. Glede na njegove izkušnje sem prepričan, da volilci Severne lige bodo v Walterju Devetaku uvideli odprtega človeka brez ideoloških predsodkov, ki bo znal dobro upravljati občino in bo zagotovil krajevni realnosti prepotrebni razvoj. Skupaj z Devetakom bom nedvomno uspešno opozorjal predsednika deželne vlade Renza Tonda na težave in potrebe občanov Sovodnji in v prvi vrsti slovenske narodne skupnosti,« je v sporočilu zapisal Razzini.

Zdravica za Serracchianijevo

Demokratska stranka in Mladi demokrati bodo danes ob 18.30 v Gorici zaključili volilno kampanjo za evropski parlament, med katero so podpirali Deboro Serracchiani. Njenemu volilnemu uspehu bodo nazdravili skupaj z volilci in somišljeniki.

Komunisti podpirajo OE v Doberdobu in Sovodnjah

V okviru volilne kampanje za evropske volitve se je deželni kandidat Komunistične in antikapitalistične liste Igor Kocijančič neformalno srečal tudi z županskima kandidatom list Občinske Enotnosti Paolom Vizintinom za Doberdob in Alenko Florenin za Sovodnje. Ob razveseljivi ugotovitvi, da je na krajevni ravni vsebinska in programska enotnost na levi lažje dosegljiva in izvedljiva kot v širšem kontekstu, je Kocijančič izpostavil dragoceno izkušnjo, tudi v upravnem smislu, ki jo Združena levica predstavlja na Goriškem in poudaril, da bodo člani obeh komunističnih strank (SKP in SiK) v Doberdobu in Sovodnjah zanesljivo podprli listi Občinske enotnosti in županskega kandidata Paola Vizintina in Alenko Florenin.



SOVODNJE - Walter Devetak, županski kandidat liste Skupaj za Sovodnje in Slovenske skupnosti

»Stvarem grem vedno do konca«

»Sovodnje potrebujejo župana, ki skrbi, da se zaostala javna dela izvedejo, pločniki popravijo, občinske stavbe uredijo«

Walter Devetak ima 50 let, je poročen in oče treh otrok. Po poklicu je samostojni podjetnik, odgovoren je za nabavo pri slovenski multinacionalki. V politiki je novinec, sicer pa sta bila njegov oče in brat občinska odbornika.

Zakaj ste prava oseba za župansko mesto?

Ker nisem politik, pač pa gospodarstvenik, ki se vse življenje ubada z upravljanjem. Sovodnje potrebujejo župana, ki skrbi, da se zaostala javna dela izvedejo, pločniki popravijo, občinske stavbe uredijo.

Katera vaša značajska lastnost ali poklicna oziroma življenjska izkušnja bo koristna pri upravljanju občine?

Stvarem grem vedno do konca, kar je za upravitelja pomembno.

Navedite pet prioritet vašega programa?

Prvič poslušati ljudi in odločati transparentno, potem ko sem se z njimi posvetoval. Drugič začeti spet z rednim vzdrževanjem občinskega premoženja in



WALTER DEVETAK
BUMBACA

cest. Tretjič izdelati splošni načrt prostorskega in gospodarskega razvoja. Četrtoč dokončati začeta javna dela. Petič uvajati v občino logiko varčevalne energetske politike.

Kateri so najbolj pereči problemi? Katere glavne potrebe vaše občine?

V ospredju je širitev avtoceste, sanacija Malnišča, sanacija šole na Vrhu, ureditev občinskih cest, nedokončano nogometno igrišče. Glavne potrebe pa so ustvariti pogoje za splošni razvoj pred-

vsem na agro-turističnem in trgovskem področju.

V primeru izvolitve koliko odbornikov boste imenovali? Kdo bo sestavljal vašo ekipo?

O tem, bomo razpravljali po volitvah. Glede na ekipo, mislim, da ne bo težko izbrati. Povem le, da bo podžupan iz vrst Slovenske skupnosti.

Je vaša občina dovolj aktivna in angažirana na socialnem področju? Kako lahko še ukrepa? S katerim denarjem?

Aktivnost občine na socialnem področju je bila v zadnjih letih vezana le na delovanje utečene socialne službe. S strani uprave že dolga leta ni prišlo do inovativnih pobud. Prepričan sem, da socialno politiko moramo razumeti predvsem kot sposobnost vključevanja v občinsko skupnost vseh, tudi tistih, ki so na robu le te. Gre za ostarele, za katere nameravam v knjižnici skupaj z mladimi in šolo organizirati trenutke socializacije, a gre tudi za bolnike, za katere želimo

pri pristojnih ustanovah zahtevali dodatne zdravstvene službe v občini. To so stvari, ki jih lahko uresničimo z malo denarja, dobro voljo in sodelovanjem vseh.

Kako boste reševali okoljske vze, zlasti Malnišče, elektrovod in avtocesto?

S pomočjo osebnih znanstev sem v treh tednih dosegel, da me je sprejel tako deželni odbornik za okolje Vanni Lenna kot tudi deželni predsednik Renzo Tondo. Zdi se mi, da je to pomemben rezultat. Oba sta mi obljubila pomoč, Tondo je celo obljubil, da bo takoj po volitvah prišel v Sovodnje in si bo na terenu ogledal probleme, ki nastajajo s širitvijo avtoceste, Lenna pa je razumel, da problem Malnišča je potencialno veliko večji od tega, kar zgleda sedaj. Glede elektrovida je koalicija, ki me podpira prva v občinskem svetu predlagala alternativno traso, ki se hiš ne dotika. Mislim, da je predlog sprejemljiv.

Kakšna mora biti vloga občine pri spodbujanju gospodarskih dejavnosti

ter športnega in kulturnega udejstvovanja?

Nedvomno pomembna. Občina namreč gradi zidove, na katerih sloni razvoj, ljudje in društva pa te zidove okrasijo in jih prilagodijo svojim potrebam.

Kako gledate na gradnjo vrstnih hiš v vaši občini in na prihod novih prišlecev?

Regulacijski načrt take gradnje omejuje. Rad bi pa, da bi po vaseh zgledno obnovili stare hiše in tudi tako izpostavili kulturno identiteto naših vasi.

V vaši občini se nahaja sotočje med Sočo in Vipavo. Oba vodotoka imata celo vrsto težav. Kako jih gre reševati?

Probleme Soče in Vipave je treba politično reševati na višji ravni, za kar se bom gotovo zavzel. Pomanjkanje vode v Soči v poletnih mesecih je nedopustno. Občina danes pa lahko le evidentira vse neprijavljene industrijske odvoze v obe reki in skrbi, da se zakoni na tem področju upošteva.



GORICA - Podelili nagrade zaslužnim dijakom in učencem

Uspehe žanjejo v šoli in na športnem področju

Med dobitniki 3.A razred šole Trinko ter dijaka Mateja Zavadlav in Matija Komjanc



Odbornica Sara Vito in Mateja Zavadlav (zgoraj); 3.A razred šole Trinko (desno); Matija Komjanc (levo)

BUMBACA

Uspešni športniki so pogosto tudi dobri učenci in dijaki. Živ dokaz tega pravila so mladi, ki so včeraj napolnili konferenčno dvorano goriškega sejmškega razstavišča, kjer je potekala slovesnost ob podelitvi nagrad Profitto e sport in Sport e scuola. Prvo, ki je namenjena učencem nižjih srednjih in osnovnih šol, že 21 let dodeljuje športno društvo Atletica Gorizia, drugo pa izroča višješolcem goriška pokrajina. Med dobitniki nagrad so letos bili tudi učenci slovenske nižje srednje šole Ivan Trinko iz Gorice ter dijaka Mateja Zavadlav in Matija Komjanc iz višjih srednjih šol Simon Gregorčič in Jurij Vega. Slovenskim nagrajencem in vrstnikom italijanskih šol so priznanja izročili goriška pokrajinska odbornica za šport Sara Vito, goriška prefektinja Maria Augusta Marrosu in občinski odbornik za šport Sergio Cosma, prisotna pa sta bila tudi predsednik društva Atletica Gorizia Bruno Leon in goriška predsednica odbora Fidal Laura Borges.

Nagrado Profitto e sport so dodelili 18 razredom, med katerimi je tudi 3.A razred šole Trinko. Bone za nakup športne opreme so včeraj prejeli učenci Apelete Yao Julien Agbetiafa, Luka Catelani, Peter Cej, Anthea Custrin, Lara Feri, Jan Gustin, Gioia Innocenti, Luka Kovic, Tamara Lupin, Ivan Maniaco, Enrico Marega, Marco Marega, Edoardo Mattiussi, Jan Mauri, Martin Novak, Karol Paulin, Alice Pecorari, Denis Robazza, Nikolas Semo-lič, Caterina Tanzariello, Lara Turri in Jason Visintin, ki jih je spremljal profesor Arturo Bresciani. Dodelitev nagrade 3.A razredu je predlagal profsorski zbor šole Trinko, ki je v motivaciji zapisal, da je skupina učencev aktivna in dinamična ter da ljubi gibalne dejavnosti in telesno vzgojo nasploh.

Matija Komjanc in Mateja Zavadlav, ki sta med dvajsetimi dobitniki nagrade Sport e scuola, sta odbojkarja. Prvi obiskuje 2. razred zavoda Vega, Mateja pa 2. razred znanstveno-tehnološkega liceja Gregorčič. Matija je letos igral v C-ligi z ekipo Olympia, Mateja pa je nastopala v prvi diviziji z ekipo Govolleya in v prvenstvu U16 z ekipo Fiume Veneto, ki je pred kratkim postala deželni prvak.



GORICA - Stališči Brandolina in Cingolanija

Brez čezmejnega sodelovanja Goriška obsojena na propad

»Čezmejno sodelovanje je edina pot, ki lahko Gorico reši pred propadom. Na državni, deželni in lokalni ravni prihaja namreč do racionalizacije institucij, ki jo izvajajo zgolj na podlagi "števil". S svojimi 140.000 prebivalci je Goriška v nevarnosti, da po uradu zavoda Banca d'Italia in sedežu zavoda Inail izgubi še pokrajino, prefekturo, Trgovinsko zbornico in druge ustanove. Goriška mora dvigniti glas in na podlagi vloge, ki jo z Novo Gorico lahko odigra v čezmejnih odnosih, zahtevati ohranitev institucij na svojem teritoriju.«

O tem je prepričan deželni svetnik Giorgio Brandolin, ki je včeraj podprl predloge goriškega tajništva Demokratske stranke o potrebi po okrepitvi čezmejnih odnosov. Tajnik Giuseppe Cingolani spodbuja krajevne upravitelje k udeležanju protokolov o čezmejnem sodelovanju, izkoriščanju priložnosti ustanovitve evropske skupine za čezmejno sodelovanje (GECT) ter k zavzemanju za ustanovitev evropokrajine in evroregije, v kateri bi Gorici imeli središčno vlogo. »Današnja raven čezmejnega sodelovanja ne zadošča. Ustanovitev evropske skupine GECT bi nudila vrsto prednosti.

Tovrstna ustanova lahko zaposluje uslužbenke, razpisuje javne dražbe in ima neposreden dostop do evropskih skladov,« je poudaril Giuseppe Cingolani in dodal: »V kratkem bodo objavljeni razpisi za evropske projekte. Župani goriške pokrajine in deželni odbornik Kosic so se v prejšnjih mesecih odločno izrekli za čezmejno sodelovanje na zdravstvenem področju, zaenkrat pa nismo zasledili, da bi se vodstvo goriškega zdravstvenega podjetja premikalo v tej smeri.« Brandolin je povedal, da popolnoma soglasja s Cingolanijem, kritično pa je komentiral odločitev italijanske vlade, ki namerava zaradi vrha G8 zamrzniti schengenski sporazum. »Ukrep zveni kot nezaupnica Sloveniji, ki nadzoruje schengensko mejo. Skrbim, da ne bi bil to začetek vrste populističnih ukrepov, za katere se zavzema del desne sredine in ki bi Gorico pokopali. Razočaran sem nad dejstvom, da se goriški politiki ne upirajo tej odločitvi,« je povedal Brandolin in dodal: »Predsedniku FJK Tondum bom predstavil interpelacijo o ponovnem uvajanju mejnih kontrol, in menim, da bo isto storil Maran v poslanski zbornici. Tudi s strani Romolija in Gherghette si pričakujem, da se bosta oglasila.« (Ale)

Maturantske komisije

Urad za slovenske šole pri deželnem šolskem uradu za Furlanijo-Juljsko krajino je posredoval imena predsednikov in zunanjih članov komisij za državni izpit na slovenskih višjih srednjih šolah v Gorici. Na liceju Simon Gregorčič bo predsednik komisije Igor Sancin, zunanji člani pa bodo za družboslovno smer Alenka Rebula, Marta Ivašič in Cirila Devetti, za znanstveno-tehnološko smer pa Sara Superina, Tatjana Štoka in Francesco Biancuzzi. Na poklicnem zavodu za trgovske in turistične dejavnosti Ivan Cankar ter na industrijskem zavodu z informatiko Jurij Vega bo komisiji predsedovala Cinzia Ostrouška, zunanji člani pa bodo za turistično smer Franco Abrami, Maria Cristina Milič in Boris Valentič, za informatiko pa Nevenka Samec, Jadranka Svetina in Davor Pečenko. Maturante klasičnega liceja Primož Trubar bo preverjala komisija, ki ji bo predsedovala Flavija Bezeljak, zunanji člani pa bodo Sonja Zupancič, Walter Auber in Veronica Marta Breclj. Ista komisija bo preverjala tudi maturante liceja France Prešeren v Trstu. Če bodo vsi petošolci nanj prepušteni, bo državni izpit v višješolskem centru v ulici Puccini letos opravilo 45 dijakov. Pisna naloga iz slovenščine bo potekala 25. junija, z drugo pisno nalogo pa se bodo dijaki spoprijeli 26. junija. Maturante zavoda Cankar čaka gospodarsko poslovanje, sošolce zavoda Vega pa informatika. Naloga iz latinščine bodo pisali na klasičnem liceju, »družboslovci« se bodo morali izkazati na področju družbenih ved, dijaki znanstveno-tehnološke smeri pa bodo imeli opravka z matematiko. Tretja pisna naloga naj bi potekala v ponedeljek, 29. junija.

»Polvere« drevi v Tržiču

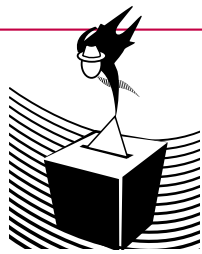
Drevi ob 21. uri bo v tržičem Kine-maxu na ogled film »Polvere« doberdobskega režiserja Ivana Gergoleta. Producent filma, ki je osredotočen na tematiko azbesta, je družba Transmedia, ki je soorganizator večera z združenjem Amianto mai più.

Razstava Pot skozi čas

Drevi ob 18. uri bo v galeriji Kulturnega doma v Gorici odprta razstava Pot skozi čas. Na ogled bodo znamenje in stare razglednice Primorske, Gorice in Solkana ter dela in dokumenti goriškega pisatelja in urednika Damirja Feigla ob 130. obletnici rojstva in 50. obletnici smrti. Razstavo prireja slovenski filatelistični klub L. Košir iz Trsta v sodelovanju s Kulturnim domom v Gorici in knjižnico Damir Feigl iz Gorice.

Knjiga o Valentinu Staniču

V novogoriški knjižnici Franceta Bevka bo danes ob 18. uri predstavitev knjige Valentin Stanič – cerovski gospod. Knjigo bo predstavil glavni urednik Marko Valentinčič. (nn)



SOVODNJE - Alenka Florenin, županska kandidatinja Občinske enotnosti

»Ljudem se moraš znati približati«

»Največ pozornosti zahtevajo prometna infrastruktura na vseh ravneh in obstoječi ali potencialni viri onesnaževanja«

Alenka Florenin je stara 40 let, zaposlena je kot urednica kulturnih programov RAI - Radia Trst A. Zadnja dva mandata je sedela v občinskem svetu, zadnjih šest mesecev je bila odbornica.

Zakaj ste prava oseba za župansko mesto?

Župansko mesto zahteva popolno predanost delu za skupnost in ni primerno za tiste, ki iščejo predvsem vidljivost ali prestiž. Ta funkcija mora biti rezultat prehojene poti, ne pa odskočna deska. Ob vsem pa moraš predvsem imeti rad ljudi in se jim znati približati.

Katera vaša značajska lastnost ali poklicna oziroma življenjska izkušnja bo koristna pri upravljanju občine?

Po značaju ne maram konfliktov in polemik. Vedno skušam čimbolj jasno izraziti svojo misel ali prepričanje, sposobna pa sem sprejemati tudi kritike in nasvete, saj se v življenju stalno učim.



ALENKA FLORENIN

BUMBACA

Navedite pet prioritet vašega programa?

Ob dvojezičnem upravljanju in vidni dvojezičnosti bi izpostavila okoljsko vprašanje z Malniščem, dokončanje nekaterih javnih del, zaščita ljudi in teritorija na 360 stopinj, krepitev kulturne in športne ponudbe v sodelovanju z društvi, iskanje odgovorov na vse prihajajoče izzive, kot so gospodarska kriza, izobraževanje in varstvo naših najmlajših.

Kateri so najbolj pereči pro-

blemi? Katere glavne potrebe vaše občine?

Občina leži pač na stičišču številnih interesov. Pomembno je najti pravilno ravnanje med razvojnimi silnicami širšega značaja in potrebami našega teritorija. Največ pozornosti zahtevajo prometna infrastruktura na vseh nivojih in obstoječi ali potencialni viri onesnaževanja.

V primeru izvolitve koliko odbornikov boste imenovali? Kdo bo sestavljal vašo ekipo?

V ekipi želim ohraniti bogastvo izkušnje v osebi Slavka Tomsiča, Vesna Primožič pa je vstopila v upravo z mano in skupaj želiva tudi nadaljevati. Prostor je še za vsaj enega »tehniko«.

Je vaša občina dovolj aktivna in angažirana na socialnem področju? Kako lahko še ukrepa? S katerim denarjem?

Vse storitve je možno izboljšati ali se vsaj potruditi v to smer. Primerna pomoč potrebnim posameznikom v odra-

sli dobi, a tudi usluge na področju varstva otrok lahko bistveno olajšajo življenje občanov. Ob pretežnem doželnem financiranju teh dejavnosti bomo poskrbeli za nove prilive denarja brez dodatnega obremenjevanja davkoplačevalcev in ne da bi ohromili dejavnosti občine.

Kako boste reševali okoljske vzele, zlasti Malnišče, elektrovod in avtocesto?

Vse vzele rešuje s stalnim in pozornim dogovarjanjem z vsemi soudeleženci dejavniki. O tem trudu pa moraš stalno seznanjati občane in jim tudi zaupati svojo šibkost, če se pojavi. Osebo veliko bolj cenim tiste, ki priznajo svoje poraze, kot pa da se hvalijo za zasluge, ki niso sad njihovega dela.

Kakšna mora biti vloga občine pri spodbujanju gospodarskih dejavnosti ter športnega in kulturnega udejstvovanja?

Občina mora stati ob strani vsem, ki se kakorkoli udeležujejo za skupnost. Večkrat se to spodbujanje izraža preko

denarnega prispevka, veliko bolj pa se mi zdi pomembno, da vsem tem dejavnikom stojimo ob strani, s prisotnostjo na pobudah pa tudi s prepričanjem, da so bistveni člen v razvoj celotne skupnosti.

Kako gledate na gradnjo vrstnih hiš v vaši občini in na prihod novih prišlečev?

Na osnovi primerne prostorskega načrtovanja je naša občina med redkimi, ki ni doživela gradnje večjih naselij in množičnega priseljevanja. Vse vasi ohranjajo svojo podobo, kar je najbolj prav, seveda bo treba poskrbeti, da bo tako tudi naprej.

V vaši občini se nahaja sotočje med Sočo in Vipavo. Oba vodotoka imata celo vrsto težav. Kako jih gre reševati?

Vztrajati bomo morali pri pristojnih oblasteh in ustanovah tako na deželni kot tudi na čezmejni ravni, zato, da bodo bregovi obeh rek primer- no zaščiteni in tudi vodni tok pod stalnim nadzorom.

NOVA GORICA - Namesto otvoritvenega traku župan prežagal tram

Gneča na odprtju »dvojezičnega« OBI centra

Prihodnje leto bo ob njem zrasla še veleblagovnica verige Leclerc



Komaj so odprli vrata, je v notranjost OBI centra navalila truma radovednežev in kupcev

FOTO N.N.

Na Prvomajski ulici v Novi Gorici je včeraj dopoldne svoja vrata odprl še isti OBI trgovski center za gradnjo in dom v Sloveniji. Ker zaradi lokacije v bližini meje v njem pričakujejo od 25 do 40 odstotkov gostov iz Italije, kjer je najbližji OBI center v Vidmu, je množico radovednih potrošnikov nad vhodnimi vrati v notranjost vabil velik napis »Dobrodošli-Benvenuti«. Nekatere Novogoričane je to motilo. Pritoževali so se, češ, da ne živijo na dvojezičnem območju, ko pa je bil center tudi uradno odprt, so na to pozabili in hiteli preverjati ponudbo ter izbirati izdelke po akcijskih cenah. Tudi vsi ostali napisi v trgovskem centru, ki so ga zgradili in opremili v sedmih mesecih, so dvojezični.

Direktor OBI-ja v Sloveniji Michael Vinzing je na odprtju povedal, da nemško podjetje s 35-letno zgodovino ni vodilno le na nemškem, ampak tudi na evropskem trgu ter izpostavil dejstvo, da je novogoriški OBI center dvostotni OBI trgovski center izven Nemčije, kjer jih imajo 334. »Ker stoji center tik ob meji, smo se odločili za dvojezičnost. Meje obstajajo le v glavah in za nas jih ni,« je še dodal Vinzing. Novogoriški župan Mirko Brulc, ki je skupaj z direktorjem OBI Slovenija, namesto otvoritvenega traku prežagal manjši tram, kot se za trgovino z gradbenim materialom in orodjem spodobi, pa je poudaril, da z novim trgovskim centrom mesto dobiva novo kvaliteto. »Ta prostor je bil prazen. Približati ga želimo Novogoričanom in Goričanom. Že prihodnje leto bo tu tudi trgovski center velike trgovske verige Leclerc, kasneje pa se bo uredilo še remizo, odprli se bodo butiki, tu bodo zgrajena nova stanovanja in podobno,« je še povedal Brulc in izrazil prepričanje, da bo ta konec mesta že v letih 2010 in 2011 na novo zaživel.

V novem trgovskem centru je dobilo zaposlitev 58 ljudi, ki so po zagotovilih vodilnih v OBI Slovenija večinoma z goriškega območja, vsi pa iz Slovenije. Kupcem je na 6.915 kvadratnih metrih prodajnih površin na voljo približno 40 tisoč izdelkov. Gradbena trgovina obsega 4.760 kvadratnih metrov površin, vrtni center pa 2.155. Novogoriški OBI ponuja svetila in elektromaterial, barve in dekoracijo, predmete za gospodinjstvo, gradbene elemente in les, sanitarno opremo in ploščice, železnino, stroje in izdelke ter opremo za vrt. Kupcem obljubljajo tudi široko paleto storitev od izčrpnega in strokovnega svetovanja, dostave blaga na dom, milimetrsko natančnega razreza lesa in izdelave ključev do izposoje strojev, najema tovarne priklole, šivanja, ipd. Trgovski center je odprt od ponedeljka do sobote od 8. do 21. ure in ob nedeljah od 9. do 15. ure. Če ga bo vsak dan obiskalo toliko ljudi, kot ob včerajšnji otvoritvi, bo nemški trgovec, dvojezičnost gor ali dol, »sehr« zadovoljen.

Nace Novak

VOLITVE - Dario Bertinazzi pri predsedniku LAS Kras Fabcu

»Kmetijstvo naj zaživi«

Županski kandidat si bo prizadeval za vstop v LAS Kras, za ovrednotenje teritorija in kmetijskih dejavnosti

Županski kandidat SSK iz Doberdoba Dario Bertinazzi se je v sredo na županstvu v Trzinu srečal s predsednikom družbe LAS Kras Francem Fabcem. Bertinazzi je najprej Fabcu predstavil program in kandidate SSK, ki se zavzemajo prav zato, da bi kmetijstvo spet zaživel v kraški občini. S tem bi tudi ovrednotili teritorij in odprli občino turizmu. Prav zato je Bertinazzi obžaloval dejstvo, da edini župan, ki ni podpisal pogodbe z družbo LAS Kras v celi tržaški in goriški pokrajini, ravno doberdobski. »Tako je Doberdob spet zamudil priložnost sodelovanja z drugimi ustanovami in občinami za razvoj Krasa. Nezaslišano je tudi to, da župan Paolo Vizintin ni izvršil mandata občinskega sveta, ki mu je dal nalogo, naj se zavzame za vključitev občine v to družbo,« je poudaril Bertinazzi. Tako Fabec kot Bertinazzi sta bila mnenja, da je Doberdob edina slovenska občina, ki v zadnjih desetih letih ni dala nobene pomoči domačim kmetom. Fabec je program SSK ocenil za dobrega in spodbudnega. Vključitev v družbo LAS Kras bi dala občini dodatno pomoč pri razvoju kmetijstva in ovrednotila turistično ponudbo s promocijo domačih kmečkih turizmov, gostiln in pridelkov.



Dario Bertinazzi pri Francu Fabcu

VOLITVE - Ingrid Komjanc s predsednikom društva Pro loco

»Pospešiti je treba razvoj turizma in drugih gospodarskih dejavnosti«



Srečanje med Občinsko enotnostjo in predsednikom društva Pro Loco

BUMBACA

Županska kandidatinja Ingrid Komjanc se je s kandidati Občinske enotnosti iz Števerjana v torek v domu na Bukovju srečala s predsednikom vaškega društva Pro loco Michelejem Formentinijem. Tako Komjančeva kot Formentini sta soglašala, da je potrebno pospešiti razvoj turizma v Števerjanu, tako na enogastonomskem kot zgodovinsko-kulturnem področju. »Občinska uprava mora biti aktiven in prepričan sogovornik ter spodbujevalec pospešenega razvoja gospodarske dejavnosti teritorija,« je dejala Komjančeva, za katero je lahko vaško društvo Pro loco učinkovit sogovornik. »Naša koalicija bo vedno podpirala kulturno delovanje v vasi s pokroviteljstvom večjih in odmevnih dogodkov, ki jih domači kulturni društvi prirejajo, in s podporo njihovega delovanja. Ob tem pa ne gre prezreti novih oblik promocije kulturnega utripa vasi, za kar lahko vaško društvo Pro Loco prispeva konkretno pomoč,« zaključuje Komjančeva, ki se je sinoči sestala s predstavniki kulturnega društva Briški grič, civilne zaštite in lovske družine Števerjan.

VOLITVE 2009

Soočenje v Doberdolu

Kulturni društvi Hrast in Jezero organizirata soočenje treh doberdobskih županskih kandidatov danes ob 19. uri na dvorišču za občinsko stavbo v Doberdolu. Moderirala bo Erika Jazbar.

Poziv za Pahorja

Podpisani kulturni delavci, šolniki in gospodarstveniki podpirajo kandidaturu Borisa Pahorja na listi južnotirolske SVP in pozivajo volivce naj ga množično podprejo. »Boris Pahor je eminentna osebnost, v kateri se danes gotovo prepozna vsak pripadnik našega narodnega telesa. S svojim življenjem in delom je ponesel v svet slovensko prisotnost na tem delu evropske celine. Ne samo! Evropi je razkril našo narodno voljo po samobitnosti, demokraciji in sožitju. Z njim se Evropa lahko seznani z našo kulturno in občečloveško tradicijo,« so zapisali v pozivu, ki so ga podpisali Walter Bandelj, Katja Bandelli, Vida Bitežnik, Mira Blažič, Marko Brajnik, Andrej Bratuž, Lojzka Bratuž, Albina Brisco, Ivo Cotič, Andrej Černic, Peter Černic, Marija Češcut, Andrej Čevdek, Danijel Čotar, Avguštin Devetak, Doriana Devetak, Nerina Devetak, Walter Devetak, Valentin Devinar, Silvana Di Dio, Martina Gereon, Helena Knez, Silvan Krševan, Mauro Leban, Karlo Mucci, Franka Padovan, Jurij Paljk, Damjan Paulin, Matej Pintar, Janez Povše, Saša Quinzi, Majda Šfilič, Bernard Špacapan, Marko Terčič, Janez Terpin, Marjan Terpin, Dorina Tommasi, Fabio Tommasi, Majda Zavadlav, Franka Žgavec in Karen Ulian.

Komel s Komjančevo

Neodvisni kandidat na listi »Levica in svoboda« za evropski parlament Igor Komel se je pred dnevi srečal z župansko kandidatinjo Občinske enotnosti v Števerjanu Ingrid Komjanc. Med pogovorom sta se sogovornika dotaknila vprašanj, ki neposredno zadevajo briški prostor. Komjančeva se je tudi ob tej priložnosti izkazala kot prava zagovornica domačega okolja in to v skladu z odločnostjo in »trmo« briškega človeka. S Komelom sta se takoj ujela pri poglavitnih gospodarskih in kulturnih vprašanjih, v katerih občina Števerjan lahko odigra posebno vlogo v našem širšem goriškem prostoru. Oba sta si bila tudi edina, da je nujno potrebno v vseh slovenskih občinah, da pride do tvornega sodelovanja med večino in opozicijo, za kar se vsebinsko zavzemajo pri listi Občinske enotnosti. Komel se je v torek srečal tudi s Slovenci v Nadiških dolinah.

Bertinazzi, Devetak in Padovanova pri Gherghetti

Števerjanska županska kandidatinja SSK Franka Padovan, doberdobski županski kandidat SSK Dario Bertinazzi in sovedenjski županski kandidat Walter Devetak, ki ga podpirata SSK in lista Skupaj za Sovodnje, so se pred dnevi srečali s predsednikom pokrajine Enricom Gherghetto. Na srečanju sta bila prisotna tudi pokrajinski tajnik SSK Julijan Čavdek in koordinator liste Skupaj za Sovodnje Vladimir Klemše. Trije županski kandidati so Gherghetti predstavili lastne programe in se osredotočili na tiste točke, pri katerih je ključno sodelovanje med občino in pokrajino. Le-teh ni malo in zadevajo problematiko vzdrževanja cest, šolskih infrastruktur, varstva okolja, razvoja turizma in podpor kulturnim ter športnim društvom. Gherghetta je podčrtal odprtost pokrajinske uprave do vseh treh slovenskih občin in razpoložljivost za čim tesnejše sodelovanje. Posebno sta v pogovoru izstopala problematika elektrovođa v Sovodnjih in gospodarskega razvoja v Doberdolu. Za Števerjan je poudaril, da pokrajinski uradi bodo morali še pridobiti primerna financiranja za popravilo določenih cest. Ob zaključku je predsednik Gherghetta zaželel trem kandidatom čim več uspeha na občinskih volitvah, v prepričanju, da ne glede na volilni izid ostajajo vrata goriške pokrajine odprta za pogovor, sodelovanje, izmenjavo mnenj in predlogov.



NOVA GORICA - Jutri konferenca o obnovljivih virih energije

Energetska prihodnost

V okviru energetskega koncepta pripravljajo sanacijski program za zrak glede prašnih delcev PM-10

Ob jutrišnjem svetovnem dnevu okolja pripravlja Evropska hiša iz Nove Gorice v sodelovanju z lokalno energetske agencije Golea in novogoriško občino v obrtnem domu konferenco z naslovom Energetska prihodnost Goriške - obnovljivi viri in učinkovita raba energije.

Kot je na novinarski konferenci povedal Branko Jelen, predsednik Evropske hiše Nova Gorica, ima Nova Gorica veliko možnosti za koriščenje obnovljivih virov energije, po drugi strani pa jo Natura 2000 omejuje pri poseganju v prostor. Izpostavil je tudi dejstvo, da je osveženost prebivalstva na tem območju in področju razmeroma nizka. »Tudi ta prostor, ta regija se mora vključiti v kontekst obnovljivih virov energije,« je povedal Jelen in dodal, da se za številne ljudi, ki so zaradi gospodarske

krize izgubili zaposlitev, prav na področju obnovljivih virov in učinkovite rabe energije kažejo nove možnosti zaposlovanja. Vanda Mezgec z oddelka za okolje in prostor na novogoriški občini je poudarila, da je bil v lanskem letu sprejel energetskega koncept za Novo Gorico, pripravlja pa se sanacijski program za zrak glede prašnih delcev PM-10. Izrazila je tudi prepričanje, da je Nova Gorica z okolico zelo primerna za alternativne vire energije. Stojan Ščuka, direktor agencije Golea, je pozdravil sodelovanje predstavnikov ministrstva za gospodarstvo in za okolje in prostor na konferenci, saj gre za ministrstvo, ki kreirata učinkovito rabo energije in obnovljivih virov. Povedal je še, da bosta o scenariju razvoja obnovljivih virov energije v obmejnem območju na konferenci spregovorila

profesor Francesco Marangon in Vanja Cencić iz družbe CETA z druge strani meje, s katero Golea pripravlja vrsto projektov.

»Zadnji, ki smo ga skupaj pripravili, je projekt Straten - strateški projekt prekomernega sodelovanja, kjer ugotavljamo, kako se na obeh straneh meje izvaja energetskega planiranje in kako se uvaja učinkovito rabo in obnovljive vire na obmejnem območju,« je še pojasnil Ščuka, ki bo skupaj s sodelavci na konferenci spregovoril o pomenu lokalnih energetskih konceptov za učinkovito rabo in obnovljive vire na Goriškem. Črtomir Špacapan iz Regijske razvojne agencije pa bo ob zaključku konference predstavil še pridobivanje evropskih sredstev za projekte zmanjševanja porabe vseh vrst energije. (nn)

GORICA - Nastop otrok slovenskega vrtca

Opisali letošnja doživetja

46 malčkov je s fotografijami, petjem in recitacijo prikazalo letošnje dejavnosti - Na ogled tudi likovni izdelki otrok

Utrinek iz prireditve
Poglejte nas

BUMBACA

S fotografijami, recitacijo, petjem in svojimi pisanimi umetninami so prikazali, kaj vsega so med letom doživeli v vrtcu. Pred dvema tednoma se je 46 malčkov slovenskega vrtca iz Štandreža zbralo v župnijski dvorani, kjer je potekala zaključna

prireditve z naslovom Poglejte nas. Staršem, sorodnikom in prijateljem so otroci s pomočjo vzgojiteljic Ane Gravnar, Verene Čevdek, Miriam Pavlin in Vande Ocrogli pripravili izvirni nastop, v katerem so se prepletale projekcije fotografskih pos-

netkov raznih dejavnosti, s katerimi so se otroci ukvarjali med letom, opisali le-teh in pevski »intermezzi«. Na ogled je bila tudi razstava likovnih izdelkov, ki so jih otroci uresnili v okviru delavnice pod vodstvom ume-

tnice Jane Pečar.

PEVMA - Na skupno pot sta stopila 3. junija leta 1939

Fanica in Angel Simčič praznujeta 70 let poroke

V Pevmi so včeraj praznovali visok jubilej. Gre za življenjski cilj, ki ga dočakajo oz. dosežejo res redki ljudje. Zakonca Fanica in Angel Simčič sta namreč praznovala železno poroko, kar pomeni, da sta si večno zvesto bo izrekla pred sedemdesetimi leti. Poročni obred je daljšega 3. junija leta 1939 opravil pevmski župnik Anton Rutar, ki je leto prej nadomestil pokojnega Jožeta Abrama.

V zakonu sta se jima rodila dva sinova, leta 1940 Robert in leta 1946 Boris. Angel je pravi Pevmčan in je verjetno še edini vaščan, ki je bil rojen v vaškem predelu, ki so mu pravili Placuta. Ta predel, ki se nahaja preko potoka, je prva svetovna vojna povsem zbrisala z obličja zemlje, kasneje pa ga niso nikoli več obnovili. Slavljenec ve povedati, da je bil krščen 26. julija leta 1914, prav na dan, ko so se po vasi pojavili plakati, ki so pozivali k splošni mobilizaciji. Avstrija je napovedala vojno Srbiji in Rusiji. Ko je leto kasneje izbruhnila še vojna tu pri nas, so Simčičevi morali v begunstvo v Novo mesto. Ko se je po vojni družina vrnila na Goriško, je našla vse razrušeno in uničeno. Z nemajhnimi težavami se je začela obnova porušene vasi, nastop fašizma pa je bedo še povečal.

Njegova žena Fanica Oblak je dve leti starejša in je po rodu iz Koprive na Krasu. Vojni spopad v Posočju njene vasi ni prizadel, tako da jih oblasti niso izselile in so svojo vojno preživeli v domači Koprivi. V Pevmo se je z družino preselila leta 1933. Njen oče je bil železničar, in ker je šlo za slovensko dru-

Angel in Fanica
Simčič med
sprehodom
po Pevmi

FOTO VIP



žino, so jih fašistične oblasti selile iz kraja v kraj. Največ let so Oblakovi preživeli v kraju Gallarate v Lombardiji. Angel se je izučil za električarja in je tej stroki ostal zapisan do upokojitve. Fani in Angel sta kljub visoki starosti še vedno zelo čila in na prvi pogled bi jima malokdo pripisal leta, ki jih imata. Angel je pravkar obnovil vozniško dovoljenje, ki mu bo zapadlo čez kako leto. Še vedno se sam odpelje z avtomobilom in mesto in se rad ustavi v gostilni pri Vitu Primožiču na par-

tiji briškole ali trešeta. Njegova žena Fanica pa se bolj zadržuje doma, kjer rada kuha, lika in opravlja vsa gospodinjstva dela. Oba imata »železen« spomin in vesta marsikaj povedati o nekdanjem življenju in dogajanju v Pevmi in okoliških krajih. Zato se številnim čestitkam, ki sta jih te dni prejela, pridružuje tudi uredništvo našega dnevnika, saj je marsikatera novica, ki jo od časa do časa objavljamo, nastala na osnovi njunih pripovedi. Angel in Fanica, še na mnoga leta! (vip)



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALESANI, ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
REDENTORE (Ternoviz), ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.



Gledališče

FESTIVAL KOMIČNEGA GLEDALIŠČA KOMIGO 2009: v torek, 9. junija, ob 20.30 Jamski človek.



Kino

GORICA

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.30
»Uomini che odiano le donne«.

Dvorana 2: 18.00 - 21.00 »Angeli e demoni«.

Dvorana 3: 17.45 »Una notte al museo 2: La Fuga«; 19.50 - 22.05 »Vincere«.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 21.00 »Polvere«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.30 »Angeli e demoni«.

Dvorana 3: 17.20 - 20.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; 22.00 »Uomini che odiano le donne«.

Dvorana 4: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Coco avant Chanel - L'amore prima del mito«.

Dvorana 5: 17.30 - 19.50 »Vincere«; 22.10 »Angeli e demoni«.



Koncerti

KULTURNO DRUŠTVO SKALA iz Gabrij prireja Srečanje zborov in vokalnih skupin na sedežu društva v soboto, 6. junija, ob 20.30. Nastopili bodo moška pevska skupina Skala iz Gabrij, ženski pevski zbor Tonja iz Borovnice, moška pevska skupina Napev iz Batuj in mešani pevski zbor Lubnik iz Škofje Loke.



Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je bil 28. maja 2009 objavljen razpis za vključitev v zavodske lestvice učnega osebja, ki si ga je mogoče ogledati na spletni strani Ministrstva za šolstvo, univerzo in raziskovanje (www.pubblica.istruzione.it). Interesenti morajo prošnjo (obrazci bodo v kratkem objavljeni na zgoraj omenjeni spletni strani) predstaviti na tajništvo ene od izbranih šol do 30. junija 2009. Nove lestvice bodo v vseh ozirom nadomestile tiste, ki so bile veljavne v šolskih letih 2007-08 in 2008-09, tako da morajo vsi zainteresirani ponovno predstaviti prošnjo. Prošnjo morajo predstaviti tudi tisti kandidati, ki so vključeni v pokrajinske lestvice in ki želijo vključitev v prvi pas zavodskih lestvic.



Izleti

STARŠI IZ DOBERDOBA organizirajo izlet v zabavni park Mirabilandia (RA) v torek, 16. junija. Cena izleta je 39 evrov in vključuje avtobusni prevoz in vstopnino v park. Otroci, ki ne presegajo 1 m višine in nesamostojni prizadeti plačajo 20 evrov; informacije in vpisovanje na tel. 348-4735330 (Lucia Ferfolja). Organizatorji prosijo udeležence za plačilo izleta.

SPDG vabi v nedeljo, 7. junija, v okviru Kekčeve poti na izlet na Skozno. Pohod traja približno 3 ure. Odhod ob 9. uri s parkirišča pri Rdeči hiši; informacije na tel. 333-1581015 (Dino Paulin) in tel.339-3121833 (Marko Lutman) v večernih urah.



Obvestila

1954-2009: 55-letnica mature na učiteljsku v Gorici. Splet se bodo srečali. Informacije čimprej na tel. 0481-82253 v večernih urah.

VOLILNI URAD GORIŠKE OBČINE bo 6. junija odprt od 8. do 22. ure in 7. junija od 7. do 22. ure; informacije na tel. 0481-383227, e-pošta elettoriale@comune.gorizia.it.

AŠZ OLYMPIA prireja prikaz dela skupin gymplay, orodne telovadbe, ritmike, minivolleyja in športnega plesa z naslovom Vsi na počitnice! danes, 4. junija, ob 19.30 v telovadnici na drevoredu 20. septembra 85 v Gorici.

SLOVENSKA ZAMEJSKA SKAVTSKA ORGANIZACIJA vabi vse bivše skavte, starše in prijatelje, da se udeležijo maše ob 45. obletnici skavtov na Goriškem ter zaključka letošnjega skavtskega leta. Srečanje bo potekalo v nedeljo, 7. junija, na skavtskem sedežu v Gorici. Člani se bodo zbrali ob 8.30, saj bodo najprej potekale igre; starši in starejši skavti pa se bodo v tem času lahko udeležili skavtskega srečelova. Ob 11.00 sledita taborni ogenj in zahvalna maša. Srečanje se bo zaključilo približno ob 13. uri.

DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ organizira od 29. junija do 5. julija kolonijo v Kranjski gori za otroke od 10. do 13. leta starosti; vpisovanje do torka, 9. junija, na tel. 0481-533495 od 13. do 18. ure.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM organizira poletne delavnice cheerleadinga in pom pon plesa od 15. do 18. junija od 9. ure do 15.30 v telovadnici v Doberdobi za dekleta in fante od 10. do 14. leta starosti; informacije in vpisovanje na tel. 335-6278496 (Nikol) ali na e-pošti info@cheerdancemillemium.com.



Prireditve

KD OTON ŽUPANČIČ prireja srečanja na temo Gojiti starševstvo, ki bodo potekala v zgornjih prostorih Kulturnega doma Andreja Budala v Štandrežu med 19.30 in 21. uro. Predavala bo strokovna vzgojiteljica Paola Scarpin. Danes, 4. junija, bo predavanje o otroškem obdobju od 24. do 36. meseca; zadnje srečanje, ki bo obravnavalo otroštvo od 3. do 6. leta, bo v četrtek, 11. junija; informacije nudi Tanja Gaeta (tel.328-0309219).

KULTURNO ZDRUŽENJE FORUM CULTURA prireja danes, 4. junija, ob 17.30 v hiši Ascoli v ul. Ascoli v Gorici predstavitev publikacije Tita Maniacca »Figlio del Secolo«. Avtorja bo predstavila Anna Di Gianantonio.

V TRŽIŠKEM KINEMAXU bodo danes, 4. junija, ob 21. uri predvajali film v produkciji Transmedie »Polvere« Ivana Gergoleta. Film bo predstavil pisatelj Massimo Carlotto, ki bo tudi nastopil z Lorisom Contarinijem v predstavi »Gran Galà Italia«. Večer s prostim vstopom prireja združenje »Amianto Mai Più« v sodelovanju s Transmedio in Kinemaxom iz Tržiča.

DRUŽBA ROGOS prireja v soboto, 6. junija, dan Biodiverziteta v živo. Štirje znanstveniki (ornitolog, entomolog, botanik in erpetolog) bodo spremljali skupine po rezervatu. Zbirališče na Gradini v Doberdobi ob 10. uri; informacije in vpisovanje na inforgos@gmail.com ali na tel. 333-4056800.



Osmice

V DOBERDOBU pri Cirili imajo odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.30, Giny Mattei vd. Martellani iz bolnišnice Sv. Justa v cerkev v Podturnu in v Trst za upepelitev; 11.30, Irene Cappelletti vd. Pacor iz splošne bolnišnice na pokopališču.

DANES V LOČNIKU: 9.30, Rinaldo Bressan (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ZAGRAJU: 10.30, Ermene-gilda Condolf vd. Vittori (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 11.00, Lea D'Agaro por. Fruch v cerkvi Marije Matere Cerkev in na pokopališču.

DANES V ŠTARANCANU: 11.00, Pierina Elsa Piatto vd. Meneghesso (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi v kraju Bristrigna in na pokopališču.



BENETKE - V galeriji A+A

Štrukljev pogled na vodno mesto

Projekt, sestavljen iz slike, stenske risbe, risbe in lego slike, bodo odprli 5. junija - Gre za slovensko sodelovanje na bienalu

V galeriji A+A v Benetkah že stoji projekt x=0/y=0 Šum v procesu Mihe Štruklja, ki je bil izbran za predstavnika Slovenije na eni najpomembnejših predstavitev sodobne umetnosti na svetu. Projekt, sestavljen iz slike, stenske risbe, risbe in lego slike, bodo za javnost odprli 5. junija, dva dni pred uradnim začetkom 53. beneškega bienala. Štrukelj, ki je trenutno uradno še vedno na rezidenci v New Yorku, je svoj projekt predstavil na včerajšnji novinarski konferenci. Kot je dejal, se sama tema bienala - Ustvarjanje svetov zelo navezuje na njegovo delo, ki ga je razvil v zadnjih letih, za postavitev v galeriji, ki bo v tem času igrala vlogo slovenskega paviljona, ga je zato le nadgradil.

Projekt je sestavljen iz več segmentov. Osrednje, glavno delo, ki bo vidno že z ulice ob prihodu v galerijo, je velika slika oziroma sliko - objekt iz približno 20.000 lego kock v dveh sivih barvah ter beli in črni; s kockami umetnik »po eni strani simulira digitalno podobo, po drugi pa sam proces gradnje«.

Razstava se nadaljuje v stensko risbo, visoko do stropa in dolgo 11 metrov, ki se na več delih prelamlja in nato spet staplja, prikazuje pa pogled mesta. Toda ta podoba je, kot je pojasnil, zelo imaginarna, sestavljena je iz približno 12 različnih lokacij v mestu: na ta način je ustvaril podobo mesta, ki v resnici ne obstaja, čeprav se zdi nasprotno.

V samo stensko risbo je vključil še risbe na papirju, ki delujejo kot tujki; realni so tam, kjer so umeščeni, vendar dejansko ne obstajajo. Del stenske podobe pa so tudi manjši objekti na kvadratnih lesenih površinah, to so risbe ljudi - po en človek na objekt, ki so nekoliko dislocirani iz risbe. Vse to se nadaljuje z olji na platnu, ki vsebujejo elemente iz stenske risbe; po Štrukljevih besedah gre torej za neko pla-

stenje, za več nivojev pogleda. Zgornji prostor galerije je »bolj umirjen«. V večjem delu prostora je še ena slika, ki se v manjšem delu prostora zaključi z risbami na paus papirju. Tudi te ponazarjajo neke podobe mesta, večji poudarek pa je na samih ljudeh, zgodbah, naključnih prizorih mest, ki jih je, tako Štrukelj, interpretiral po svoje v novo zgodbo. Štruklja je kot slovenskega predstavnika na bienalu prek javnega razpisa izbralo ministrstvo za kulturo, strokovna komisija se je zanj odločila soglasno, saj je njegov projekt, ki sta ga skupaj prijavili Mestna galerija Ljubljana in galerija Škuc, »daleč, daleč prekašal vse ostale«, je povedala Judita Krivec Dragan z ministrstva. Po njenih besedah jih je prekašal tako po izjemno dobri vsebinski utemeljitvi kot po referencah samega avtorja, v njem so prepoznali nekaj novega in svežega, poleg tega »neverjetno sovпада« z željami kuratorja bienala Daniela Birnbaum, ki se je znova obrnil nazaj k umetniku, njegovi osebni percepciji sveta ter išče svobodo in »tiste presežke, ki so zmožni nekih velikih premikov v sodobni umetnosti«. Prepričana je, da bo med najbolj opaženimi na tej mednarodni razstavi.

S Štrukljem se bo tako na Beneškem bienalu zvrstila tista generacija umetnikov, ki je v 90-ih letih močno zaznamovala ne le slovenski, pač pa tudi mednarodni prostor, je poudaril komisar slovenskega paviljona Aleksander Bassin; pred njim sta se v mestu na vodi predstavila slikar Žiga Kariž in kipar Tobias Putrih. Kustosinja tokratne slovenske predstavitve je Alenka Gregorič, sokustos Noel Kelly.

In še obvestilo za obiskovalce: v juniju bo slovenski paviljon odprt vsak dan med 11. in 18. uro, od julija do 22. novembra, ko se bo bienale zaključil, pa le od torka do nedelje v istem času. (STA)

razstava pod naslovom »I maestri incisori del Novecento«. Odprto med 9.30 in 13.00 ter med 15.00 in 19.30 razen ob ponedeljkih.

Kulturni dom: od jutri, 4. junija (otvoritev ob 18.00) bodo na ogled razstave pod naslovom »Pot skozi čas«, ki jih prireja Slovenski filatelistični klub »Lovrenc Košir« iz Trsta v sodelovanju s Kulturnim domom in s Slovensko knjižnico Damir Feigel iz Gorice. Razstavljajo: Peter Suhadolc (na temo gore), Odo Kalan (šport), Bruno Počkaj (Slovenija od 1991 do 2002 in zbirka Cona A in cona B Svobodnega tržaškega ozemlja), Igor Tuta (skavti) in Franc Saksida (otroške risanke Walt Disneya); Poleg filatelističnih zbirk v Kulturnem domu bo Marjan Malič pokazal del svoje zbirke o Solkanu, Robert Ballaben del svoje zbirke starih razglednic z naslovom Sprehod po nekdanji Gorici in Igor Tuta del svoje zbirke pod naslovom Izlet v Sesljan in Devin. Istočasno bo v kulturnem domu tudi razstava, ki jo je priredila knjižnica Feigel iz Gorice, slik in knjižne pisatelja in humorista Damira Feigla. Ob tej priložnosti klub Košir in goriška knjižnica bodo izdali posebno razglednico pisatelja Feigla s sliko, ki jo je izdelal Avgust Černigoj. Razglednica z znamko in žigom bo na razpolago obiskovalcem ves čas odprtja razstave. Razstave so odprte do ponedeljka 22. junija.

RONKE
Kavarna Trieste (trg Oberdan 1): v nedeljo, 7. junija (otvoritev ob 11.00) do 4. julija, bo na ogled fotografska razstava članice fotokluba Skupina 75, Loredana Princic, v organizaciji združenja Triestèfotografia.

ROMANS
V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni može, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredo tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEŽANA
Kosovelov dom: Danes, 4. junija ob 13.00 bo otvoritev rastave »Ustvarjam, torej sem«.

SEČOVLJE
Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

KOPER
Osrednja knjižnjica Srečko Vilhar (Avla knjižnice, trg Brolo 1): do 24. junija, bo na ogled razstava fotografij pod naslovom »Pravična delitv dobrin bo rešila svet«.

PADNA
Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV
Gostišče Ambasador: do 19. junija je v salonu likovne umetnosti razstava fotografij Bogdana Macarola in Borisa Princiča na temo »Schengenska meja, december 2007«, ko je bila ukinjena mejna kontrola med Slovenijo in Italijo.

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ
Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL
Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Storževa galerija: do 30. junija bo na ogled razstava slikarja Alberta Žvaba pod naslovom »O Krasu o morju«.

Stolp na vratih: do 22. julija bo na ogled slikarska razstava slikarke Meti Gosar Peternel pod naslovom »Kofetek za petek«.

AJDOVŠČINA
Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumen-

ti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Pilonova galerija: do 7. junija, bo na ogled razstava 7 slovenskih kipark 1918 - 1945, Katarine Drenik Marussig, Else Kasimir Oeltjen, Karle Bulovec Mrak, Dane Pajnič, Mare Jeraj Kralj, Milene Dolgan in Sonje Rauter Zelenko.

BRANIK
Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN
Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA
Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon poslovnega centra HIT (Delpinova 7a): do 1. septembra je na ogled razstava slik Nataše Gregorič. Odprto vsak dan med 10. in 19. uro.

Galerija Artes: do 19. junija je na ogled razstava slik Rudija Škočirja iz ciklusa Moji srčni kraljici.

Mestna Galerija (Trg E. Kardelija 5): v petek, 5. junija, ob 20.00 bo odprte razstave slik Jerneja Skrta. Umetnika bo predstavila umetnostna zgodovinarka Pavla Jarc; na ogled bo do 29. junija od ponedeljka do petka od 9.00 do 13.00 in od 15.00 do 19.00; ob sobotah od 9.00 do 12.00, ob nedeljah in praznikih zaprto.

LOKAVEC
Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL
V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN
Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

IDRIJA
Grad Gewerkenegg: do 24. junija, pregledna razstava likovnih del Nandeta Rupnika in Stanislava Šavlja.

KOBARID
Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA
Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA
Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Grad Tivoli, pod turnom 3: Mednarodni grafični likovni center; do 7. junija, bo na ogled razstava pod naslovom: »Razočarala me je Lara Croft«.

Cankarjev dom (Galerija CD): do 26. julija je na ogled razstava »Mehika pred Kolumbom«.

Cankarjev dom (Mala galerija): do 21. junija, bo na ogled fotografska razstava Dušana Arzenška.

Galerija Photon (Poljanska 1): do 16. junija bo na ogled fotografska razstava Alexandra Valcheva pod naslovom »Reminescences«. Urnik: od ponedeljka do petka od 14.00 do 18.00.

Galerija Škuc (Stari trg 21): do 20. junija bo na ogled razstava »Diva«. Razstavljajo Zemira Alajbegović, Barbara Borčič, Miha Colner, Dušan Dovč, Ida Hiršenfelder in Necen Korda.

VOJSKO
Partizanska tiskarna Slovenija: Kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan do 15. oktobra od 9.00 do 16.00.

GLEDALIŠČE

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Od danes, 4. do sobote, 6. junija ob 20.00 / Sebastjan Horvat, Andreja Kopač in Eva Nina Lampič: »Pot v Jajce«. Gostuje SNG Drama Ljubljana.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Danes, 4. in jutri, 5. junija ob 18.00 in ob 20.30 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V soboto, 6. junija ob 19.30 / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

V petek, 12. junija ob 19.30 / Sebastijan Horovat, Andreja Kopač, Eva Nina Lampič: »Pot v Jajce«.

V soboto, 13. junija ob 19.30 / Bernd-Liopold Mosser: »Partizan«.

Mala drama

Danes, 4. junija ob 20.00 / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

Jutri, 5. junija ob 20.00 / Yasmina Reza: »Bog masakra«.

V soboto, 6. junija ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

V ponedeljek, 8. junija ob 20.00 / Dušan Jovanović: »Življenje podeželskih plejbojev po drugi svetovni vojni«.

V torek, 9. junija ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanja«.

V sredo, 10. junija ob 20.00 / Harold Pinter: »Vrnitev domov«.

V četrtek, 11. junija ob 20.00 / Yasmina Reza: »Art«.

V petek, 12. junija ob 20.00 / Conor McPherson: »Jez«.

V soboto, 13. junija ob 20.00 / Julijan Bernes. »Prerekanja«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Danes, 4. in jutri, 5. junija ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

V soboto, 6. junija ob 20.00 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

Od ponedeljka, 8. do četrтка, 11. junija ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

V petek, 12. junija ob 20.00 / Olja Muhinja: »Tanja - Tanja«.

V soboto, 13. junija ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

Mala scena

Jutri, 5. junija ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V soboto, 6. junija ob 20.00 / Miha Mazzini: »Let v Rim«.

V ponedeljek, 8. junija ob 19.00 / Gregor Čušin: »Hagada«.

V torek, 9. in v sredo, 10. junija ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V četrtek, 11. junija pb 20.00 / Jana Pavlič: »Tosca«.

V petek, 12. junija ob 20.00 / Marius

von Mayenburg: »Grdoba«.

V soboto, 13. junija ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Gioachino Rossini: »L'Italiana in Algeri« / Nastopa orkester in zbor gledališča Verdi pod vodstvom Dana Ettingerja. Urnik: v soboto, 6. ob 16.00, v torek, 9. in v sredo, 10. junija ob 20.30.

Trg Cavana

Jutri, 5. junija ob 20.00 / Koncert skupine Kraški Ovčarji

ZABREŽEC

Prireditveni prostor

V ponedeljek, 8. junija ob 20.00 / Koncert skupine Kraški Ovčarji

GABRJE

Sedež društva

V soboto, 6. junija ob 20.30 / Kulturno društvo Skala iz Gabrij prireja Srečanje zborov in vokalnih skupin. Nastopili bodo moška pevska skupina Skala iz Gabrij, ženski pevski zbor Tonja iz Borovnice, moška pevska skupina Napev iz Batuj in mešani pevski zbor Lubnik iz Škofje Loke.

SLOVENIJA

■ **GLASBA Z VRTOV SVETEGA FRANČIŠKA**

V torek, 9. junija, ob 20.00 / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Kvartet Stradivarius (Italija) - Stefano Picotti - violina, Caterina Picotti - violina, Annalisa Clemente - viola in Andrea Musto - violončelo.

V ponedeljek, 15. junija, ob 20.00 / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Dario Savron - marimba, Fabian Perez Tedesco - marimba.

V ponedeljek, 22. junija, ob 20.00 / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Mihela Breclj - violina, Danijel Breclj - klavir.

GORJANSKO

■ **»... in pesem je zazvenela na Štrekljevem borjaču...«**

Koncerti bodo potekali pred Štrekljevo rojstno hišo v Gorjanskem, ob slabem vremenu pa v dvorani Kulturnega doma v Gorjanskem.

V soboto 6. junija ob 20.30 / Nastop deklškega zbor »Kraški slavček« iz Nabrežine (dirigent Mirko Ferlan), in deklške vokalne skupine »Bodeča Neža« iz Vrha sv. Mihaela (dirigent Mateja Černic).

V nedeljo, 7. junija ob 19.00 / Nastop moškega okteta »Odmevi« iz Saleža (umetniški vodja Rado Milič) in moške vokalne skupine »Akord« iz Podgore (umetniški vodja Dario Bertinazzi).

V soboto, 13. junija ob 20.30 / Nastop mešanega pevskega zbor »Gorjansko« iz Gorjanskega (dirigent Goran Ruzzier) in mešanega pevskega zbor »Štandrež« iz Štandreža (dirigent David Bandelj).

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredoah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Palaca Costanzi (dvorana Umberto Veruda, Mali trg 2): do 28. junija bo na ogled slikarska razstava Živka Marušiča. Odprto vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

OPČINE

Atelier Dom Art (Dunajska cesta 17/A): do septembra, bo na ogled razstava Vivjane Kljun pod naslovom »Prepovedane stolice«.

REPEN

Galerija Kraške hiše: še danes je na ogled razstava, ki je odprta od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«. Urnik: od torka do nedelje med 9.00 in 19.00.

Državna knjižnica (Ul. Mameli): do 5. junija je na ogled razstava satiričnih stripov Danieleja Panebarca z naslovom »Bilo je nekoč v Italiji, od fašizma do osvoboditve«.

Goriški grad: do 5. julija bo na ogled



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.eu

Primorski
dnevnik

KOŠARKA - Začetek finala lige NBA

Lakersi imajo več izkušenj, Orlando pa lahko preseneti

V ospredju Kobe Bryant in Dwight Howard - LA Lakersi lovijo 15. naslov NBA, Orlando drugič v finalu

»NAŠE MNENJE« Christian Slavec: »Orlandova moč skupinska igra«

Med strastne gledalce lige NBA sodi tudi Jadrinov košarkar Christian Slavec. Zaradi nočnih urnikov si tekme največkrat registrira, sicer pa jih po Tv spremlja tudi v živo. Navijač New Orleansa sledi prvenstvu od začetka, sicer pa ga najbolj privabljajo finalni obračuni: »Vsi so sicer pričakovali, da bosta v finalu igrala LA Lakers in Cleveland, ampak je Orlando vseh presenetil. S skupinsko igro so povsem nadigrali Cleveland, igra katerega je slonela izključno na LeBronu,« je pojasnil Christian. Med presenečenji končnice je navedel tudi Denver, ki je gladko premagal Dallas (v polfinalu konferenčne končnice) in nato skorajda izsilil sedmo tekmo proti LA Lakersom.



V letošnjem finalu se bosta torej pomerila LA Lakers in Orlando. Kdo je favorit?

LA Lakers ima veliko izkušenj. V finalu bodo Lakersi igrali že tridesetič. Orlandova moč pa je predvsem skupinska igra, s katero lahko resnično presenetijo. Obenem pa so bili doslej v metih za tri točk zelo precizni: v šestih tekmah so dosegli 62 trojk! LA Lakers bo Orlando lahko ustavil le, če bo igral skupinsko in ne bo osredotočil igre le na Kobe Bryanta. Vsekakor menim, da bodo tekme zelo izenačene. Upam, da bo zmagovalca odločila sedma odločilna tekma.

Kdo pa bo mož finala?

Nedvomno bosta to Kobe Bryant za Lakerse in Dwight Howard za Orlando.

ZLA Lakersi bo igral tudi Slovenec Vujačić ...

Tako je. Vsekakor v končnici nasploh ni veliko igral. Zanj je to ena slabših sezon.

Kaj pa ostali Italijani in Slovenci v ligi NBA?

Med vsemi sta me najbolj prepričala Bellinelli in Gallinari. Bellinellija cenim, ker igra v moji vlogi. Letos je dokazal, da lahko igra tudi v ligi NBA. Ob njem bi omenil še Gallinarija: upam, da bo po operaciji lahko spet pokazal, kaj zna. Bargnani pa me ni prepričal, prav tako pa ostali Slovenci. Edinole Udrih je igral prepričljivo.

Nekateri pravijo, da je zdajle zanimivejša evroliga. Si tudi ti prištaš te ideje ali je liga NBA še vedno zanimiva?

Mene liga NBA še vedno privlači. Lani je bila končnica lige NBA res nezanimiva, saj je večina dvobojev končala po štirih tekmah. Letos pa je vse bolj napeto. Pravo presenečenje je pripravil Orlando, ki je izključil nespornega favorita Clevelanda. Gre dodati, da je v ligi NBA zanimiv predvsem play-off, med letom pa so srečanja drugačna. Velikokrat pride do pravih pretepov na igrišču.

Še zadnje vprašanje: boš tudi v naslednji sezoni nosil Jadrinov dres?

Tako pravijo (smeh). Ostajam pri Jadranu. Sedaj čakamo, kdo bo novi trener. (V.S.)

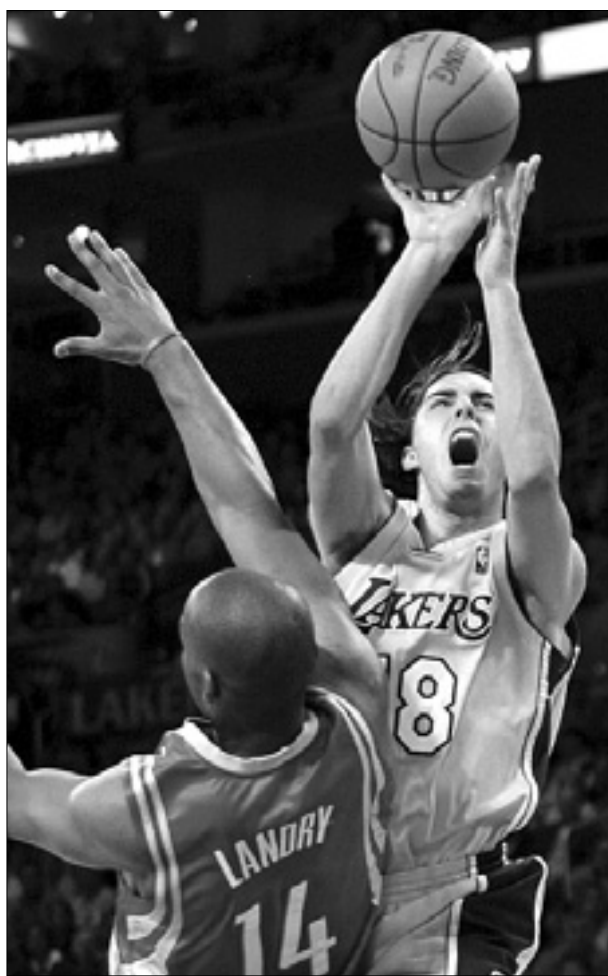
V letošnjem finalu lige NBA se bosta pomerila LA Lakers in Orlando Magic. Prva tekma bo v Los Angelesu v noči na jutri (ob 3.00) po srednjeevropskem času, naslov prvaka pa bo osvojila ekipa, ki bo prva dosegla štiri zmage.

Jezerniki, pri katerih igra tudi slovenski košarkar Saša Vujačić, bodo v finalih igrali že tridesetič (zadnjič so bili del spektakla lani, ko jih je Boston odpravil v šestih tekmah), Orlando pa se bo v tekmah za naslov prvaka pomeril še drugič po letu 1995 (pred 14 leti ga je Houston premagal s 4:0). Zaradi dolgoletnih izkušenj v finalnih obračunih naj bi imeli Lakersi največ možnosti za osvojitve 15. naslova prvakov NBA, obenem pa bo nosilec igre Kobe Bryant lovil letos četrti naslov, trener Phil Jackson pa enajstega. Tekmec Orlando pa kljub temu z zvezdnikom 23-letnim orjakom Dwightom Howardom (v finalu vzhodnega dela končnice je bil s 40 točkami in 14 skoki najboljši strelec in igralec zadnjega dvoboja) lahko preseneti. Nenazadnje je že dokazal, da lahko z mirno in skupinsko igro ter nezanemarljivo preciznostjo iz za šestmeterske črte premaga tudi »nepremagljive«: v finalu vzhodnega dela končnice so Howard in ostali v šestih tekmah premagali Cleveland, ki je v rednem delu lige zbral 66 zmag, največ med vsemi moštv.

Predsednik ZDA Barack Obama je napovedal zmago LA Lakers.

Slovenski košarkar Saša Vujačić (8. marec 1984) bo z LA Lakersi nastopil v finalu lige NBA. Letos je odigral 80 tekem, v povprečju je bil na igrišču 16,2 minute, zbral je v povprečju 1,4 podaj in 1,7 skokov. V 80 tekmah je zbral v povprečju 5,8 točk

ANSA



TENIS - Roland Garros, drugi letošnji turnir za grand slam

Znani vsi polfinalisti

Naprej tudi Avstralka Stosur, Rusinja Kuznjecova, Švicar Federer in Argentinec Del Porto - Danes ženske



Samantha Stosur, prva avstralska polfinalistka po letu 1988

ANSA

PARIZ - Avstralka Samantha Stosur in Rusinja Svetlana Kuznjecova v ženski ter Švicar Roger Federer in Argentinec Juan Martin del Potro v moški konkurenci so se uvrstili v polfinale teniškega turnirja za grand slam v Parizu.

Petindvajsetletna Stosurjeva - prva avstralska polfinalistka Roland Garrosa po letu 1988, ko se je vanj uvrstila Nicole Provis - je v obračunu s šest let mlajšo romunsko tekmičico Sorano Cirsteo, ki je v osmini finala izločila favorizirano srbsko igralko Jeleno Janković, prevladovala od prvega do zadnjega udarca in zmagala s 6:1 in 6:3, v polfinalu pa jo čaka veliko zahtevnejša tekmičica - sedmopostavljena Kuznjecova, ki je s 7:6 (3), 5:7, in 7:5 izločila zadnji ameriški adut v francoski prestolnici, odpor 10-kratne zmagovalke turnirjev za grand slam Serene Williams pa je zaradi boljše telesne pripravljenosti strla po 2:46 ure dolgem dvoboju.

Polfinalna obračuna bosta danes, poleg avstralsko-ameriškega dvoboja pa bo še obračun med prvopostavljeno Rusinjo Dinaro Safino in Slovačkinjo Domi-

niko Cibulkovo.

V moškem delu turnirja pa je drugi nosilec Federer s svojo najbolj prepričljivo igro na turnirju s 7:6 (6), 6:2 in 6:4 ugnal 11. nosilca, Francoza Gaela Monfilsa in si priigral že 20. zaporedni nastop v polfinalu največjih turnirjev. Peto-postavljeni del Potro, ki se bo v polfinalu pomeril s Švicarjem, pa je bil prav tako v treh nizih s 6:3, 6:4 in 6:2 boljši od 16. nosilca, Španca Tommyja Robreda. Del Potro in Federer sta se doslej srečala petkrat, vseh pet dvobojev pa je dobil Švicar. Kljub tem statističnim podatkom pa ne gre prezreti nove dobre predstave 20-letnega Argentineca, ki je zelo zanesljivo odpravil Robreda.

V drugem polfinalu se bosta pomerila Šved Robin Söderling in Čilenec Fernando Gonzalez.

Siena finalist

SIENA - Izidi 3. tekme polfinala končnice košarkarske A1-lige: Siena - Treviso 101:76 (stanje 3:0).

KOLESTARSTVO - Dirka Po Sloveniji

Težke etape, močna konkurenca

Že v prvi etapi 16. junija s startom v Kopru se bodo povzpeli na Vršič

LJUBLJANA - Letošnja kolesarska Dirka po Sloveniji, ki se bo začela 16. junija v Kopru, bo najtežja doslej.

Kolesarji bodo morali v štirih etapah premagati 697 kilometrov, že prva etapa s svojimi 229 kilometri pa bo tudi najdaljša v zgodovini dirke.

Začela se bo v Kopru, nato se bodo kolesarji prek Črnega Kala podali na Kras in v dolino Soče, sledila bosta vzpona na Vršič in Korensko sedlo, nato pa spust v Beljak. Druga etapa bo potekala v bližini Kamnika in Škofje Loke, končala se bo z vzponom na Ljubljanski grad, končni zmagovalac pa bo najbrž znan po tretji etapi, ki bo potekala od Lenarta na Gorenjsko, cilj pa bo na Krvavcu, če bo lepo vreme, še dobra dva kilometra višje kot lani. Zadnja »dolenjska etapa« s ciljem v Novem mestu bo le formalnost, pomenila bo parado zmagovalcev.

»Tako zanimive dirke še nismo imeli,« je na predstavitvi dirke dejal Uroš Murn, kolesar Adrie Mobila, ene od štirih slovenskih ekip na dirki. Poleg Novomeščanov bodo nastopili še tekmovalci Save, Radenske KD Finančne točke in Motomata.

Tujih ekip bo 12, od tega bodo tri zastopale vrh svetovnega kolesarstva. Tradicionalno bodo tu Liquigas z Gorazdom Štangljem, Lampre s Simonom Špilakom, novinec pa je danski Saxo Bank z zvezdnikom Aleksandrom Kolobnjevom, srebrnim s svetovnega prvenstva 2007 v Stuttgartu in četrtim

z olimpijskih iger (prav lahko tudi dobitnikom brona, saj je srebrni Davide Rebellin osumljen jemanja dopinga), ter Nemcem Jensom Voigtom. V predprijava je v moštvu Acqua&Sapone zapisano ime Stefana Garzellija, v moštvu ISG pa Giovannija Viscontija.

Valjavca ne bo na Touru

KRANJ - Čeprav je načrt z začetka sezone vseboval nastop na vseh največjih večdnevniških kolesarskih dirkah, slovenski kolesar Tadej Valjavec, ki se je izkazal z devetimi mestom na Giro, ne bo nastopil na juliskem Touru. Ker njegova francoska ekipa AG2r La Mondiale želi nastopiti na dirki po Švici, bi bil nastop v Franciji prenaporen, tako da ga je Besničan odpovedal. Iz kluba je že dobil potrditev, da julija lahko odide na počitnice.

»Potrebujem nekaj počitka in tudi trening, da bom lahko uspešno nastopil na septembrski Vuelti. Vuelta mi pomeni velik izziv, saj izmed večjih dirk le na njej še nisem bil med deseterico. Tudi tam bom startal na skupno razvrstitev, čeprav je tudi res, da si na največjih dirkah želim etapne zmage. Toda dokler bom v igri za visoko skupno uvrstitev, je misel o njej odrinjena. Tekmoval bom še največ dve leti, upam, da se bom vendarle veselil tudi kakšne etapne zmage,« je svoje načrte predstavil Besničan, ki pravi, da mu je na Giro uspela najboljša dirka v karieri.

NOGOMET

Je Kakà res že član Real Madrida?

MADRID - Španski tisk je že v torek zvečer napovedal prestop Kakaja iz Milana v Real Madrid. Do srečanja med Milanovim pooblaščenim upraviteljem Gallianim in predsednik Reala Perezom je res prišlo, pogodbe na podlagi 65 milijonov evrov odškodnine za italijanski klub pa še niso podpisali. Kakak novice včeraj ni hotel komentirati. Angleški Chelsea baje zanj in za Milan še vedno ponuja več.

LAZIO - Delio Rossi je zapustil trenersko službo pri rimskem Laziu. Naj bi bil eden resnejših kandidatov za trenerski stolček pri Palermu.

FIFA - Na najnovejši lestvici Mednarodne nogometne zveze vodi Španija (1761 točk) pred Nizozemsko (1442), ki je napredovala s tretjega mesta, kamor se je zdaj preselila Nemčija (1378). Italija je s 5. napredovala na 4. mesto, Slovenija pas 63. na 61.

OKS - Olimpijski komite Slovenije je lani kljub rekordnemu prihodku v višini 4.303.584 evrov imel 51.327 evrov izgube. Generalni sekretar Tone Jagodic je dejal, da je bil OKS lani v rdečih številkah zaradi zahtevnega projekta OI v Pekingu. Za letošnje pričakujejo presežek. Izvršni odbor ni dal soglasja za kandidaturu za zimsko OI leta 2018 na Bledu.

KOPRSKI TEK - V soboto bo v Kopru Nočni koprski tek na 10 km, ob bogatem spremljevalnem sporedu pa so predvideni tudi teki na krajših razdaljah, za otroke in družine. Več na spletni strani www.tekzazdravlje.com.



NAMIZNI TENIS - Na državnem prvenstvu za veterane

Sonja Doljak se je izkazala med aktivnimi drugokategornicami

Na državnem veteranskem prvenstvu v Apuliji je med dobitnicami zlatih kolajn tudi 43-letna Sonja Doljak. Ob ekipnem zlatu je na najvišjo stopničko stopila tudi v ženskih dvojicah v kategoriji Over 40, kjer je s Sabrino Moretti (letos v postavi A1-lige pri Coccagliu) premagala odličan par Puricelli/Loaldi iz Novare. Puricellijeva je namreč še aktivna drugokategornica, ki je letos nastopala v A2-ligi. »Z naslovom sem seveda zelo zadovoljna. Prav tako se veselimo pri Krasu tudi ekipnega zlata, ki smo ga tudi letos ubranile,« je povedala Doljakova, ki je državni naslov med ženskimi dvojicami osvojila drugič. Prvič se je Krasova igralka okitila z zlato kolajno leta 2005 z dolgoletno soigralko Damjano Sedmak, na najvišji stopnički je stala tudi leta 2007 v mešanih dvojicah v kategoriji Over 40.

»V pričakovanju veteranskega državnega prvenstva in evropskega prvenstva veteranov, ki bo v Poreču od 15. do 22. junija, sem letos trenirala bolj pogosto. Dvakrat tedenski trening sem dopolnjevala z nastopi v moški B1-ligi in na državnih turnirjih,« je pojasnila Doljakova in še dodala: »Le s



Sonja Doljak

pogostejši nastopi je možno obdržati koncentracijo na takih tekmovanjih. Redno treniranje se je torej obrestovalo«. Veteranka je na državnem prvenstvu nastopila tudi med posameznicami in v mešanih dvojicah z Robertom Zontello: »V mešanih dvojicah sva izgubila v polfinalu za

dve točki. Res škoda. Med posameznicami pa sem osvojila 5. mesto. Menim, da mi to mesto tudi pripada. V primerjavi s prejšnjimi leti je bila tokrat konkurenca zelo huda. Med najboljšimi osmimi igralkami v kategoriji Over 40 so namreč nastopile še aktivne igralkke druge in tretje kategorije, ki nastopajo najmanj v B1-ligi,« je še povedala Doljakova. Ker je letos krasovka nastopala v deželni ligi in državnih kategorijah, je bila spet vključena v četrto kategorijo: »V soboto in nedeljo me v Apuliji čakajo še nastopi med četrtokategornicami. Sicer pa upam, da mi bo naslednje leto uspel preskok v tretjo kategorijo,« je zaključila.

V Apuliji se je veteransko prvenstvo zaključilo z moškimi dvoboji. Krasovec Edi Bole je v svoji skupini over 60 izgubil v četrtfinalu proti prvemu nosilcu Garuti. Žreb mu ni bil naklonjen, saj bi sicer lahko osvojil kolajno. Včeraj sta tekmovala tudi Vinicio Divo in Gianni Rotella, a njima ni uspelo doseči vidnejših rezultatov.

Danes začenjajo boji za državne naloge v članskih kategorijah, od četrte kategorije do prve. (V.S.)

SKIROLL

Mladina na DP v strmini solidno

Rolkarji ŠD Mladina so med boljšimi v Italiji, tekme v strmini pa jim ne ležijo kaj prida, kljub temu pa so na letošnjem državnem prvenstvu v prostem slogu v reber, ki je bilo konec prejšnjega tedna v Mezzanu Val di Sole na Tridentinskem, dosegli nekaj dobrih rezultatov. Od tekmovalcev kriškega kluba se je najboljšo odrežal predvsem veteran Enzo Cosaro, ki je zmagal med enajstimi tekmovalci kategorije master 3. Med deklicami je bila Jana Prašelj (letnika 1996/1997) 4. med petimi tekmovalkami, med dečki pa Luka Ghira prav tako 5. med osmimi nastopajočimi. Med na-



Jasna Vitez

KROMA

račajniki (letnika 1994/1995) se je Nicola Iona uvrstil na 6., Niki Hrovatin pa na 7. mesto med 14 tekmovalci.

ŠD Mladina se je na tekmo odpravila v nekoliko okrnjeni zasedbi (odpravo sta spremljala odbornika Toni Balzano in Paolo Košuta), manjkali so tudi vsi štirje seniorji, Mateja Bogatec (lani je bila 2.) zaradi osebnih, Ana Košuta zaradi študijskih, David Bogatec pa zaradi zdravstvenih razlogov. Tudi zaradi tega je ŠD Mladina na društveni lestvici zasedlo 10. mesto.

Ta konec tedna bodo tekmovalci kriškega društva nastopili na preizkušnji za italijanski pokal v kraju Bardonecchia.

PLAVANJE - Sklepna prireditev v tržaškem plavalnem centru B. Bianchi

Vodni poligon, tekmovanja, štafeta in pokali za najhitrejše



Plavalni klub Bor je v soboto, 30. maja priredil tradicionalno sklepno prireditev, ki je tokrat stekla v tržaškem plavalnem centru Bruno Bianchi (bazen na Judovcu, kjer navadno trenirajo, je bil zaseden). Plavalnega dela prireditve se je udeležilo preko 50 tečajnikov in tekmovalcev, kar nekaj pa jih je bilo odsotnih zaradi daljšega vikenda.

Najmlajši predšolski otroci so staršem prikazali plavalne spretnosti v vodnem poligonu in poljudno preplavali 25 metrov, ostali pa so tekmovali v različnih tehnikah na 25 in 50 metrski razdalji. Sledila je podelitev pokalov najhitrejšim plavalcem (tekmovali so na razdalji 50 metrov prosto). V ženski konkurenci je prvo mesto pripadlo Ilarii Comelli, druga je bila Helena Vidali, tretja pa Silena Bergamaschi. V moški konkurenci je kljub odsotnosti pokal najhitrejšega, ki drugo leto nosi ime preminulega Borovega plavalca Walterja Bullo, prejel Niki Hrovatin (tekmoval je na rolkarski tekmi, op. a.). Drugi je bil Ivan Pelizon, tretji pa William Matarrese. Pred nagrajevanjem, na katerem so vsi plavalci prejeli kolajne in praktične nagrade (prispevala sta jih ZSSDI in ZKB), so priredili še tradicionalno štafeto z vaditelji. V letošnji sezoni so tečaje in tekmovalne skupine vodili: Andreina Menegatti, Tatjana Grgič, Alejandra Glavina, Vedran Žagar, Biserka Cesar in Martin Lisjak.

Družabnostni del sklepnega prireditve PK Bor pa so dan kasneje priredili v lovski koči v Divači.

ODBOJKA - Mednarodni ženski turnir v Zrečah v priredbi OK Comet

Prijetno naporen nastop

Povabljenе slogašice ob koncu sezone odigrale tri izenačene tekme proti domačinkam, ameriškim študentkam in Rovinčankam

V petek in soboto je bil v Zrečah mednarodni ženski odbojcarski turnir, ki sta ga priredila domačina Odbojcarski klub Comet in Občina Zreče. Turnir je bil tokrat na sporedu petnajstič in poleg domače ekipe so na njem nastopili še ŽOK Rovinj, ameriška univerzitetna ekipa University of Clemens in Sloga List.

Turnir je z organizacijskega vidika odlično uspel, vse je teklo kot po olju, za kar ima največje zasluge neutrudni domači športni delavec Tomaž Kušar, ki je stalno skrbel, da se je vse odvijalo brez zastojev. Za vse nastopajoče je bilo še zlasti prijetna petkova družabnost, med katero so igralkke in vodstva navezali nove prijateljske stike in spoznali predvsem drugačen način življenja svojih sovrstnic na drugi strani oceana. Posebno privlačnost je turnirju ponudilo tudi vreme, saj je, koncu maja navkljub, med sobotno otvoritvijo naletaval sneg, drugo jutro pa se je vsem ponujala na ogled pobeljena pokrajina.



Slogašice na (še) zasneženi Rogli

Turnir je bil zelo izenačen in so o končnem zmagovalcu pravzaprav odločale malenkosti oziroma športna sreča, kise je nagibala zdaj k eni, zdaj k drugi ekipi. Sloga List je osvojila četrto me-

sto, vendar kljub temu naše igralkke niso razočarale. V uvodni tekmi so jih premagale Američanke, a sta se oba seta končala na razliko, v svojem drugem srečanju pa so naše igralkke tesno izgu-

Obvestila

KOŠARKARSKI KLUB BOR prireja od nedelje, 30. avgusta, do nedelje, 6. septembra, že tradicionalni košarkarski kamp v slikovitem kraju Gorenje med Zrečami in Roglo. Priprav se lahko udeležijo košarkarji od letnikov 1991 do 2001. Informacije in prijave na telefonskih številkah 339-1788940 (Stojan Corbatti) in 338-3764446 (Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM organizira izobraževalni tečaj za vaditelje cheerleadinga in pom pon plesa v telovadnici v Doberdolu od 26. do 28. junija od 17.30 do 20.30 (sobota in nedelja od 10.00 do 16.00). Namenjen je vsem športnikom, plesalcem, gimnastičarjem in ostalim, ki bi se želeli približati športnemu navijaštvu. Vpis in info na tel.št.: 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM organizira poletne delavnice cheerleadinga in pom pon plesa od 15. do 18. junija od 9.00 do 15.30 v telovadnici v Doberdolu! Namenjene so vsem dekletom in fantom od 10. do 14. leta starosti. Info in vpis na tel.št.: 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com.

SOKOL ter ZSSDI organizirata odbojcarski kamp "Igrajmo minivolley" za osnovnošolsko mladino letnikov 1998-2002, ki bo od 15. do 19. junija od 8.30 do 12.30 na odprtem igrišču Sokola ter v nabrežinski občinski telovadnici. Prijave sprejema ZSSDI na telefonsko številko 040-635627 od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure

AŠD-SK BRDINA obvešča udeležence izleta v Gardaland, da bo odhod avtobusa v nedeljo, 7. junija ob 06.00 uri na parkirišču ob glavnem križišču državne ceste 202 na Opčinah (nasproti črpalke). Obenem obvešča, da je za zamudnike na razpolago še nekaj prostih mest. Za informacije lahko kličete na štev. 347-5292058.

MLADINSKI ODESEK SPDT prireja od 29. junija do 4. julija 2009 Planinsko šolo na Planini pri jezeru za osnovnošolsko mladino. Informativni sestanek bo danes, 4. junija ob 19. uri na Stadionu 1. maja (Vardelska cesta 7). Za informacije pišite na mladinski@spdt.org, ali pokličite Lauro (348 7757442) in Katjo (338 5953515).

PLAVALNI KLUB BOR organizira od 8. do 26. junija intenzivni tečaj plavanja za otroke od 4. do 11. leta starosti. Tečaj bo ob ponedeljkih, torkih, četrtek in petkih od 15. do 16. ure v bazenu na Alturi. Za informacije in vpis tel. št. 3341384216 vsak delavnik od 15. do 17. ure.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotedenski in ob vikendih. Izmene: 1. tedenski od 27. do 31. julija, od 10. do 16. ure; 2. tedenski od 3. do 7. avgusta, od 10. do 16. ure. Datum tečajev ob vikendih: 1.: 26., 27., 28. junij, 4., 5. julij; 2.: 10., 11., 12., 18., 19. julij; 3.: 24., 25., 26. julij, 1., 2. avgust. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in info: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sesslanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858 ali po e-mailu info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadralske tečaje na jadrnicah optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od leta 1996 do 2000 in znajo plavati. Tečaji bodo od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure, prvi tečaj od 15. do 26. junija; drugi tečaj od 22. junija do 3. julija; tretji tečaj od 6. do 17. julija in četrti tečaj od 20. do 31. julija. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah, od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sesslanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858, e-mail info@yccupa.org, in na spletnih straneh www.yccupa.org.

AŠD SK BRDINA sklicuje jutri, 5. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Domu Brdina na Opčinah redni občni zbor.

bile proti Rovinju. V zadnjem kvalifikacijskem nastopu je v soboto zjutraj Sloga List brez težav premagala domači Comet. Sledili sta nato še finalni tekmi, na kateri so ameriške študentke po štirih setih odpravile Rovinčanke, v tekmi za tretje mesto pa se je domača ekipa oddolžila Slogi List in si po petih napetih setih priigrala končno tretje mesto.

Izidi: University of Clemens – Sloga List 2:0, ŽOK Rovinj – Comet 2:0, University of Clemens – ŽOK Rovinj 2:1, Sloga List – Comet 2:0, University of Clemens – Comet 2:0, ŽOK Rovinj – Sloga List 2:1.

Za 3.mesto: Comet – Sloga List 3:2, finale za 1.mesto: University of Clemens – ŽOK Rovinj 3:1.

Vrstni red: 1. University of Clemens, 2. ŽOK Rovinj, 3. Comet Zreče, 4. Sloga List.

SLOGA LIST: Babudri, Bukavec, Ciocchi, Crissani, Cvelbar, Gantar, Gregori, Alice in Michela Spangaro, Starec. Trener: Martin Maver



ODBOJKA - Po vrnitvi deklet Govolleyja v žensko D-ligo

Ekipa se je izkazala, zdaj je na potezi društvo

Predsednik Grinovero: »Okrepiti moramo odborniški kader« - Trener Petejan: »Ekipa bo konkurenčna«

Ekipa je svojo dolžnost opravila, zdaj je na potezi odbor oziroma so na potezi vsi tisti, ki jim je pri srcu slovenska ženska odbojka na Goriškem ali vsaj projekt društva. Tako nekako bi lahko strnili oceno o minuli sezoni ženske članske ekipe Govolleyja, ki se je prejšnji teden z zmago na odločilni tekmi končnice 1. divizije na Goriškem, po enem samem letu, vrnila v deželno D-ligo.

»Cilj ekipe je bil že od vsega začetka napredovanje. Vedeli smo, da imamo dobro ekipo in začetek sezone je to potrdil. Nato se nam je zataknilo, predvsem takrat, ko je bila zaradi daljše poškodbe odsotna Isabel Manià. To nam je preprečilo, da bi končno začeli iz boljšega izhodiščnega položaja. Pokazalo se je, da je bilo tako celo boljše. Polfinale proti Morareseju se je namreč zaradi zapletov v zvezi z urniki vlekel dva tedna, to pa nam je omogočilo, da smo v tem času sanirali vse poškodbe v ekipi in se pred odločilnimi tekmami predstavili na igrišču dobro pripravljeni. Mislim, da smo napredovali zaslužen,« je povedal predsednik kluba David Grinovero.

Ekipa Govolleyja je bila letos mešanica izkušenejših igralk in pa perspektivnih mladink. Dve izmed njih, to sta Mateja Zavadlav in Mateja Petejan, sta tudi deželni reprezentantki. Nobe-na skrivnost ni, da je Govolley želel napredovati tudi zato, da bi svojim igralkam nudil v prihodnji sezoni nastopanje na kakovostnejši ravni, s tem pa preprečil njihovo odhajanje v druge klube (Zavadlavova je v minuli sezoni na mladinski ravni že igrala v Chion-su, op.ur.).

Govolley, ki je še pred nekaj leti nastopal na zelo visoki ravni (tudi v B1-ligi), se je zdaj znašel v položaju, ko se mora »braniti« pred konkurenco drugih klubov iz goriške pokrajine in tudi dežele. Čeprav nevarnost odhodov ni še odpravljena, je bil z napredovanjem cilj vsekakor dosežen, trener Rajko Petejan pa meni, da bi lahko bila ekipa z največ štirimi okrepitevami učinkovita tudi v D-ligi. »Z nekateri-



Igralke Govolleyja po zmagovitem nastopu v finalu končnice

BUMBACA

mi igralkami sem se že pogovoril, le nekaj tednih mora biti vse jasno.«

S tem bi društvo - vsaj tako upajo, postavilo tudi temelje za trdnjši obstoj, te temelje pa bo potrebno v prihodnjih dneh še močno konsolidirati.

»Breme dela sloni absolutno na premajhnem številu odbornikov, najbolj obremenjen tudi z odborniškim delom pa je bil trener Rajko Petejan (od 22. avgusta lani, če treninge seštejemo s tekmami, preživel v telovadnici 182 dni, op.ur.),« je potožil Grinovero, ki pa je optimist in računa, da bodo še pred občnim zborom našli za odborniško stisko ustrezno rešitev.

Govolley, ki je produkt sodelovanja med ŠZ Olympia, OK Val in ŠD Dom, računa lahko še na eno mladinsko ekipo ter na ekip deklet under 12 ŠZ Olympia in skupino še mlajših deklet, ki jo je OK Val osnoval v Doberdolu. »Bolj sistematično naj bi se dela z dekleti, kot kaže, lotili tudi pri Domu,« je povedal še Grinovero.

Eden od paradoksov naše ženske goriške odbojke je tudi v tem, da Govolley in Soča, ki je na mladinskem ženskem področju dejavna s člansko ekipo mladink, ekipo under 13 in miniodbojko, ne najdeta skupnega jezika. (ak)

PLANINSKI SVET

Dan slovenskih planincev

SPDT vabi v soboto, 6. junija 2009 na Dan slovenskih planincev, katerega organizira letos Planinsko društvo Podpeč-Presarje na Krimu. Odhod z osebnimi avtomobili bo ob 7.00 uri izpred hotela Danev na Opčinah. Na razpolago bo tudi društveni kombi. Ob 11. uri bo na vrhu pozdravni govor predsednika Slovenije Danila Türka. Slavnostni govornik bo predsednik Državnega Sveta Republike Slovenije gospod Blaž Kavčič. Ob tej priložnosti bo tudi uradno razvitje prapora P.D. Podpeč-Presarje in kulturni program. Prijave na tel. 040/220155 (Livio). (M.P.)

38. srečanje obmejnih planinskih društev

Nadaljuje se vpisovanje na 38. srečanje obmejnih planinskih društev, ki bo v nedeljo, 14. junija 2009 v Šentjanžu v Rožu na Koroškem. SPDT prireja ob tej priliki avtobusni izlet. Avtobus bo odpotoval iz Trsta, s trga Oberdan ob 5.45 in izpred hotela Da-

nev na Opčinah ob 6.00 uri.

SPD Celovec, letošnji organizator srečanja bo nudilo udeležencem možnost dveh pohodov. Planinci bodo lahko izbrali med krajšim, dveurnim izletom po Šentjanških Rutah in štiriurnim pohodom na Sinski vrh, ki je namenjen izurjenim planincem.

V zgodnjih popoldanskih urah pa bo v Kulturnem centru krajši kulturni program, kateremu bo sledila družabnost. Kot vsako leto bo za prijetno vzdušje poskrbela tudi godba iz Jesenic.

SPDT vabi planince, da se čimprej prijavijo na tel. 040/220155 (Livio) ali na tel. 040/2176855 (Vojka). (M.P.)



ŠPORTNA ŠOLA TECI, MEČI, SKAČI - Projekt tržaških mestnih društev popolnoma zaživel

Raznolik program privablja otroke

Motorika, igre z žogo, plavanje, smučanje in še ... - Od novembra tudi skupina, ki je spoznavala osnove atletike - Zaključna prireditev v znamenju zabavnih iger



Preko 50 otrok se je zabavalo s skupinskimi in štafetnimi igrami, vlečenjem vrvi in tekem z vrečami

KROMA

Projekt odbojarskega, košarkarskega in plavalnega odseka Bora, Športne šole Trst in SPDT »Športna šola teci, skači, meči« zaključuje letos drugo sezono, ki je bila prav tako kot lanska nadvse uspešna. Letos se je v primerjavi z lanko, prvo izvedbo zanjo odločilo več otrok, kar kaže, da se zanimanje za raznolik in zanimiv program veča. Skupina 30 otrok od 1. do 3. razreda osnovne šole je dvakrat tedensko vadila v telovadnici; pod vodstvom prof. Silve Meulje in Walterja Corbattija so spoznavali skupinske igre z žogo in utrjevali osnovno motoriko, vadbo pa dopolnjevali še z drugimi športnimi dejavnostmi. V sodelovanju s SPDT-jem so se preizkusili na umetni plezalni steni v Bazovici, štiri sobote so preživeli na snegu in se podali tudi na izlet v naravo. Sodelovanje s plavalnim odsekom Bora pa se je izvajalo v obliki 8-urnega plavalnega

tečaja pod vodstvom Andreine Menegatti. Uspešnost projekta, ki so ga sodelujoča društva sestavila po zamisli športne šole profesorja Bojana Pavletiča, daje dobre temelje, da bodo delovanje po enakem vzorcu še nadaljevali.

Od novembra dalje so v sklopu športne šole zbrali tudi skupino desetih otrok 4. in 5. razreda osnovne šole, ki je v mali dvorani spoznavala prvine atletike. »Vadba se je obnesla. Prejeli smo že nekaj prošenj zainteresiranih, ki bi se skupini pridružili naslednje leto. Število letošnjih udeležencev je bilo sicer omejeno na deset, ker so bili za večje število otrok vadbeni pogoji neprimerni. Obenem pa smo z manjšim številom otrok uspeli ponuditi zelo kvalitetno delo,« je pojasnila Silva Meulja. V petek se bodo na zaključnem treningu mali atleti preizkusili na atletski stezi na Kolonji.

Prejšnji konec tedna je Športna šola teci, skači, meči s skupinama minibasketa in miniodbojke ter plavalci priredila skupno zaključno prireditev. Rdeča nit prijetnega popoldneva je bila zabava, saj se je preko 50 otrok zabavalo s skupinskimi in štafetnimi igrami, vlečenjem vrvi in tekem z vrečami. Pri izpeljavi tekmovanj so pomagali ob trenerjih še Katja Spetič, Miko Madonia, Alejandra Glavina, Valentina Oblak, Petra Dilli in Stojan Corbatti.

Že pred zaključkom sezone pa so stekle priprave za športni teden, ki bo od 15. do 19. junija na Stadionu 1. maja. Otroci bodo pod vodstvom gostov spoznavali različne športne panoge: ob odbojki in košarki še nogomet, atletiko, kotkanje in lokostrelstvo. Kamp sicer organizira odbojarski klub Bor in je namenjen otrokom od 6. do 12. leta starosti.

KOLESTARSTVO

Leghissa zapisan drugemu mestu

Christian Leghissa tekmuje s polno paro. V torek je nabrežinski gorski kolesar nastopil na 6. preizkušnji pokala Veneto v krosu v kraju Valdobiadene. V kategoriji master 1 je Leghissa osvojil 2. mesto. Zmagal je Mauro Simion, ki tudi vodi na skupni lestvici. Drugouvrščeni Leghissa zaostaja za Simionom za deset točk.

Leghissa je tekmoval tudi v nedeljo, tokrat za pokal Serenissima. V kraju Este pri Padovi je Leghissa dirkal na 42 kilometrov dolgi progi (1400 metrov višinske razlike). Tudi na dirki pokala Serenissima se je moral Leghissa zadovoljiti z drugim mestom. Pred njim je skozi ciljno črto prikolesaril Nicola Terrin, ki tudi vodi na skupni lestvici.

Nabrežinski gorski kolesar bo v nedeljo tekmoval v kraju Soave, vedno v Venetu. Preizkušnja pokala Serenissima bo tokrat dolga kar 50 kilometrov.

Doglia 4. pri Pordenonu

V kraju San Quirino pri Pordenonu je član in predsednik tržaškega društva Team Eppinger Saab TS20 Ivo Doglia tekmoval na dirki deželnega prvenstva in na 87 kilometrov dolgi progi osvojil 4. mesto v kategoriji supergentleman. V kategoriji junior je Andrej Komac zasedel solidno 6. mesto.

V Majanu pa sta tekmovala Roberto Vodni in Andrej Komac. Prvi je bil 3. drugi pa 6. v kategoriji junior.

Obvestila

AŠK KRAS s sodelovanjem ZŠSDI organizira »Športni kamp Zgonik 2009« za otroke osnovnih in nižjih srednjih šol v Športno-kulturnem centru v Zgoniku od ponedeljka, 22. do vključno petka, 26. junija, od 8.30 do 17.00 ure. Prijava in ostale informacije v tajništvo Športno-kulturnega centra, tel. št.: 040-229477, vsako sredo od 10. do 13. ure in od 15. do 16. ure, najkasneje do ponedeljka, 15. junija. Informacije tudi na tel. št.: 348-8590233 (Liljana) in 349-0934409 (Vesna).

AŠD POLET in ZŠSDI prireja tradicionalni košarkarski kamp 2009 v Prosvetnem domu na Opčinah v dveh izmenah, prva od ponedeljka 15. do petka, 19. junija in druga od ponedeljka 22. do petka, 26. junija. Informacije in prijave na tel. št. 338-5889958 (tudi sms) ali na naslovu: marinaandree@alice.it.

ODBOJKARSKO DRUŠTVO BOR prireja od 15. do 19. junija pod pokroviteljstvom ZŠSDI športni teden za otroke stare od šest do dvanajst let. Na njem se bodo otroci preizkusili v košarki, odbojki, nogometu, kotkanju in lokostrelstvu. Za dodatne informacije in vpisovanje lahko pokličete na 3331755684 (Silva) ali 3497923007 (Tjaša), na razpolago pa je tudi e-mail naslov info@od-bor.com

TENIŠKA SEKCIJA ŠZ GAJA organizira na Padričah od 15. junija do 3. julija začetniške in nadaljevalne tečaje za otroke do 14. leta. Informacije dobite na tel. št. 389-8003486 (Mara).

AŠZ SLOGA prireja pod pokroviteljstvom ZŠSDI odbojarski kamp za deklice in dečke letnika '97 in mlajše. Tečaj bo od ponedeljka 15. junija do srede 24. junija 2009. Informacije in prijave na telefonski številki 040 635627 (ZŠSDI) ali na mailu: sloga.info@gmail.com do 9. junija 2009.

NK KRAS organizira pod pokroviteljstvom Občine Repentabor nogometni kamp (letniki 1997-2003) na nogometnem igrišču v Repnu od 15. do 20. junija. Vsak udeleženec prejme ob vpisu dres (majčka in hlačke). Prijave in informacije sprejemamo do 10. junija na tel. 333-2939977 (Roberta), 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko).

ŠD VESNA organizira od 11. do 20. junija v Križu 1. nogometni poletni kamp za otroke rojene od 1. januarja 1997 do 31. januarja 2002. Na kampu nas bodo obiskali tudi nekateri profesionalni nogometaši: Godeas, Milanese, Tonetto, Princivali, Brunner, Costantini in Swann Ritossa. Za informacije: 3389344927 (Nadia Luxa).

TPK SIRENA in ZŠSDI organizirata poletne jadrane tečaje za otroke od 6. do 18. leta starosti. Nudimo teorične in praktične tečaje v razredu optimist in laser. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Prvi tečaj od 15. junija do 26. junija. Vpisovanje: najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Podrobnejše informacije v tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski dvored 32, ob ponedeljkih in petkih od 18.00 do 20.00 ter ob sredah od 9.00 do 11.00; tel. 040-422696, e-mail: tpkcnsirena@libero.it

ZŠSDI razpisuje likovni natečaj namenjen učencem osnovnih, ter literarni natečaj namenjen dijakom nižjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom na temo športa z naslovom Drobci iz športnega sveta 2009. Najboljši prispevki bodo objavljeni v letnem Zborniku slovenskega športa v Italiji, avtorji del in njihovi mentorji pa bodo ob predstavitvi Zbornika tudi nagradi. Rok za predstavitve prispevkov zapade 5. junija 2009. Podrobnejše informacije na www.zssdi.it.



VW - Peta generacija priljubljenega modela

Novi polo ustreza vsem zahtevam sodobnih odjemalcev

Sedem motorjev - Še zlasti učinkovit 1.6 TDI BlueMotion

Na Sardiniji so sredi maja predstavili novo, peto generacijo posrečenega VW modela polo. Vodilni mož koncerna, Martin Winterkorn je ob tej priložnosti dejal: »Z usklajeno oblikovno in tehnološko zasnovo, ki je dosledno prilagojena zahtevam našega časa, smo ustvarili polo, ki suvereni koncept modela golf prenaša v sosednji segment manjših vozil. S tem smo tudi pri manjših avtomobilih dosegli povsem novo raven kakovosti in učinkovitosti. In to pri cenah, ki ostajajo dostopne.«

Polo je bil načrtno zasnovan tako, da bi po novem, bistveno strožjem in obsežnejšem točkovanju EuroNCAP dosegel pet zvezdic. K temu pripomore tudi večja čvrstost karoserijske konstrukcije. Samo v prostoru za noge se je možnost vdora, tj. deformacijska jakost za primer čelnega trka zmanjšala za 50 %. Možnost vdora v primeru bočnega trka se je zmanjšala za 20 %. Evropska izvedba pola je že serijsko opremljena z elektronskim stabilizacijskim programom (ESP) z asistenco za speljevanje na klancih, z visoko učinkovitim sistemom zračnih blazin, vklj. z blazinami za glavo in prsni koš (ki so vgrajene v naslonjalih sprednjih sedežev), z zahtevnimi varnostnimi pasovi, omejevalniki zatezne sile pasov in opozorilniki za pasove ter s sprednjima vzglavnikoma, ki preprečujeta poškodbe v vrtnem delu hrbtenice, s tremi običajnimi vzglavniki za zadnje sedeže in s pritrdišči Isofix za varno vgradnjo otroških sedežev.

Za novi polo bo v prvem letu na voljo skupno sedem motorjev - štirje bencinski in trije dizelski - s skupnim razponom moči od 60 KM do 105 KM. Pet motorjev je povsem novih oz. se doslej v polo še niso vgrajevali. Med nove motorje spadajo vse tri izvedbe TDI (s turbopolnilnikom in direktnim vbrizgavanjem); po zaslugi v polu prvič uporabljene tehnologije skupnega voda so vsi ti motorji učinkoviti in uhlajeni.

O kakovosti novih motorjev TDI priča polo 1.6 TDI z 90 KM: če je opremljen s paketom BlueMotion, znaša njegova povprečna poraba le 3,8 litra na 100 kilometrov, emisija CO₂ pa 96 g/km, zato je to trenutno najvarčnejši in okolju najbolj prijazen dizelski pet-sedežnik na svetu.

Polo bodo začeli prodajati julija, čeprav je proizvodnja že stekla, kmalu bodo tudi uradno sporočili cene pete generacije VW »malčka«.

Stran pripravil Ivan Fischer



RENAULT - Sodi v zgornjo polovico ponudbe francoske hiše

Obnovili grand scenic, večjo uspešnico med francoskimi enoprostorci

Renault grand scénič se s svojimi 4,6 metra dolžine uvršča v zgornjo polovico ponudbe francoske hiše. Motorno ponudbo tvorijo trije bencinski motorji in štirje turbodizli ter štirje paketi opreme, kar pomeni 18 različic. Osnovni paket authentic vsebuje ESP, daljinsko osrednjo ključavnico in električno pomični zunanji ogledali, klimatsko napravo, avdiosistem z upravljanjem ob volanskem obroču, tri odstranljive sedeže v drugi vrsti, po višini nastavljiv voznikov sedež, v dve smeri nastavljiv volanski obroč, hitrostno odvisen servovolan in potovalni računalnik, tudi pri grand scéniču pa je odslej poleg dražjega na voljo cenovno ugoden (450 evrov) navigacijski sistem Carminat TomTom.

Med motorji velja opozoriti na nov, 1,4-litrski TCe 130, sicer pa bencinski motorji segajo od 110 do 140 KM, turbodizli pa od 105 do 160 KM. Grand scénič, ki je v prejšnji generaciji dosegel (le) 15-odstotni delež znotraj modela scénič, je že na prodaj, 'klasični' scénič pa pride nekoliko pozneje.



AUDI - Nove tehnologije

Za zmanjšanje porabe in CO₂ v emisiji

Zmanjšanje porabe in količine ogledjivega dvokisa v izpušnih plinih je že dalj časa eden glavnih ciljev Audijeve politike. V ta okvir sodita tudi dve novi tehnologiji, ki bosta povečali učinkovitost motorjev in zadrževata prenosni računalnik in sistem »stop and start« in bosta na voljo uporabnikom od drugega četrtletja 2009. Do leta 2012 nj bi se poraba Audijevih modelov znižala za približno 20 odst.

Audi jev modularni sistem za večjo učinkovitost zagotavlja nizko porabo goriva in enkratni užitek v vožnji. Sistem start-stop in potovalni računalnik s programom za večjo učinkovitost bosta na voljo z namenom povečanja gospodarnosti vozil. Oba dopolnjujeta obnovitveni sistem, ki je pri številnih Audijevih modelih že serijski in v fazah zavriranja pretvarja kinetično energijo v električno energijo, ki se shranjuje v akumulatorju za električno omrežje.

Sistem start-stop razkrije svoj potencial za povečanje učinkovitosti še

zlasti v mestnem prometu. Tu občutno znižuje porabo goriva in obenem razbremenjuje voznika: takoj ko ta po zaustavitvi vozila vzamne prestavo ročico v položaj za prosti tek in spusti pedal sklopke, sistem samodejno izključi motor. Ko voznik pohodi pedal sklopke, se motor ponovno zažene.

V Audijevih modelih je sistem start-stop kombiniran z zmogljivo akumulatorsko tehnologijo in z izpolnjenim upravljanjem z energijo - posledično deluje tudi pri nizkih temperaturah. V fazi ogrevanja motorja sistem ni aktiven, saj se motor tako hitreje ogreje in sistemi za prečiščevanje izpušnih plinov prej dosežejo delovno temperaturo. Voznik lahko s pritiskom na tipko sistem start-stop kadarkoli tudi izključi. Novi sistem bo najprej na voljo za Audi A3 1.4 TFSI z ročnim menjalnikom ter za Audi A4 in A5 z dvoliterskim motorjem in ročnim menjalnikom. Številni drugi modeli jim bodo sledili še letos.

NCAP - Kar zadeva varnost, tudi malčki na višku

Kia soul uspešno preстал evropsko preizkušnjo

Organizacija Euro NCAP je objavila najnovejše rezultate varnostnih preizkusnih trčenj. Rezultati so razveseljivi, saj je od šestih kar pet "odličnjakov" in samo eden z rezultatom "dobro".

Med odličnjake so se uvrstili audi Q5, honda jazz, hyundai i20, kia soul in peugeot 308. Vsi razen audija sodijo med manjše in bolj množično prodajane avtomobile, zato so rezultati še toliko bolj razveseljivi. Slabše se je odrezal le peti malček na tokratnjem testu - suzuki alto. Ta japonski predstavnik se je na testu izkazal z nekoliko slabšo zaščito potnikov spredaj, otrok zadaj in pomanjkljivo varnostno opremo. Euro NCAP pa je pri tokratnih rezultatih še posebej izpostavil dobra rezultata pri zagotavljanju varnosti pešcev pri dveh avtomobilih. Gre za hondo jazz in hyundai i20, ki sta ne le dosegla današnje varnostne zahteve, ampak sta jih tudi presegla. Prav tako so pohvalili odlične sedeže v kii soul.

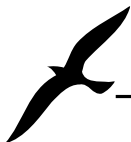


Na posnetku trčenje Kiinega soula v oviro

PREMIKI

Združitev VW-Porsche za zdaj ustavljena

Avtomobilsko javnost že nekaj mesecev burijo glasovi o domnevnem prevzemu grupe VW s strani prestižne, relativno majhne hiše Porsche. Potem ko je kazalo, da se je že vse pozitivno razpletlo, se je nenadoma proces ustavil. Zakaj, so domneve različne. Nekateri pravijo, da je pred nekaj meseci, zaradi hude svetovne finančne krize, Porsche bil pred bankrotom, rešil pa naj bi se samo s posojilom 700 milijonov evrov, ki mu ga je zajamčil VW, vendar naj bi Porsche potreboval še vedno 2,5 milijarde evrov, da bi splaval iz svojih problemov. Porsche, ki na leto prodaja manj kot 100.000 avtomobilov, si je tako ustvaril neverjetnih 9 milijard evrov kreditnega dolga. Povsem jasno je, da se skupina VW ob takem položaju ne da kar tako: Volkswagnovi delničarji naj bi bili prepričani, da med podjetjema ni potrebne sinergije, ki bi omogočala uspešno združitev. Poleg tega se vse bolj šušlja, da je glavni kamen spotike, kdo bo vodil novonastalo družbo. Volkswagen seveda favorizira svojega šefa, Martina Winterkorna, kar pa seveda Porscheju ne diši.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Risanka: »Prehranjeval-na veriga«
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Lynx, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews
6.05 Anima Good News
6.10 Nan.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina
10.40 Nan.: 14° Distretto
11.30 17.00, 20.00, 23.40 Dnevnik
11.35 17.10 Vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Aktualno: Verdetto finale
15.00 Nad.: Un medico in famiglia 2
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: L'eredità
20.30 Kviz: Affari tuoi Gold
21.20 Film: Tutto può succedere (kom., ZDA, '03, r. N. Meyers, i. J. Nicholson, D. Keaton)
23.45 Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespà)
1.20 Nočni dnevnik

Rai Due

6.00 Variete: Videocomic
6.20 Aktualno: Dnevnik - Zdravje
6.25 14.00 TalentShow: Italian Academy 2
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
8.00 Variete: L'albero azzurro
9.15 Aktualno: Il cercasapori
9.45 Nad.: Tracy & Polpetta
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
10.50 22.50 Aktualno: Elezioni Europee 2009
11.05 Variete: Insieme sul Due
13.00 Dnevnik in rubrike
15.00 Aktualno: Italia allo specchio
16.15 Aktualno: Ricomincio da qui
17.20 Talent Show: Presa diretta - Academy
18.05 Dnevnik - kratke vesti, športne vesti
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Nad.: 7 vite
19.25 Nad.: Piloti
19.35 Nan.: Squadra speciale Lipsia
20.25 Žrebanje lota
20.30 23.30 Dnevnik
21.05 Aktualno: Speciale Annozero (v. M. Santoro)
23.35 Aktualno: Tg2 Punto di vista
23.45 Glasbena oddaja: Palco e retropalco

Rai Tre

6.00 Dnevnik - rai news 24, vmes il caffè in italia, istruzioni per l'uso
7.30 Dnevnik Buongiorno Regione
8.00 Aktualno: La storia siamo noi
9.00 21.05, 21.50 Aktualno: Elezioni Europee 2009
9.15 Film: Uomo avisato mezzo ammazzato...parola di Spirito Santo (western, It., '72, i. G. Garko)
10.50 12.25, 14.50 Aktualno: Cominciamo bene
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
12.25 Dnevnik Agritre
13.05 Nad.: Terra nostra
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved
15.00 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
15.05 Glasb. oddaja: Il gran concerto
15.45 Variete: Trebisonda
17.00 Nan.: Squadra Speciale Vienna
17.45 Aktualno: Geo Magazine 2009, sledi dnevnik in vremenska napoved
19.00 Dnevnik, deželne vesti, vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.10 Nan.: Agrodolce
20.35 Nad.: Un posto al sole
22.35 Dnevnik

RADIO IN TV SPORED

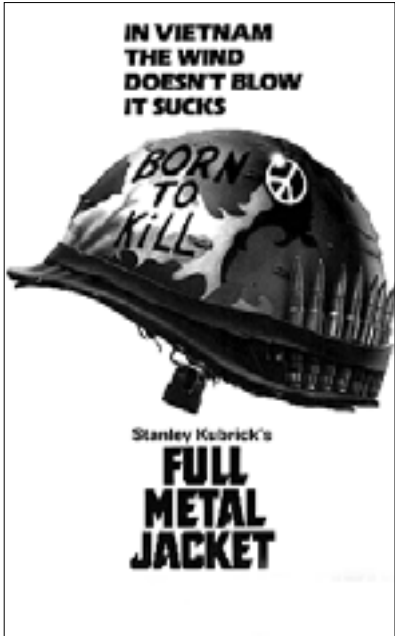
Četrtek, 4. junija 2009

23

22.40 Nan.: Medium
23.25 Variete: Parla con me
0.00 Nočni dnevnik, deželne vesti in vremenska napoved

Rete 4

7.10 Nan.: T. J. Hooker
8.10 Nan.: Magnum P. I.
9.00 Nan.: Miami Vice
10.05 Nan.: Febbre d'amore
10.30 Nan.: Ultime dal cielo
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan.: Doc
12.25 Nad.: Distretto di polizia 4
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Forum
15.10 Nan.: Il fuggitivo
16.10 Nad.: Sentieri
16.40 Film: L'uomo dal vestito grigio (dram., ZDA, '56, r. N. Johnson, i. G. Peck)
17.30 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
19.35 Variete: Ieri e oggi in Tv
19.50 Nan.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Nikita
21.10 Film: Ballistic (akc., ZDA, '02, r. W. Kaosayananda, i. A. Banderas)
22.00 0.20 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.10 Film: Full Metal Jacket (zgod., V.B., '87, r. S. Kubrick, i. M. Modine, A. Baldwin)



Canale 5

6.00 Dnevnik, pregled tiska
8.00 Dnevnik, prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattinocinque
10.00 Dnevnik
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Film: Rosamunde Pilcher: la voce del cuore (kom., Nem., '06, r. D. Kehler, i. I. Schonherr, T. Beck)
15.45 Dnevnik, kratke vesti
16.25 Aktualno: Pomeriggio cinque
18.10 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario
20.00 1.30 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia
21.10 Variete: Zig Zelig (v. C. Bisio in V, Incontrada)
23.30 Nan.: I liceali

Italia 1

6.35 13.40, 17.40 Risanke
9.00 Nan.: Willy, il principe di Bel Air
9.25 Nan.: Xena - Principessa guerriera
10.20 Nan.: Baywatch
11.15 Nan.: Supercar
12.15 Aktualno: Secondo voi
12.25 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
14.30 19.30 Risanke: Simpsonovi
15.00 Nan.: Dawson's Creek
15.50 Nan.: Il mondo di Patty
16.55 Nan.: Hannah Montana
18.30 Dnevnik in športne vesti
19.50 Nan.: Camera café
20.30 Kviz: La ruota della fortuna
21.10 Nan.: CSI - Scena del crimine
23.00 Nan.: The Closer

Tele 4

7.00 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik
8.10 Storie tra le righe

9.00 Domani si vedrà
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.45 Aktualno: Italia economica
13.00 Rotocalco ADNKronos
13.50 ... Mescola e rimescola
14.30 Koncert: La grande musica classica
15.20 A.com Automobilissima
15.35 Dokumentarec o naravi
16.25 Tractor Pulling
17.00 Risanke
19.10 Conosciamo i nostri ospedali
20.00 Itinerari di culto
20.30 Deželne vesti
20.55 Si racconta...
22.20 Diamoci del tu
22.45 Variete: Borghi nel FVG
23.30 Variete: Omaggio a Lelio Lutazzi

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life
10.10 Punto Tg - Due minuti un libro
10.25 Aktualno: Tempo della politica
11.30 Nan.: Mike Hammer
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: L'ispettore Tibbs
14.00 Film: Il Barone Rosso (zgod., ZDA, '71, r. R. Corman, i. J.P.Law, D. Stroud)
16.05 Nan.: Relic Hunter
17.05 Dok.: Atlantide
19.00 Nan.: The District
20.00 1.00 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Film: Blade Runner (fant., ZDA, '82, r. R. Scott, i. H. Ford)



Slovenija 1

6.10 Kultura, sledi Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05 Dobro jutro
9.10 Ris. nan.: Nils Holgerson (pon.)
9.35 Male sive celice (pon.)
10.50 Turbulenca (pon.)
11.40 Omizje (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.50 Piramida (pon.)
15.10 Mostovi-Hidak
15.45 Ris. nan.: Animalija
16.10 Film: Izumiteljica
16.20 Enajsta šola
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.30 Oddaja za mladinsko kulturo: Jasno in glasno
18.30 Žrebanje Deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Tednik
21.00 Dok. oddaja: Druga svetovna vojna - Za zaprtimi vrati
22.00 Odmevi, športne vesti in vremenska napoved
23.05 Osmi dan
23.35 Besede in slike
23.50 Sedma moč osamosvojitve - TV dnevnik 04.06.1991

Slovenija 2

6.30 1.00 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
9.00 Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 04.06.1991
9.25 Dok. oddaja: Neva - od Ladoškega jezera do Sankt Peterburga
10.30 Na lepše (pon.)
11.00 Slovenska Jazz Scena
12.30 Evropski magazin

13.00 Oddaja Tv Koper: Lynx Magazin
13.30 Izobraževalna serija: To bo moj poklic
14.00 Pariz: Tenis Roland Garros (prenos)
20.00 Film: Kačji pastir
21.35 Nad.: Jasnovidka
22.20 Film: April praznuje (pon.)

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 0.20 Čezmejna Tv - TGR FJK - Deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Iz arhiva po vaših željah
15.15 Nautilus
17.15 Pogovorimo se o ...
18.00 Na obisku
18.35 23.20 Vremenska napoved
18.40 22.30 Primorska kronika
19.00 22.10 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športna oddaja
19.55 Glasbena oddaja »In orbita«
20.25 Avtomobilizem
22.40 Tenis: Roland Garros
22.50 60. let Radia Koper
23.20 Minute za...

Tv Primorka

8.00 Dnevnik TV Primorka (pon.)
8.20 10.35, 12.05, 13.05, 14.05, 15.05, 23.30 Videostrani
9.00 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice
9.05 16.20 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
18.00 Mladinska odd.: Mladi upi
18.45 Kongres ZZP v Postojni (pon.)
19.15 Primorski tednik (pon.)
19.45 Glasbeni premor
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, športne vesti in vremenska napoved
20.30 Spomini borcev: Miloš Forčič
21.30 Glasbena oddaja
22.45 Kulturni utrinek

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00,19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Glasbena skrinjica; 9.00 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.15 Odprta knjiga; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturne diagonale; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, Utrinek s Primorskse poje, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.15 Evropske volitve 2009; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 - 22.00 Glasbeni abonma; 22.30 Od glave do repa, Valterap.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Doroty e Alice; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Svetnik dneva in Vse najboljše; 14.35 Euro notes; 15.05 Pesem tedna; 15.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Duša in telo; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Sera; 20.00 Odprti prostor; 21.00 Moda ali pogovor s psihologinjo; 21.35 Sogni di vacanza; 23.00 Melopea; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrozvenket; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Domače pesmi in napevi; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditev; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Razlaga z razlogom; 12.00 Aktualna tema; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Špored; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.45 Četrtekov klicaj; 17.10 Frekvenca X; 17.45 Šport; 18.00 Slo Top 30; 18.50 Večerni spored; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 22.30 Proti etru.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Opera ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Umetnost 20. stoletja; 13.30 Operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuoz; 17.00 Festivali stare glasbe; 18.00 Izšlo je; 18.20 Intermezzo; 19.00 Dnevnik; 19.30 Slovenski koncerti; 20.00 Koncert Simfonikov RTV Slo; 22.00 Poročila; 22.05 Radijska igra; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Od danes bodo nad našo deželo začeli dotekati bolj vlažni in tudi nestabilni zahodni tokovi; od jutri pa bodo pritekali zelo vlažni jugozahodni tokovi.

Nad severnim Sredozemljem je nastalo plitvo ciklonsko območje. Vremenska fronta se zadržuje nad našimi kraji. V spodnjih plasteh ozračja priteka k nam od vzhoda hladnejši in vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.18 in zatone ob 20.49
Dolžina dneva 15.31

BIOPROGNOZA

Danes bo vremenski vpliv obremenjen, občutljivi ljudje bodo imeli z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Spanje v noči na petek bo moteno. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 19,5 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	13	2000 m	4
1000 m	11	2500 m	1
1500 m	6	2864 m	0

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu v gorah dosegel 8 in pol, po nižinah 7 in pol.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.04 najvišje -55 cm, ob 9.25 najnižje 20 cm, ob 14.13 najvišje -12 cm, ob 20.25 najnižje 49 cm.
Jutri: ob 3.34 najvišje -60 cm, ob 10.03 najnižje 24 cm, ob 14.53 najvišje -9 cm, ob 20.55 najnižje 47 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Zjutraj bo nad vso deželo prevladovalo oblačno vreme s plohami in z nevihtami, zlasti v nižinah in na vzhodni obali, čez dan pa se bo razjasnilo. Še vedno pa bodo možne krajevne nevihte.

Pretežno oblačno bo s krajevnimi padavinami, ki jih bo več in bodo bolj pogoste v južni polovici Slovenije. Predvsem na Primorskem bodo vmes tudi nevihte. Popoldne in zvečer bodo padavine oslabele.

NAPOVED ZA JUTRI

Jutri zjutraj bo prevladovalo pretežno jasno vreme, ki pa se bo v popoldanskih urah poslabšalo, lahko bo prišlo tudi do obilnejših ploh in neviht, na obali bi pihal jugovzhodnik.

Jutri in v soboto bo na vzhodu delno jasno, drugod spremenljivo do pretežno oblačno. Predvsem v zahodni polovici Slovenije bo občasno deževalo, več padavin bo v hribovitem svetu zahodne Slovenije.

ZDA - Izpoved nekdanje prve dame Nancy Reagan se prikazuje Ronald



Nancy Reagan

NEW YORK - Soproga pokojnega nekdanjega ameriškega predsednika Ronalda Reagana Nancy je v enem izmed redkih intervjujev razkrila, da ponoči, ko je sama, "vidi Ronnieja". "Zveni čudno, a vidim Ronnieja," je za revijo Vanity Fair povedala Reaganova, ki bo v soboto dopolnila 88 let, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

"Ponoči, če se zbudim, mislim, da je poleg Ronnie, in se začnem z njim pogovarjati. Ni pomembno, kaj govorim. A dejstvo je, da resnično mislim, da je tam. In tudi vidim ga," je dejala. Ob tem je razkrila, da soproga, ki je pri 93 letih umrl pred petimi leti, še vedno zelo pogreša. "Pravijo, da je počasi bolje. To ni res," je dejala.

Na vprašanje o sedanjem ameriškem predsedniku Baracku Obami, je Nancy dejala, da je volila za njegovega republikanskega izzivalca Johna McCaina, da pa je Obamova kampanja nanjo naredila velik vtis.

Nancy Reagan je bila zaradi svojega zanimanja za astrologijo večkrat tarča posmeha, ob to pa se je obregnil tudi Obama. Novembra lani je namreč navedel, da bo poslušal le nasvete živčnih nekdanjih predsednikov, ne bo pa se spustil v neke seanse v stilu Nancy Reagan.

Nancy je sedanjemu predsedniku po prvem šoku ob teh izjavah že oprostila. Obamovi so jo je med drugim povabili na večerjo v Belo hišo, z Michelle Obama pa sta se tudi že 45 minut pogovarjali po telefonu. (STA)

POLJSKA - Wanda Poltawska objavila večji del korespondence Janez Pavel II. si je 55 let dopisoval s prijateljico iz mladosti

VATIKAN - Poljakinja Wanda Poltawska je na Poljskem nedavno v knjigi objavila pisma, ki si jih je z nekdanjim papežem Janezom Pavlom II. pošiljala 55 let. Z leti je danes 88-letna psihiatrinja, ki je Karla Wojtylo spoznala po drugi svetovni vojni na univerzi, potem pa je postal njen "dušni pastir", zbrala več sto pisem poljskega papeža.

Poltawska, ki je bila kot katoliška borka odporiškega gibanja ena izmed žrtev brutalnih poskusov nemških nacističnih zdravnikov v koncentracijskem taborišču Ravensbrück, je poleg pisnih stikov papeža večkrat tudi obiskala. Poletne dopuste je večkrat preživel v papeževi poletni rezidenci v Castel Gandolfu južno od Rima.

"Delila sva si veliko zanimanj, pomembnih trenutkov, duhovnost in ljubezen do narave ... Od začetka sem vedela, da bo postal svetnik. Izžareval je notranjo luč, ki je ni mogel skriti," je dejala Poljakinja.

Nekaj izmed več sto pisem, ki jih je nabrala z leti, je Poltawska objavila, nekatera pa je tudi izročila kongregaciji, ki vodi postopek za razglasitev Janeza Pavla II. za svetnika. Kongregacija naj bi sedaj pisma pregledala, pojavila pa so se že nekatera ugibanja, da bi papeževo dopisovanje s Poljakinjo lahko zavleklo postopek beatifikacije. V Vatikanu so tovrstna ugibanja v torek zanikali. (STA)



Wanda Poltawska

ŠPANIJA - Tudi kraljeva družina v času krize varčuje Kraljica Sofija potovala v London z nizkocenovnim letalskim prevoznikom



Španska kraljica Sofija

MADRID - Španska kraljica Sofia je sredi globalne gospodarske krize pokazala, kako se varčuje. V London in nazaj je namreč potovala z nizkocenovnim letalskim prevoznikom Ryanair, za kar naj bi po poročanju medijev plačala 13 funtov oz. 15 evrov.

Španska kraljeva palača je potrdila, da je kraljica poletela z Ryanairom, niso pa želeli potrditi cene povratne vozovnice. Prav tako so poudarili, da razlog za odločitev za nizkocenovnega prevoznika ni bil v stroških, temveč naj bi bila to za kraljico preprosto najboljša odločitev.

70-letna kraljica je minuli teden s španskim letalskim prevoznikom Iberia letela iz Madrida v London, kjer je obiskala svojega brata, nekdanjega grškega kralja Konstantina, ki je tam prestal operacijo srca.

Kraljica je nato iz Londona z Ryanairom odpotovala v španski Santander, kjer se je s soprogom udeležila vojaške slovesnosti. Nato se je prav tako z Ryanairom vrnila v London. Ta letalska družba sicer kot edina nudi neposredno povezavo med Londonom in Santanaderjem.

Novico o kraljičinem skromnem potovanju so v Španiji objavili prav v času obtožb konservativne opozicije, ki vladajočim socialistom očita, da so za potovanje na shode pred volitvami v Evropski parlament uporabljali vojaška letala. (STA)